



ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: OPV/46/2015

TÁTO ZMLUVA je uzavretá medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Poskytovateľ

názov : Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky
sídlo : Stromová 1, 813 30 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00164381
DIČ : 2020798725
konajúci : Juraj Draxler

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2 Prijímateľ

názov : Metodicko-pedagogické centrum
sídlo : Ševčenkova 11, P.O.BOX 58, 850 05 Bratislava 55
konajúci : Mgr. Danko Kapucianová
IČO : 00164348
DIČ: 2020798714

banka : Štátna pokladnica

číslo účtu vo formáte IBAN

zálohové platby:¹ a) SK06 8180 0000 0070 0018 2192

b)

~~predfinancovanie:~~² a)

b)

refundácia:³ a) SK06 8180 0000 0070 0018 2192

(účet na príjem prostriedkov z refundácie)

b) SK21 8180 0000 0070 0006 3679

(ďalej len „Prijímateľ“)

- 1.3 Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva, v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi sebou túto zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.
- 1.4 Táto zmluva vrátane všetkých jej príloh sa ďalej označuje aj ako „**Zmluva**“. Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“.

2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „**NFP**“) zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP:

Názov projektu: **Nové trendy vzdelávania učiteľov anglického jazyka na základných školách**

ITMS kód Projektu : **26140230014**

Miesto realizácie projektu : **Bratislavský kraj.**

~~Subjekt v pôsobnosti Prijímateľa (ak je táto informácia relevantná)⁴:~~

.....

Kód Výzvy : OPV/K/RKZ/NP/2014-2

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

(ďalej aj „**Projekt**“).

- 2.2 Účelom tejto Zmluvy je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, a to poskytnutím NFP z prostriedkov pre:

Operačný program : Vzdelávanie

Spolufinancovaný fondom : Európsky sociálny fond

Prioritná os: **Prioritná os 4 - Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť BSK**

Opatrenie: 4.2 Zvyšovanie konkurencieschopnosti Bratislavského kraja prostredníctvom rozvoja terciárneho a ďalšieho vzdelávania

- 2.3 Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto Zmluvy poskytne NFP Prijímateľovi, a to v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a s platnými a účinnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskej únie (ďalej aj „právne predpisy SR a EÚ“).
- 2.4 Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **30. novembra 2015**. Prijímateľ je povinný predložiť čestné vyhlásenie o ukončení realizácie aktivít Projektu bezodkladne po ukončení realizácie aktivít projektu.
- 2.5 NFP poskytnutý v zmysle tejto Zmluvy je tvorený prostriedkami EÚ a štátneho rozpočtu SR.

3 VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **1 100 000,00 EUR** (slovom jeden milión stotisíc EUR a nula centov),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok z **ESF** do výšky **935 000,00 EUR** (slovom deväťstotridsaťpäťtisíc EUR a nula centov) a zo **ŠR** do výšky **165 000,00 EUR** (slovom stošesťdesiatpäťtisíc EUR a nula centov), čo spolu predstavuje sumu **1 100 000,00 EUR** (slovom jeden milión stotisíc EUR a nula centov) a v percentuálnom vyjadrení do **100 %** (slovom sto percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1 písm. a) tohto článku Zmluvy.
- c) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške minimálne **0 EUR** (slovom nula EUR), t.j. minimálne **0 %** (slovom nula percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1 písm. a) tohto článku Zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu, vrátane výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu finančnej medzery.
- d) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi konečnú sumu nenávratného finančného príspevku vo výške **100 %** zo schválených oprávnených výdavkov, avšak celková výška nenávratného finančného príspevku uvedená v bode 3.1 písm. b) tohto článku Zmluvy môže byť prekročená najviac do výšky 1 EUR (slovom jedno euro) a to len z technických dôvodov na strane Poskytovateľa.

- 3.2 Prijímateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou.
- 3.3 Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie od účinnosti zmluvy o NFP do dvoch mesiacov od ukončenia realizácie aktivít projektu, najneskôr do 31.12.2015. Oprávnené obdobie výdavkov na personálne výdavky na riadiaci a administratívny personál; stravné výdavky k personálnym výdavkom na riadiaci a administratívny personál a odborný personál (príspevok zamestnávateľa na stravné); personálne výdavky na odborný personál; nájom priestorov pre administráciu projektu a pre odborné aktivity; výdavky na tuzemské pracovné cesty pre riadiaci a administratívny personál a odborný personál (cestovné náhrady, ubytovanie, stravné), telekomunikačné poplatky, poštovné a internet **začínajú plynúť dňom vyhlásenia písomného vyzvania.**
- 3.4 Prijímateľ je povinný predložiť záverečnú žiadosť o platbu do 30 dní od ukončenia oprávneného obdobia pre výdavky.
- 3.5 Prijímateľ nesmie požadovať na realizáciu oprávnených aktivít Projektu dotáciu alebo príspevok ani inú formu pomoci, ktorá by umožnila dvojité financovanie alebo spolufinancovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, iných verejných zdrojov alebo zdrojov EÚ a Recyklačného fondu.
- 3.6 Prijímateľ berie na vedomie, že NFP, a to aj každá jeho časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. Na kontrolu a vládny audit použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v právnych predpisoch EÚ a SR (najmä zákon č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov, zákon č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov). Prijímateľ súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto Zmluvy je povinný dodržiavať Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 v platnom znení a Systém riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 v platnom znení.
- 3.7 Prijímateľ berie na vedomie, že ustanovením ods. 3.1 tohto článku nie je dotknuté právo Poskytovateľa vykonať finančnú opravu v zmysle čl. 98 nariadenia Rady (ES) 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 v platnom znení a v zmysle § 27 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov.

4. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A KONTAKTNÉ ÚDAJE

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu prostredníctvom doporučenej zásielky, ak Poskytovateľ neurčí inak.
- 4.2 V prípade, že si zmluvná strana neprevezme zásielku, zasielanú doporučenou poštou a uloženú na pošte, piaty deň od uloženia na pošte sa bude považovať za deň doručenia zásielky, aj keď sa adresát o obsahu uloženej zásielky nedozvedel. Pokiaľ nemožno

zásielku doručiť adresátovi a zásielka nebola uložená na pošte, zásielka sa považuje za doručenie momentom jej vrátenia odosielateľovi.

- 4.3 Poskytovateľ môže určiť, že vzájomná písomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou môže prebiehať aj elektronicky prostredníctvom emailu alebo faxom a zároveň môže určiť aj podmienky takejto komunikácie. Ak Poskytovateľ určí elektronickú formu komunikácie prostredníctvom emailu alebo faxovú formu komunikácie, zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne písomne oznámiť svoje emailové adresy, resp. faxové čísla, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať. Aj v rámci týchto foriem komunikácie je Prijímateľ povinný uvádzať ITMS kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 bod 2.1 tejto Zmluvy.
- 4.4 Zmluvné strany si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra; takéto doručenie Poskytovateľovi je možné výlučne v úradných hodinách podateľne Poskytovateľa zverejnených verejne prístupným spôsobom.
- 4.5 Prijímateľ je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie zmluvných strán.
- 4.6 Zmluvné strany sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku.
- 4.7 Zmluvné strany sú povinné uvádzať ITMS kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 bod 2.1 tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v článku 1 tejto Zmluvy
- 4.8 Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú používať ako podporný spôsob k písomnej komunikácii súčasne aj ITMS, pokiaľ Poskytovateľ neurčí pre použitie ITMS prechodné obdobie. Podmienky a spôsob komunikácie zmluvných strán prostredníctvom ITMS upraví Poskytovateľ. Poskytovateľ je oprávnený určiť prechodné obdobie počas ktorého komunikácia prostredníctvom ITMS prebiehať nebude.

5. ŠPECIFICKÉ PODMIENKY

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že vzhľadom na právnu formu Prijímateľa sa použije z článku 15 Všeobecných zmluvných podmienok (ďalej len „VZP“) k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku výlučne odsek 1 a vzhľadom na určený systém financovania: systém kombinácie zálohových platieb a refundácie sa z článku 16 VZP použije odsek 4.
- 5.2 Prijímateľ je povinný podávať Žiadosti o platbu priebežne každý mesiac k 15. dňu v mesiaci (od mesiaca nasledujúceho po poskytnutí zálohovej platby).
- 5.3 Ustanovenie článku 4 ods. 11 VZP nemá dopad na práva a povinnosti vyplývajúce z § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv.
- 6.2 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí schválením poslednej Následnej monitorovacej správy, ktorú je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi v súlade s ustanovením článku 3 ods. 4 VZP. Predchádzajúca veta sa nevzťahuje na ustanovenie článku 10 VZP, ustanovenie článku 12 a ustanovenie článku 18 VZP, ktorých platnosť a účinnosť končí 31.08.2020 alebo po tomto dátume vysporiadaním finančných vzťahov medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na základe tejto Zmluvy. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 v platnom znení o čas trvania týchto skutočností.
- 6.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy: 1. Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, 2. Predmet podpory NFP, 3. Rozpočet projektu, 4. Podrobný popis aktivít projektu. Prijímateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že sa s obsahom príloh Zmluvy oboznámil a súhlasí, že je týmito prílohami v celom rozsahu viazaný.
- 6.4 Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi zmenu alebo doplnenie osôb oprávnených konať v mene Prijímateľa a doručiť Poskytovateľovi nové podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj novú plnú moc. V prípade zmeny štatutára je Prijímateľ povinný doručiť originál alebo úradne overenú kópiu menovacieho dekrétu alebo iný dokument potvrdzujúci vykonanie zmeny v osobe štatutára a v prípade zmeny zástupcu je Prijímateľ povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu.
- 6.5 Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť Projektu na poskytnutie NFP v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu žiadosti o NFP pre Projekt uvedený v článku 2 Zmluvy.
- 6.6 Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia a prílohy pripojené k žiadosti o NFP ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom Zmluvy o poskytnutí NFP sú pravdivé a zostávajú účinné pri podpise Zmluvy v nezmenenej forme.
- 6.7 Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.
- 6.8 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť najmä v zmysle zákonov uvedených v bode 3.6, ďalej vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 6.9 Táto Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Zmluvy si Prijímateľ ponecháva 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.

6.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, porozumeli jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Juraj Draxler - minister

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁵ Poskytovateľa

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Mgr. Danko Kapucianová – generálna riaditeľka

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁶ Prijímateľa

Prílohy:

Príloha č. 1 **Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku**

Príloha č. 2 **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 3 **Rozpočet projektu**

Príloha č. 4 **Podrobný popis aktivít projektu**

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite

VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

Tieto všeobecné zmluvné podmienky upravujú vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán, ktorými sú na strane jednej Poskytovateľ NFP a na strane druhej Prijímateľ tohto NFP.

Pre účely týchto všeobecných zmluvných podmienok sa všeobecné zmluvné podmienky ďalej označujú ako „VZP“, zmluva o poskytnutí NFP bez VZP a ostatných príloh sa ďalej označuje ako „zmluva o poskytnutí NFP“ a zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa ďalej označuje ako „Zmluva“.

VZP sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o poskytnutí NFP. Ak by niektoré ustanovenia VZP boli v rozpore s ustanoveniami zmluvy o poskytnutí NFP, platia ustanovenia zmluvy o poskytnutí NFP.

Vzájomné práva a povinnosti medzi Poskytovateľom a Prijímateľom sa riadia Zmluvou, všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje v ich platnom znení a právnymi predpismi SR a EÚ. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti zmluvných strán sa budú ďalej spravovať príslušnou Príručkou pre Prijímateľa, príslušnou Výzvou na predkladanie žiadostí o NFP, príslušnou schémou pomoci de minimis, Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 a Systémom riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013.

LEGISLATÍVA A VÝKLAD POJMOV

Právne predpisy Slovenskej republiky a Európskej únie upravujúce vzťahy medzi Poskytovateľom a Prijímateľom tvoria najmä:

- zákon č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o pomoci a podpore“);
- zákon č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o finančnej kontrole a vnútornom audite“);
- zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“);
- zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „ZVO“);
- Nariadenie Rady (ES) 1083/2006 z 11. júla 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 v znení nariadenia Rady (ES) č. 1341/2008 v platnom znení (ďalej aj „všeobecné nariadenie“ alebo „Nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006“);

- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1081/2006 z 5. júla 2006 o Európskom sociálnom fonde, ktorým sa ruší nariadenie (ES) č.1784/1999 v platnom znení (ďalej aj „Nariadenie EP a Rady (ES) č. 1081/2006“);
- Nariadenie komisie (ES) č. 1828/2006, ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde a Nariadenia Európskeho parlamentu v platnom znení (ďalej aj „Nariadenie Komisie (ES) č. 1828/2006“).

Pojmy a skratky

Pojmy a skratky používané vo vzťahu medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na účely Zmluvy, ak nie je v Zmluve osobitne dohodnuté inak, sú najmä:

- **Aktivita** – súhrn činností realizovaných Prijímateľom v rámci Projektu na to vyčlenenými finančnými zdrojmi, ktoré prispievajú k dosiahnutiu konkrétneho výsledku a majú definovaný výstup, ktorý predstavuje pridanú hodnotu pre Prijímateľa a/alebo cieľovú skupinu/užívateľov výsledkov Projektu nezávisle na realizácii ostatných aktivít. Aktivita je jasne vymedzená časom, prostriedkami a výdavkami. Aktivita sa člení na hlavné aktivity a podporné aktivity;
- **Bezodkladne** – najneskôr do siedmich dní od vzniku skutočnosti rozhodnej pre počítanie lehoty;
- **Celkové oprávnené výdavky** – oprávnené výdavky Prijímateľa, ktoré súvisia výlučne s realizáciou aktivít Projektu v rámci oprávneného obdobia stanoveného vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP vo forme nákladov a výdavkov Prijímateľa a sú určené v Rozhodnutí Poskytovateľa o schválení žiadosti o NFP;
- **Certifikačný orgán** – orgán, ktorý vykonáva certifikáciu výkazov výdavkov a žiadostí o platbu predtým, ako sa zašlú Európskej komisii, zodpovedá za vypracovanie žiadostí o platbu na Európsku komisiu, príjem platieb z Európskej komisie, ako aj realizáciu platieb Poskytovateľom. Úlohy certifikačného orgánu plní Ministerstvo financií SR;
- **Deň** – dňom sa rozumie kalendárny deň, pokiaľ v Zmluve nie je výslovne uvedené že ide o pracovný deň;
- **Dohoda o splátkach** – je písomná dohoda v zmysle § 28 a v zmysle § 28a zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov, ktorej predmetom je najmä uznanie dlhu Prijímateľom a podmienky splatnosti dlhu voči Poskytovateľovi v určených splátkach;
- **Dokumentácia** – akákoľvek informácia alebo súbor informácií zachytené na hmotnom substráte týkajúce sa a/alebo súvisiace s Projektom;
- **Dodávateľ Projektu** – subjekt, s ktorým Prijímateľ na základe výsledkov verejného obstarávania/verejnej obchodnej súťaže resp. bez verejnej obchodnej súťaže, ak je splnená podmienka uvedená v článku 2 ods. 2. týchto VZP, uzatvoril zmluvu na dodávku tovarov, uskutočnenie prác a poskytnutie služieb;

- **Európsky fond regionálneho rozvoja (alebo aj „ERDF“)** - jeden z hlavných nástrojov štrukturálnej a regionálnej politiky EÚ, ktorého cieľom je prispievať k rozvoju najmenej rozvinutých regiónov Európskej únie a územnej spolupráce;
- **Európsky sociálny fond (alebo aj „ESF“)** - jeden z hlavných nástrojov štrukturálnej a regionálnej politiky EÚ napomáhajúci dosiahnutiu cieľov, najmä v aktívnej politike zamestnanosti a k voľnému pohybu pracovných síl, v boji proti nezamestnanosti a znevýhodneniu rôznych skupín ľudí na trhu práce;
- **Kohézny fond (alebo aj „KF“)** - finančný nástroj EÚ určený pre členské krajiny, ktorých hodnota HDP na obyvateľa meraná paritou kúpnej sily a vypočítaná na základe údajov EÚ v priemere za posledné tri kalendárne roky je menšia ako 90 % priemeru EÚ 25, a ktorý podporuje projekty dopravnej infraštruktúry a životného prostredia;
- **IT monitorovací systém (alebo aj „ITMS“)** – informačný systém, ktorý zabezpečuje evidenciu údajov o Národnom strategickom referenčnom rámci, všetkých operačných programoch, projektoch, overeniach, kontrolách a auditoch za účelom efektívneho a transparentného monitorovania všetkých procesov spojených s implementáciou ŠF a KF;
- **Monitorovacia správa** – komplexná správa o pokroku v realizácii aktivít Projektu a o udržaní Projektu, ktorú poskytuje Prijímateľ Poskytovateľovi vo formáte určenom Poskytovateľom; monitorovacia správa môže byť priebežná, záverečná a následná;
- **Nenávratný finančný príspevok (alebo aj „NFP“)** - prostriedky EÚ a prostriedky štátneho rozpočtu SR určené na financovanie operačných programov Slovenskej republiky a Európskej únie; nenávratný finančný príspevok je poskytovaný Prijímateľovi za splnenia podmienok uvedených v Zmluve;
- **Okolnosti vylučujúce zodpovednosť** - prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť sa považuje aj uzatvorenie Štátnej pokladnice;
- **Opakovaný** – výskyt určitej identickej skutočnosti najmenej dvakrát;
- **Opatrenie** – prostriedok, ktorým je v priebehu niekoľkých rokov realizovaná prioritná os OP, tvorený skupinami tematicky príbuzných aktivít a ktorý umožňuje financovanie projektov;
- **Operačný program (alebo aj „OP“)** - dokument predložený členským štátom a prijatý Európskou komisiou, ktorý určuje stratégiu rozvoja pomocou jednotného súboru prioritných osí, ktorá sa má realizovať s pomocou ŠF alebo v prípade cieľa Konvergencia s pomocou KF a ERDF;
- **Orgán auditu** - orgán funkčne nezávislý od Poskytovateľa a Certifikačného orgánu, určený členským štátom pre každý operačný program, ktorý je zodpovedný za overenie riadneho fungovania systému riadenia a kontroly ŠF a KF.

V podmienkach Slovenskej republiky plní úlohy Orgánu auditu Ministerstvo financií SR;

- **Personálna matica** – súbor informácií o odborných, riadiacich a administratívnych kapacitách projektu, ktorý obsahuje najmä údaje ako meno a priezvisko osoby, aktivitu, na ktorej sa bude podieľať a predpokladaný rozsah práce v hodinách. Zároveň obsahuje pracovnú pozíciu osoby v projekte a činnosti, ktoré bude v rámci projektu realizovať;
- **Prechodné obdobie pre ITMS** – je obdobie stanovené na základe rozhodnutia Poskytovateľa v zmysle podmienok definovaných Systémom riadenia ŠF a KF na programové obdobie 2007 - 2013, počas ktorého Prijímateľ nie je povinný Žiadosť o platbu a monitorovacie správy Projektu vypracúvať a predkladať prostredníctvom verejného portálu ITMS;
- **Prioritná os** - jeden z hlavných zámerov stratégie v operačnom programe, ktorý sa skladá zo skupiny navzájom súvisiacich operácií s konkrétnymi, merateľnými cieľmi;
- **Realizácia aktivít projektu** – obdobie, v rámci ktorého Prijímateľ realizuje jednotlivé aktivity Projektu, ktoré začína termínom začatia realizácie aktivít Projektu uvedenom v prílohe č. 2 k Zmluve a trvá až do ukončenia všetkých aktivít Projektu uvedených v Zmluve najneskôr v termíne podľa článku 2 bod 2.4 zmluvy o poskytnutí NFP;
- **Riadne** – konanie v súlade so Zmluvou, právnymi predpismi SR a EÚ a s príslušnou, príslušnou Príručkou pre Prijímateľa, Výzvou na predkladanie žiadostí o NFP, príslušnou schémou de minimis, Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 a Systémom riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013;
- **Schválená žiadosť o NFP** – žiadosť o NFP, v rozsahu a obsahu ako bola schválená Poskytovateľom a ktorá je uložená u Poskytovateľa;
- **Schválené oprávnené výdavky** – skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané výdavky Prijímateľa schválené Poskytovateľom, ktoré súvisia výlučne s realizáciou aktivít Projektu v rámci oprávneného obdobia stanoveného vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP vo forme nákladov a výdavkov Prijímateľa;
- **Skupina výdavkov** – výdavky rovnakého charakteru zoskupené na základe ekonomickej klasifikácie výdavkov upravovanej Metodickým usmernením MF SR č. MF/010175/2004-42 v znení neskorších predpisov. Skupiny oprávnených výdavkov sú definované prostredníctvom Číselníka výdavkov ŠF a KF v programovom období 2007 – 2013, ktorý tvorí prílohu Systému riadenia ŠF a KF na programové obdobie 2007 – 2013;
- **Systém finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 - 2013** – dokument upravujúci finančné riadenie štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu schválený vládou SR;
- **Systém riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013** - dokument upravujúci riadenie štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu schválený vládou SR;

- **Štrukturálne fondy (alebo aj „ŠF“)** - nástroje štrukturálnej politiky EÚ využívané na dosiahnutie cieľov politiky EÚ. K štrukturálnym fondom patria Európsky fond regionálneho rozvoja a Európsky sociálny fond;
- **Subjekt v pôsobnosti Prijímateľa** – subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa, ktorého sa vecne týka realizácia aktivít Projektu;
- **Účastníci projektu** – osoby priamo zúčastňujúce sa aktivít projektu spolufinancovaného z ESF (napr. frekventanti vzdelávacích programov, účastníci sociálnych programov), pričom platí, že na každého účastníka projektu sa viažu výdavky projektu. Účastníkmi projektu nie sú členovia projektového tímu (riadiaci a administratívni pracovníci, lektori, sociálni pracovníci a pod.) ani osoby cieľovej skupiny, ktoré využívajú výsledky projektu, ale nezúčastňujú sa priamo aktivít projektu (napr. pri projektoch zameraných na vydanie publikácií používateľa týchto publikácií)
- **Usmernenie Poskytovateľa** – dokument vydaný riadiacim orgánom - Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a podpísaný generálnym riaditeľom príslušnej sekcie Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky upravujúci vzájomné práva a povinnosti medzi Poskytovateľom a Prijímateľom;
- **Účtovný doklad** - doklad definovaný v § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov;
- **Ukončenie realizácie projektu** - v súlade s čl. 88 ods. 1 všeobecného nariadenia sa projekt považuje za ukončený, ak došlo k fyzickému ukončeniu projektu (skutočne sa zrealizovali všetky aktivity projektu) a finančnému ukončeniu projektu (Prijímateľ uhradil, všetky výdavky a Prijímateľovi bol uhradený zodpovedajúci NFP). Momentom ukončenia realizácie projektu sa začína obdobie udržateľnosti projektu;
- **Včas** – konanie v súlade s časom plnenia určeným v Zmluve, v právnych predpisoch SR a EÚ a v Príručke pre Prijímateľa, v príslušnej Výzve na predkladanie žiadostí o NFP, v príslušnej schéme de minimis, Systéme finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013 a v Systéme riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013;
- **Verejné obstarávanie** – postupy obstarávania tovarov, služieb a stavebných prác v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov v súvislosti s výberom Dodávateľa tovarov, služieb a prác v Projekte;
- **Výzva na predkladanie žiadostí (alebo aj „Výzva“)** - východiskový metodický a odborný podklad zo strany Poskytovateľa, na základe ktorého Prijímateľ vypracoval a predložil žiadosť o NFP Poskytovateľovi;
- **Zaujatosť** – situácia, kedy z dôvodov osobných alebo iných obdobných vzťahov medzi žiadateľom/Prijímateľom a osobami vystupujúcimi na strane Poskytovateľa týchto prostriedkov alebo pomerov osôb vystupujúcich na strane Poskytovateľa k projektu môže byť narušený alebo ohrozený záujem na nestrannom a transparentnom výkone funkcií, ktoré súvisia s procesom výberu projektov pre realizáciu OP a/alebo procesom realizácie projektu. Za osobné alebo iné obdobné vzťahy sa považuje rodinná spriaznenosť alebo iný s verejným záujmom nesúvisiaci záujem zdieľaný so žiadateľom NFP/Prijímateľom;

- **Žiadosť o platbu** - doklad, ktorý pozostáva z formuláru žiadosti a povinných príloh, na základe ktorého sú Prijímateľovi uhrádzané prostriedky ŠF/KF a spolufinancovania zo štátneho rozpočtu v príslušnom pomere.

Článok 1 VŠEOBECNÉ POVINNOSTI

1. Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia Zmluvy tak, aby bol Projekt realizovaný riadne, včas a v súlade s jej podmienkami a postupovať pri realizácii aktivít Projektu s odbornou starostlivosťou.
2. Prijímateľ zodpovedá Poskytovateľovi za realizáciu aktivít Projektu v celom rozsahu, bez ohľadu na osobu, ktorá Projekt skutočne realizuje.
3. Prijímateľ sa zaväzuje do 7 dní po nadobudnutí účinnosti Zmluvy predložiť elektronicky Poskytovateľovi v predpísanom formáte Personálnu maticu Projektu. Jej aktualizáciu Prijímateľ zasiela elektronicky vždy, keď dôjde k zmene pôvodných/predchádzajúcich údajov taktiež v lehote 7 dní od ich zmeny. Personálna matica je súčasťou Dokumentácie Projektu. Zmena, resp. doplnenie Personálnej matice nemení Zmluvu.
4. Zmluva sa uzatvára výhradne medzi Poskytovateľom a Prijímateľom. Akákoľvek zmena týkajúca sa Prijímateľa najmä splynutie, zlúčenie, rozdelenie, zmena právnej formy, predaj podniku alebo jeho časti, transformácia a iné formy právneho nástupníctva vrátane akejkoľvek zmeny vlastníckych pomerov Prijímateľa počas platnosti a účinnosti Zmluvy nesmie mať vplyv na plnenie povinností Prijímateľa alebo na podmienky poskytnutia NFP. Porušenie povinností ustanovených v tomto odseku sa považuje za podstatnú zmenu Projektu, ktorá oprávňuje Poskytovateľa od tejto zmluvy odstúpiť. Prijímateľ sa ďalej zaväzuje, že nedôjde k podstatnej zmene projektu v prípadoch, ak tieto projekty podliehajú povinnosti zachovať investíciu podľa uplatniteľných pravidiel o štátnej pomoci v zmysle článku 107 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.
5. Prijímateľ sa zaväzuje, že v období piatich rokov od ukončenia realizácie Projektu nedôjde k podstatnej zmene Projektu definovanej v článku 57 ods. 1 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006. Ak Prijímateľ poruší tento záväzok, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť.
6. Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov z tejto Zmluvy.
7. Prijímateľ je povinný zasielať Poskytovateľovi elektronicky najmenej 7 dní vopred informáciu o konaní vzdelávacích aktivít s presným určením miesta, dátumu a času konania vzdelávacej aktivity. V prípade, ak sa takto oznámená vzdelávacia aktivita v dohodnutom čase, dátume a na určenom mieste neuskutoční, je Prijímateľ povinný Poskytovateľovi túto skutočnosť pred pôvodne plánovanou realizáciou aktivity oznámiť.
8. Prijímateľ je povinný uzatvárať zmluvné vzťahy v súvislosti s realizáciou predmetu a účelu tejto Zmluvy s tretími stranami výhradne v písomnej forme, pokiaľ Poskytovateľ neurčí inak.
9. Prijímateľ súhlasí so zverejnením mien fyzických a právnických osôb, ktoré boli právoplatne odsúdené v súvislosti s prostriedkami poskytnutými z fondov EÚ spolu s názvom projektu a výškou NFP.

Článok 2 OBSTARÁVANIE SLUŽIEB, TOVAROV A STAVEBNÝCH PRÁC PRIJÍMATEĽOM

1. Prijímateľ má právo zabezpečiť od tretích osôb dodávku tovarov, služieb a stavebných prác potrebných pre realizáciu aktivít Projektu.
2. Prijímateľ je povinný postupovať pri zadávaní zákaziek na dodanie tovarov, stavebných prác a služieb potrebných pre realizáciu aktivít Projektu v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov alebo v súlade s ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov o obchodnej verejnej súťaži, ak Prijímateľ nie je v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinný pri výbere Dodávateľa tovarov, služieb a prác Projektu postupovať podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, alebo vykonať prieskum trhu za podmienok určených Poskytovateľom. (napr. §7 ZVO) . Ak sa ZVO nevzťahuje na obstaranie zákazky uvedenej §1 ods. 2., Prijímateľ je povinný preukázať hospodárnosť obstarávaných tovarov, služieb, stavebných prác napríklad prostredníctvom prieskumu trhu. Prijímateľ je povinný zaslať Poskytovateľovi dokumentáciu z verejného obstarávania/z obchodnej verejnej súťaže v plnom rozsahu, ak Poskytovateľ neurčí inak.
3. Dokumentáciu uvedenú v odseku 2. tohto článku VZP je Prijímateľ povinný predložiť Poskytovateľovi bezodkladne po ukončení vyhodnotenia ponúk predložených uchádzačmi a oboznámení uchádzačov s výsledkom vyhodnotenia, avšak najneskôr 30 dní pred plánovaným dátumom podpisu zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác s úspešným uchádzačom, alebo dodatku k takejto Zmluve. V prípade nadlimitnej zákazky a podlimitnej zákazky je Poskytovateľ oprávnený vyžiadať od Prijímateľa príslušnú dokumentáciu z verejného obstarávania aj pred jej zverejnením.
4. Poskytovateľ vykoná administratívnu kontrolu obstarávania tovarov, služieb, stavebných prác a súvisiacich postupov v zmysle zákona o pomoci a podpore. Poskytovateľ oboznamuje Prijímateľa so závermi z administratívnej kontroly do 21 dní od predloženia príslušnej dokumentácie z verejného obstarávania/z obchodnej verejnej súťaže/z prieskumu trhu Poskytovateľovi, pričom predložením dokumentácie sa rozumie doručenie tejto dokumentácie Poskytovateľovi. Lehota uvedená v tomto odseku neplynie momentom odoslania vyzvania/dožiadania Prijímateľovi, alebo začatím inej kontroly v zmysle čl. 12 týchto VZP, alebo pokiaľ tak ustanovuje tento článok.
5. Poskytovateľ je oprávnený požadovať od Prijímateľa aj inú dokumentáciu týkajúcu sa verejného obstarávania v súlade s článkom 3 týchto VZP.
6. Poskytovateľ má právo zúčastniť sa na procese verejného obstarávania ako nehlasujúci člen komisie na vyhodnotenie ponúk. Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi termín a miesto konania vyhodnotenia ponúk najmenej 7 dní vopred.
7. Ak Poskytovateľ v rámci výkonu administratívnej kontroly identifikuje nedostatky/požaduje odôvodnenie zvoleného postupu, preruší administratívnu kontrolu a vyzve Prijímateľa na ich odstránenie/odôvodnenie zvoleného postupu v lehote nie kratšej ako 7 dní odo dňa doručenia výzvy. Lehota uvedená v odseku č. 4 tohto článku prestáva plynúť dňom odoslania výzvy Prijímateľovi. Po doručení odpovede Prijímateľa na výzvu Poskytovateľa plynie Poskytovateľovi nová 21 dňová lehota. Poskytovateľ napr. vyzve Prijímateľa na úpravu návrhu zmluvy v súlade s podmienkami ponuky úspešného uchádzača, ak počas administratívnej kontroly návrhu zmluvy (uzatváranie)

medzi Prijímateľom a úspešným uchádzačom) zistí nesúlad návrhu zmluvy so súťažnými podkladmi, resp. s ekvivalentom.

8. Ak Poskytovateľ postúpi kontrolu procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie a súčasne zašle v lehote 21 dní Prijímateľovi oznámenie, že postúpil kontrolu procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie, lehota (21 dní) prestane Poskytovateľovi plynúť. Prijímateľ v tomto prípade nemôže vykonať úkon, ktorý bol overovaný (podpis zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác). V prípade, ak napriek takémuto oznámeniu o postúpení kontroly procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie Prijímateľ uzavrie zmluvu/dodatok k zmluve na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác s úspešným uchádzačom, považuje sa takéto konanie Prijímateľa za podstatné porušenie tejto Zmluvy. Dňom doručenia oznámenia Úradu pre verejné obstarávanie o výsledku kontroly, alebo doručenia stanoviska do dispozície Poskytovateľa, plyní Poskytovateľovi nová lehota 21 dní. Poskytovateľ je povinný oboznámiť Prijímateľa so závermi z administratívnej kontroly najneskôr posledný deň lehoty.
9. Poskytovateľ prostredníctvom oboznámenia so závermi z administratívnej kontroly vyzve Prijímateľa na vyhlásenie nového verejného obstarávania, ak počas administratívnej kontroly verejného obstarávania/prieskumu trhu pred podpisom zmluvy Prijímateľa s úspešným uchádzačom identifikuje iné závažné porušenia ZVO, resp. porušenie postupov, pravidiel a princípov verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže, ktoré nie je možné odstrániť úpravou návrhu zmluvy medzi Prijímateľom a úspešným uchádzačom.
10. Poskytovateľ prostredníctvom oboznámenia so závermi z administratívnej kontroly vyzve Prijímateľa na vyhlásenie nového verejného obstarávania, ak počas kontroly návrhu dodatku k zmluve na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác medzi Prijímateľom a Dodávateľom Projektu zistí nesplnenie podmienok vymedzených § 58 ods. 1 a § 88 ods. 1 ZVO.
11. V prípade, ak Poskytovateľ neoboznámi Prijímateľa(nezašle oboznámenie) vo vyššie uvedenej lehote 21 dní (a nedošlo k prerušeniu/zastaveniu plynutia lehoty), Prijímateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu projektu do času doručenia oboznámenia so závermi z administratívnej kontroly, Prijímateľ však nie je oprávnený uzatvoriť zmluvu s úspešným uchádzačom. Uzatvorenie zmluvy s úspešným uchádzačom môže byť v takomto prípade chápané ako podstatné porušenie Zmluvy.
12. Ak Poskytovateľ identifikuje porušenie pravidiel/princípov/postupov vo verejnom obstarávaní/obchodnej verejnej súťaži, alebo porušenie legislatívy EÚ a SR pred podpisom zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác s úspešným uchádzačom, neschváli Prijímateľovi uzatvorenie zmluvy s úspešným uchádzačom, resp. nepripustí výdavky vzniknuté na základe verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže do financovania. V prípade podpisu dodatku k existujúcej zmluve na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác medzi Prijímateľom a Dodávateľom tovarov, služieb a prác Projektu sa ustanovenie týkajúce sa oboznámenia Prijímateľa uvedené v prvej vete tohto odseku použijú obdobne, ak došlo k identifikovaniu obdobných nedostatkov.
13. Ak Poskytovateľ identifikuje porušenie pravidiel/princípov/postupov vo verejnom obstarávaní/obchodnej verejnej súťaži, alebo porušenie legislatívy EÚ a SR po podpise zmluvy na dodávku tovarov, služieb alebo stavebných prác s úspešným uchádzačom, pred úhradou oprávnených výdavkov v Žiadosti o platbu vzťahujúcich sa k nákladom projektu, Poskytovateľ navrhne Prijímateľovi ex-ante finančnú opravu resp. nepripustí

- výdavky vzniknuté na základe verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže do financovania. Konečné potvrdenie ex-ante finančnej opravy bude vydané Prijímateľovi len po splnení podmienok určených Poskytovateľom. Výdavky vzniknuté z takéhoto verejného obstarávania budú môcť byť pripustené k financovaniu za podmienky zníženia oprávnených výdavkov vo výške určenej ex-ante finančnej korekcie.
14. V prípade, ak RO neidentifikuje v záveroch z administratívnej kontroly nedostatky, oboznámi s touto skutočnosťou Prijímateľa. Prijímateľ je následne oprávnený vykonať úkon (napríklad uzatvoriť zmluvu/rámcovú dohodu s úspešným uchádzačom, uzatvoriť dodatok k zmluve, pripustiť výdavky vzniknuté z obstarávania tovarov, služieb, stavebných prác alebo iných postupov do financovania).
 15. Prijímateľ sa zaväzuje zabezpečiť v rámci záväzkového vzťahu s Dodávateľom tovarov, služieb a prác Projektu povinnosť Dodávateľa tovarov, služieb a prác Projektu strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy, a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12 týchto VZP a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
 16. Poskytovateľ aplikuje postupy administratívnej kontroly verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže aj na administratívnu kontrolu verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže ukončenej pred účinnosťou Zmluvy. Ustanovenia týkajúce sa Poskytovateľa ohľadne možnosti výzvy na úpravu súťažnej dokumentácie, úpravu návrhu zmluvy, navrhnutia zrušenia súťaže a ďalších postupov Prijímateľa pred uzatvorením zmluvy s úspešným uchádzačom sa nepoužijú.
 17. Prijímateľ akceptuje skutočnosť, že výdavky vzniknuté na základe verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže nemôžu byť Poskytovateľom vyplatené skôr ako budú skontrolované pravidlami/postupmi/princípami verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže s pozitívnym výsledkom (nebude identifikované porušenie legislatívy SR a EÚ a pod.) resp. skôr ako bude potvrdená ex-ante finančná oprava.
 18. Prijímateľ berie na vedomie, že lehota určená, resp. dojednaná pre administratívnu kontrolu Žiadosti o platbu (čl. 16 týchto VZP) nezačne plynúť skôr ako bude Prijímateľ oboznámený o pozitívnom výsledku administratívnej kontroly verejného obstarávania/resp. po potvrdení určenia ex-ante finančnej opravy. Ustanovenie predchádzajúcej vety neplatí v prípade, ak Žiadosť o platbu neobsahuje deklarované výdavky vzniknuté na základe verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže.
 19. V prípade ak Poskytovateľ identifikuje nedodržanie princípov a postupov verejného obstarávania, resp. porušenie pravidiel stanovených v legislatíve SR a EÚ, až počas realizácie projektu, po úhrade oprávnených výdavkov v Žiadosti o platbu, vzťahujúcou sa k nákladom projektu, ktoré vyplývajú z realizácie verejného obstarávania. (napr. na základe výsledkov kontroly v zmysle čl. 12 tejto Zmluvy) Poskytovateľ postupuje v zmysle § 27a zákona o pomoci a podpore a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť NPF alebo jeho časť.
 20. Ďalšie náležitosti ohľadne postupov Prijímateľa pri vykonávaní verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže ustanovuje Príručka pre Prijímateľa.

Článok 3 POVINNOSŤ POSKYTOVAŤ INFORMÁCIE A PREDKLADAŤ MONITOROVACIE SPRÁVY

1. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy pravidelne predkladať Poskytovateľovi monitorovacie správy vo formáte určenom Poskytovateľom, a to :
 - a) Priebežné monitorovacie správy počas realizácie aktivít Projektu,
 - b) Záverečnú monitorovaciu správu po ukončení realizácie aktivít Projektu,
 - c) Následné monitorovacie správy po ukončení realizácie Projektu až do ukončenia platnosti a účinnosti Zmluvy.
2. Prijímateľ je povinný predkladať Poskytovateľovi počas trvania realizácie aktivít Projektu Priebežné monitorovacie správy po 6 mesiacoch a to do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po sledovanom období. Prvým mesiacom, ktorý je predmetom Priebežnej monitorovacej správy je mesiac, v ktorom bola Zmluva podpísaná. Ak Prijímateľ poruší túto povinnosť a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.
3. Prijímateľ je povinný predložiť Poskytovateľovi Záverečnú monitorovaciu správu do 15 dní od ukončenia realizácie aktivít Projektu podľa článku 2. bod 2.4. zmluvy o poskytnutí NFP. Ak Prijímateľ poruší túto povinnosť a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.
4. Prijímateľ sa zaväzuje predkladať Poskytovateľovi Následné monitorovacie správy počas 5 rokov od ukončenia realizácie projektu. Ak Prijímateľ poruší túto povinnosť a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP. Následné monitorovacie správy je Prijímateľ povinný predkladať Poskytovateľovi najmenej každých 12 mesiacov odo dňa ukončenia realizácie Projektu, do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po sledovanom období. Prvým mesiacom, ktorý je predmetom Následnej monitorovacej správy je mesiac, v ktorom bola ukončená realizácia Projektu. Prijímateľ je zároveň v rámci Následnej monitorovacej správy povinný predložiť Poskytovateľovi aj správu o príjmoch a výdavkoch vyplývajúcich z užívania výsledku Projektu.
5. V prípade chýb v písaní, počítaní alebo iných zrejmych nesprávností v monitorovacích správach je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom tieto nedostatky monitorovacích správ odstrániť. Pokiaľ je monitorovacia správa neúplná, je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom monitorovaciu správu doplniť. V prípade rozporu monitorovacej správy so skutkovým stavom realizácie aktivít Projektu, alebo so Zmluvou je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom tento rozpor odôvodniť.
6. Prijímateľ je povinný na žiadosť Poskytovateľa bezodkladne predložiť informácie a Dokumentáciu súvisiacu s charakterom a postavením Prijímateľa, s realizáciou Projektu, účelom Projektu, s aktivitami Prijímateľa súvisiacimi s účelom Projektu, s vedením účtovníctva, a to aj mimo monitorovacích správ a termínov uvedených v tomto článku VZP.
7. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne informovať Poskytovateľa o
 - a) začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného, konkurzného alebo správneho konania, resp. reštrukturalizačného konania voči Prijímateľovi,
 - b) podaní podnetu na začatia konania voči Poskytovateľovi;
 - c) vstupe Prijímateľa do likvidácie a jej ukončení;

- d) vzniku a zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť;
 - e) všetkých zisteniach oprávnených osôb podľa článku 12 týchto VZP okrem zistení Poskytovateľa, prípadne iných kontrolných orgánov;
 - f) iných skutočnostiach, ktorú majú alebo môžu mať vplyv na realizáciu aktivít Projektu a/alebo na povahu a účel Projektu.
8. Prijímateľ je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných Poskytovateľovi.
 9. Prijímateľ je povinný predkladať Poskytovateľovi počas trvania realizácie aktivít Projektu informáciu o účastníkoch Projektu a to za každý ukončený kalendárny rok realizácie aktivít projektu vždy do 15. 1. roku nasledujúceho po monitorovanom období. V prípade predloženia Záverečnej monitorovacej správy projektu sa Informácia o účastníkoch projektu predloží spolu so Záverečnou monitorovacou správou projektu. Prvým kalendárnym rokom, ktorý je predmetom informácie o účastníkoch projektu je kalendárny rok, v ktorom došlo k začatiu realizácie aktivít Projektu. V prípade, keď termín ukončenia realizácie aktivít Projektu spadá k termínu 31. 12., sa za postačujúce považuje predloženie informácie o účastníkoch Projektu raz. Pokiaľ je informácia o účastníkoch Projektu neúplná, je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom informáciu o účastníkoch Projektu doplniť. V prípade rozporu informácie o účastníkoch Projektu so skutkovým stavom, alebo so Zmluvou je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom tento rozpor odôvodniť a v lehote určenej Poskytovateľom odstrániť. Ak Prijímateľ poruší niektorú z povinností uvedených v tomto odseku a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.
 10. V prípade chýb v písaní, počítaní alebo iných zrejmych nesprávností v informácii o účastníkoch Projektu je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom tieto nedostatky odstrániť

Článok 4 PUBLICITA A INFORMOVANOSŤ

1. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy informovať verejnosť o pomoci, ktorú na základe Zmluvy získa, resp. získal formou NFP prostredníctvom opatrení v oblasti informovania a publicity uvedených v tomto článku VZP.
2. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky opatrenia v oblasti informovania a publicity zamerané na verejnosť budú obsahovať nasledujúce informácie:
 - a) odkaz na Európsku úniu a znak Európskej únie;
 - b) odkaz na Európsky sociálny fond, ktorý spolufinancuje Projekt, s použitím nasledujúcich označení ESF – Európsky sociálny fond vrátane znaku Operačného programu Vzdelávanie;
 - c) vyhlásenie určené Poskytovateľom, v ktorom je zdôraznená pridaná hodnota intervencie EÚ – Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ.
3. Prijímateľ je povinný zabezpečiť počas realizácie aktivít Projektu inštaláciu reklamnej tabule na mieste realizácie Projektu, ktorý splňa nasledujúce podmienky:
 - Celková výška NFP na Projekt presahuje 500 000 EUR a

- Projekt spočíva vo financovaní infraštruktúry alebo stavebných činností.
4. Prijímateľ je povinný nahradiť reklamnú tabuľu uvedenú v odseku 3. tohto článku VZP trvalo vysvetľujúcou tabuľou, resp. umiestniť v mieste realizácie aktivít Projektu trvalo vysvetľujúcu tabuľu, a to najneskôr do šesť mesiacov po ukončení realizácie aktivít Projektu. Pokiaľ je trvalo vysvetľujúca tabuľa oprávneným výdavkom, Prijímateľ je povinný umiestniť trvalo vysvetľujúcu tabuľu pred ukončením realizácie aktivít Projektu. Trvalo vysvetľujúca tabuľa musí byť viditeľná a dostatočne veľká; a to v prípade Projektu, ktorý spĺňa nasledujúce podmienky:
 - Celková výška NFP na Projekt presahuje 500 000 EUR a
 - Projekt spočíva v nadobudnutí dlhodobého hmotného majetku alebo vo financovaní infraštruktúry alebo stavebných činností.
 5. Prijímateľ sa zaväzuje uviesť na reklamnej tabuli a trvalo vysvetľujúcej tabuli informácie uvedené v odseku 2 tohto článku VZP, v prípade trvalo vysvetľujúcej tabule aj druh a názov Projektu. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby informácie uvedené v predchádzajúcej vete zaberali najmenej 25% reklamnej tabule, resp. trvalo vysvetľujúcej tabule.
 6. V prípade Projektov, ktoré nespĺňajú podmienky uvedené v odseku 3 a 4 tohto článku VZP, je Prijímateľ povinný zaistiť informovanie verejnosti o tom, že Projekt je spolufinancovaný v rámci daného operačného programu z príslušného fondu, napr. umiestnením informačnej tabule (plagátu) v mieste realizácie aktivít Projektu a to počas realizácie aktivít Projektu. Informačná tabuľa (plagát) alebo iný prostriedok na zaistenie informovania verejnosti o tom, že Projekt je spolufinancovaný v rámci daného operačného programu z príslušného fondu musí obsahovať informácie uvedené v odseku 2 tohto článku VZP vrátane druhu a názvu Projektu. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby informácie uvedené v predchádzajúcej vete zaberali najmenej 25% informačnej tabule .
 7. V prípade malých reklamných predmetov sa ustanovenie odseku 2 písm. b) a c) tohto článku VZP nepoužijú.
 8. Prijímateľ sa zaväzuje uvádzať vo všetkých dokumentoch a písomných výstupoch Projektu informácie uvedené v odseku 2 písm. a), b) a c) tohto článku VZP, s výnimkou podpornej dokumentácie súvisiacej s Projektom, kde sa Prijímateľ zaväzuje uvádzať informácie uvedené v odseku 2 písm. a) tohto článku VZP.
 9. Ak Poskytovateľ neurčí inak, Prijímateľ je povinný použiť grafický štandard pre opatrenia v oblasti informovania a publicity obsiahnutý v Manuáli pre publicitu, ktorý je súčasťou Systému riadenia ŠF a KF na programové obdobie 2007 - 2013.
 10. Prijímateľovi sa zakazuje umiestniť v mieste realizácie Projektu inú reklamnú tabuľu väčších rozmerov ako sú tabule uvedené v tomto článku VZP.
 11. Prijímateľ súhlasí, aby ho Poskytovateľ zaradil do zoznamu Prijímateľov pre účely publicity a informovanosti. Prijímateľ zároveň súhlasí so zverejnením nasledujúcich informácií v zozname Prijímateľov: názov a sídlo Prijímateľa; názov, ciele a stručný opis Projektu; miesto realizácie aktivít Projektu; čas realizácie Projektu; celkové náklady na Projekt; výška poskytnutého nenávratného finančného príspevku; ukazovatele Projektu; fotografie a video zábery z miesta realizácie Projektu; predpokladaný koniec realizácie aktivít Projektu. Prijímateľ súhlasí so zverejnením uvedených údajov tiež inými spôsobmi, na základe rozhodnutia Poskytovateľa.

Článok 5 VLASTNÍCTVO A POUŽITIE VÝSTUPOV

1. Prijímateľ sa zaväzuje, že bude mať počas platnosti a účinnosti Zmluvy alebo počas obdobia uvedeného vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP, podľa toho, ktoré obdobie bude dlhšie:
 - a) vlastnícke právo alebo iné právo k pozemkom a stavbám v zmysle § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) oprávňujúce realizáciu aktivít Projektu a garantujúce jeho udržateľnosť k majetku, ktorý zhodnotí alebo nadobudne z prostriedkov NFP alebo jeho časti alebo
 - b) bude mať majetok, ktorý zhodnotí alebo nadobudne z prostriedkov NFP alebo jeho časti v dlhodobom nájme,podľa toho, ktorú formu práva k majetku zhodnoteného alebo nadobudnutému v NFP alebo jeho časti určí Výzva na predkladanie žiadostí o NFP.
2. Majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti môže byť počas platnosti a účinnosti Zmluvy prevedený na tretiu osobu, zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby alebo prenajatý tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa. Majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti môže byť počas platnosti a účinnosti Zmluvy v držbe tretej osoby len na základe písomnej zmluvy medzi Prijímateľom a treťou osobou, pokiaľ Poskytovateľ neustanoví inak. Ak majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti bude počas platnosti a účinnosti Zmluvy prevedený na tretiu osobu, zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby alebo prenajatý tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť.
3. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti podlieha výkonu rozhodnutia v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky len v prípade, ak je osobou oprávnenou z výkonu rozhodnutia Poskytovateľ, Ministerstvo financií SR, príslušná správa finančnej kontroly alebo banka financujúca Projekt, s ktorou má Poskytovateľ uzatvorenú zmluvu o spolupráci.
4. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a EÚ všetku Dokumentáciu vytvorenú pri realizácii alebo v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu, a týmto zároveň udeľuje Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a EÚ právo na použitie údajov z tejto Dokumentácie na účely súvisiace s touto Zmluvou pri zohľadnení autorských a priemyselných práv Prijímateľa.
5. V prípade požiadavky Poskytovateľa je Prijímateľ povinný uzavrieť s Poskytovateľom samostatnú zmluvu týkajúcu sa zabezpečenia záväzkov voči Poskytovateľovi súvisiacich s realizáciou aktivít Projektu, resp. je Prijímateľ povinný preukázať Poskytovateľovi existenciu zabezpečenia záväzkov voči Poskytovateľovi súvisiacich s realizáciou aktivít Projektu. Nedodržanie uvedenej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
6. Prijímateľ je povinný poistiť majetok, pokiaľ Poskytovateľ neurčí inak, nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti, po dobu trvania tohto zmluvného vzťahu pre prípad poškodenia, zničenia, odcudzenia alebo iných škôd:
 - a) majetok, ktorý nadobudol úplne alebo sčasti z prostriedkov NFP poskytnutého na základe Zmluvy, a to už po dobu jeho zhotovovania a ak to nie je možné bezodkladne po jeho vzniku resp. nadobudnutí,

- b) majetok, ktorý zhodnotí úplne alebo sčasti z prostriedkov NFP poskytnutého na základe Zmluvy, a to bezodkladne po podpísaní Zmluvy.
- 7. Nedodržanie povinnosti poistenia majetku sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
- 8. Poskytovateľ určí ďalšie podmienky takéhoto poistenia zverejnením v Príručke pre Prijímateľa.

Článok 6 PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ

1. Prijímateľ je oprávnený previesť práva a povinnosti z tejto Zmluvy na iný subjekt len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa. Ak Prijímateľ prevedie práva a povinnosti z tejto Zmluvy na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.
2. Prijímateľ je povinný písomne informovať Poskytovateľa o skutočnosti, že dôjde k prechodu práv a povinností z tejto Zmluvy a to bezodkladne ako sa dozvie o možnosti vzniku tejto skutočnosti alebo vzniku tejto skutočnosti.
3. Postúpenie pohľadávky Prijímateľa na vyplatenie NFP na tretiu osobu nie je na základe dohody zmluvných strán možné. V prípade postúpenia pohľadávky Prijímateľa na vyplatenie NFP na tretiu osobu, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť.

Článok 7 REALIZÁCIA AKTIVÍT PROJEKTU

1. Prijímateľ je povinný zrealizovať schválený Projekt v súlade so Zmluvou a ukončiť realizáciu aktivít Projektu najneskôr v termíne uvedenom v článku 2 bod 2.4. Zmluvy o poskytnutí NFP.
2. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu aktivít Projektu, ak realizácii aktivít Projektu bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to po dobu trvania týchto okolností. Doba realizácie aktivít Projektu sa tým predĺži o čas trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť pod podmienkou uvedenou v článku 8 ods. 3 písm. a) týchto VZP. O vzniku okolností vylučujúcich zodpovednosť ako aj o ich zániku je Prijímateľ povinný Poskytovateľa bezodkladne písomne informovať.
3. Prijímateľ je oprávnený pozastaviť realizáciu aktivít Projektu aj v prípade, ak sa Poskytovateľ dostane do omeškania s platbou NFP o viac ako 30 dní, a to po dobu omeškania Poskytovateľa. Uvedené neplatí, ak bolo omeškanie Poskytovateľa zavinené Prijímateľom. V prípade, že Poskytovateľ vyplatí omeškanú platbu Prijímateľovi, dňom vyplatenia platby je Prijímateľ povinný pokračovať v realizácii aktivít Projektu. Doba realizácie aktivít Projektu sa tým predĺži o čas omeškania Poskytovateľa s platbou NFP.
4. Prijímateľ písomne oznámi Poskytovateľovi pozastavenie realizácie aktivít Projektu. Doručením tohto oznámenia Poskytovateľovi nastávajú účinky pozastavenia Projektu, pokiaľ boli splnené podmienky podľa odseku 2 alebo 3 tohto článku VZP.
5. Poskytovateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie NFP v prípade:
 - a) nepodstatného porušenia Zmluvy Prijímateľom, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa;
 - b) podstatného porušenia Zmluvy Prijímateľom, pokiaľ Poskytovateľ neodstúpil od Zmluvy, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa;

- c) ak poskytnutiu NFP bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to až do doby zániku tejto okolnosti;
 - d) začatia trestného stíhania Prijímateľa, alebo osôb konajúcich v mene Prijímateľa za trestný čin súvisiaci s realizáciou aktivít Projektu.
- 6. Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi pozastavenie poskytovania NFP, pokiaľ budú splnené podmienky podľa ods. 5. tohto článku VZP. Doručením tohto oznámenia Prijímateľovi nastávajú účinky pozastavenia poskytovania NFP.
 - 7. Ak Prijímateľ odstráni zistené porušenia Zmluvy v zmysle ods. 5. tohto článku VZP, je povinný bezodkladne doručiť Poskytovateľovi oznámenie o odstránení zistených porušení Zmluvy. Poskytovateľ overí, či došlo k odstráneniu predmetných porušení Zmluvy a v prípade, že nedostatky boli Prijímateľom odstránené, obnoví poskytovanie NFP Prijímateľovi.
 - 8. V prípade zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť v zmysle ods. 5. tohto článku VZP sa Poskytovateľ zaväzuje obnoviť poskytovanie NFP Prijímateľovi.

Článok 8 ZMENA ZMLUVY

- 1. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k tejto Zmluve, pokiaľ v Zmluve nie je uvedené inak.
- 2. Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto Zmluvy alebo sa akýmkoľvek spôsobom tejto Zmluvy týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má Prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, a to bezodkladne od ich vzniku.
- 3. Prijímateľ je povinný požiadať o zmenu Zmluvy bezodkladne, a to v prípade:
 - a) ak sa Prijímateľ dostal do omeškania s ukončením realizácie aktivít Projektu v zmysle článku 2 bod 2.4. zmluvy o poskytnutí NFP alebo možno rozumne predpokladať, že k takémuto omeškaniu dôjde. Na základe riadneho odôvodnenia Prijímateľa možno predĺžiť lehotu na ukončenie realizácie aktivít Projektu najviac o 18 mesiacov oproti pôvodnému dohodnutému termínu ukončenia realizácie aktivít Projektu. V mimoriadnych prípadoch na základe riadneho odôvodnenia a vylúčenia subjektívneho pochybenia Prijímateľa je možné predĺžiť lehotu na ukončenie realizácie aktivít projektu aj o viac ako 18 mesiacov oproti pôvodnému dohodnutému termínu ukončenia realizácie aktivít projektu;
 - b) ak sa Prijímateľ omešká so začatím realizácie aktivít Projektu o viac ako 3 mesiace;
 - c) zmeny rozpočtu, pokiaľ Poskytovateľ nestanoví v Príručke pre Prijímateľa inak. Zmenou rozpočtu nesmie dôjsť k zvýšeniu výdavkov určených na riadenie a administráciu Projektu a na publicitu a informovanosť;
 - d) zmeny počtu a/alebo charakteru aktivít Projektu, pokiaľ takouto zmenou nedôjde k podstatnej zmene Projektu;
 - e) ak nastanú okolnosti vylučujúce zodpovednosť.

Poskytovateľ nie je povinný navrhovanej žiadosti Prijímateľa na zmenu Zmluvy podľa horeuvedeného vyhovieť. Odchýlka v číselných a/alebo vecných údajoch uvedená v písmenách a), b) a d) tohto článku VZP sa určuje od údajov platných v čase podpisu Zmluvy.

4. Žiadosť o zmenu Zmluvy nie je potrebná a to v prípade, ak sa Prijímateľ omešká so začatím realizácie aktivít Projektu o menej ako 3 mesiace. Zmena Zmluvy nie je potrebná ani v prípade zmeny identifikačných a kontaktných údajov subjektu prijímateľa, ak ide o zmenu, ktorá má za následok zmenu v subjekte Prijímateľa (zmena názvu, štatutárneho orgánu, bankových účtov). Zmena Zmluvy nie je potrebná taktiež v prípade, že dôjde k zmene v subjekte Poskytovateľa na základe všeobecne záväzného právneho predpisu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi, že nastala skutočnosť uvedená v tomto odseku. Odchýlka v číselných alebo vecných údajoch uvedená v tomto odseku sa určuje od údajov platných v čase podpisu Zmluvy.
5. Výška NFP uvedená v článku 3. bod 3.1 písm. b) zmluvy o poskytnutí NFP nie je ustanovením odseku 3. a 4. tohto článku VZP dotknutá, ak v Príručke pre Prijímateľa nie je určené inak.
6. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene Systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013, k zmene Systému riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007–2013, k zmene Príručky pre Prijímateľa, k zmene schémy pomoci de minimis a touto zmenou nedôjde k zmene textu Zmluvy, Poskytovateľ uverejní nové znenie týchto dokumentov na svojich webových sídlach. Za vyjadrenie súhlasu so zmenou uvedených dokumentov sa považuje najmä konkludentný prejav vôle Prijímateľa spočívajúci vo vykonaní faktických alebo právnych úkonov, ktorými pokračuje v zmluvnom vzťahu s Poskytovateľom. Ide najmä o zasielanie monitorovacích správ Poskytovateľovi, zaslanie Žiadosti o platbu, prijatie platby NFP od Poskytovateľa a pod. Od tohto okamihu sa zmluvný vzťah medzi Poskytovateľom a Prijímateľom spravuje takto zmenenými dokumentmi.
7. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene Systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013, k zmene Systému riadenia štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007 – 2013, k zmene Príručky pre Prijímateľa, k zmene schémy pomoci de minimis a touto zmenou dôjde k zmene textu VZP, ako aj k vydaniu Usmernenia Poskytovateľa, ktoré bude mať za následok zmenu textu VZP, Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi nové znenie zmenených článkov/odsekov VZP. Po uplynutí lehoty určenej Poskytovateľom na oboznámenie sa s takto zmeneným textom VZP a od konkludentného súhlasu Prijímateľa sa zmluvný vzťah medzi Poskytovateľom a Prijímateľom spravuje takto zmenenými ustanoveniami. Za konkludentný prejav súhlasu Prijímateľa s takto zmenenými ustanoveniami VZP sa považuje najmä vykonanie faktických alebo právnych úkonov, ktorými pokračuje v zmluvnom vzťahu s Poskytovateľom. Ide najmä o zasielanie monitorovacích správ Poskytovateľovi, zaslanie Žiadosti o platbu, prijatie platby NFP od Poskytovateľa a pod.

Článok 9 UKONČENIE ZMLUVY

1. Riadne ukončenie zmluvného vzťahu

- 1.1 Riadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy nastane splnením záväzkov zmluvných strán a súčasne uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená podľa článku 6 bod 6.2. zmluvy o poskytnutí NFP.

2. Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu

- 2.1 Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy nastáva dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy.
- 2.2 Od Zmluvy môže Prijímateľ alebo Poskytovateľ odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia Zmluvy, nepodstatného porušenia Zmluvy a ďalej v prípadoch, ktoré ustanovujú právne predpisy SR a EÚ.
- 2.3 Na účely Zmluvy sa za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Prijímateľa považuje najmä:
- a) vznik nepredvídaných okolností na strane Prijímateľa, ktoré zásadne zmenia podmienky plnenia Zmluvy a Projektu a súčasne nejde o okolnosti vylučujúce zodpovednosť;
 - b) opakované nárokovanie neoprávnených výdavkov Projektu;
 - c) preukázané porušenie právnych predpisov SR a EÚ v rámci realizácie aktivít Projektu súvisiacich s činnosťou Prijímateľa;
 - d) porušenie záväzkov vyplývajúcich z vecnej alebo časovej realizácie aktivít Projektu a/alebo nesplnenie podmienok a povinností, ktoré Prijímateľovi vyplývajú zo Zmluvy (najmä nezabezpečenie verejného obstarávania, respektíve obchodnej verejnej súťaže alebo iné závažné porušenie zmluvných povinností);
 - e) zastavenie realizácie aktivít Projektu z dôvodov na strane Prijímateľa a toto zastavenie realizácie aktivít Projektu sa netýka dôvodov uvedených v článku 7. týchto VZP;
 - f) ak sa právoplatným rozsudkom súdu preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s procesom hodnotenia a výberu Projektov, alebo ak bude ako opodstatnená vyhodnotená sťažnosť smerujúca k ovplyvňovaniu hodnotiteľov alebo k zaujatosti, prípadne ak takéto ovplyvňovanie alebo porušovanie skonštatujú aj bez sťažnosti alebo podnetu na to oprávnené kontrolné orgány;
 - g) v prípade porušenia finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy;
 - h) poskytnutie nepravdivých a zavádzajúcich informácií, resp. neposkytovanie informácií v súlade s podmienkami Zmluvy zo strany Prijímateľa;
 - i) ak Prijímateľ svojím zavinením nezačne verejné obstarávanie/obchodnú verejnú súťaž na výber Dodávateľov tovarov, služieb a prác Projektu do 3 mesiacov od plánovaného začatia aktivity v zmysle prílohy Zmluvy -Podrobný popis aktivít projektu; uvedené neplatí v prípade, ak sa Zmluva podľa podmienok poskytovania NFP uzatvára až po začatí, resp. vykonaní verejného obstarávania/obchodnej verejnej súťaže na výber Dodávateľov tovarov, služieb a prác Projektu;

- j) porušenie, ktoré je považované za nezrovnalosť v zmysle článku 2 ods. 7 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 v platnom znení;
 - k) vyhlásenie konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok Prijímateľa, resp. zastavenie konkurzného konania pre nedostatok majetku, vstup Prijímateľa do likvidácie alebo začatie exekučného konania voči Prijímateľovi;
 - l) porušenie článku 6 bod 6.5. a 6.6. zmluvy o poskytnutí NFP;
 - m) ak dôjde ku skutočnosti uvedenej v článku 1 odsek 3, porušenie článku 1 odsek 4, článku 3 odsek 7, článku 6 odsek 1, článku 10 odsek 1, článku 12 odsek 2, článku 12 odsek 3 a článku 12 odsek 7 týchto VZP.
- 2.4 Podstatným porušením Zmluvy je aj vykonanie takého úkonu zo strany Prijímateľa, na ktorý je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Poskytovateľa v prípade, ak súhlas nebol udelený alebo ak došlo k vykonaniu takého úkonu zo strany Prijímateľa bez žiadosti o takýto súhlas.
- 2.5 Porušenie ďalších povinností stanovených v Zmluve alebo v právnych predpisoch SR a EÚ okrem prípadov, ktoré sa podľa Zmluvy považujú za podstatné porušenia, sú nepodstatným porušením Zmluvy.
- 2.6 V prípade podstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť okamžite, len čo sa o tomto porušení dozvedela. V prípade nepodstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená odstúpiť, ak strana, ktorá je v omeškaní, nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá. Aj v prípade podstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená postupovať ako pri nepodstatnom porušení Zmluvy. V tomto prípade sa takéto porušenie Zmluvy bude považovať za nepodstatné porušenie Zmluvy.
- 2.7 Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 2.8 Ak splneniu povinnosti zmluvnej strany bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, je druhá zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť len vtedy, ak od vzniku okolnosti uplynul aspoň jeden rok. V prípade objektívnej nemožnosti plnenia (nezvratný zánik predmetu Zmluvy a pod.) sa ustanovenie predchádzajúcej vety neuplatní a zmluvné strany sú oprávnené od Zmluvy odstúpiť okamžite.
- 2.9 V prípade odstúpenia od Zmluvy zostávajú zachované tie práva a povinnosti Poskytovateľa, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení Zmluvy, a to najmä právo a povinnosť požadovať vrátenie poskytnutej čiastky NFP, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením Zmluvy.
- 2.10 Ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s plnením tejto Zmluvy v dôsledku porušenia, resp. nesplnenia povinnosti zo strany Poskytovateľa, zmluvné strany súhlasia, že nejde o porušenie Zmluvy Prijímateľom.

Článok 10 VYSPORIADANIE FINANČNÝCH VZŤAHOV A ZMLUVNÁ POKUTA

1. Prijímateľ je povinný:

- a) vrátiť NFP alebo jeho časť, ak ho nevyčerpal v oprávnenom období pre výdavky podľa tejto Zmluvy; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na úhrnnú sumu

celkového nevyčerpaného NFP alebo jeho časti z poskytnutých zálohových platieb alebo z poskytnutých predfinancovaní;

- b) vrátiť prostriedky poskytnuté omylom; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa v tomto prípade neuplatňuje;
- c) vrátiť NFP alebo jeho časť, ak porušil povinnosti uvedené v Zmluve a porušenie povinnosti znamená porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 písmena a), b), c) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na vyplatený NFP alebo jeho časť systémom refundácie alebo na úhrnnú sumu celkového NFP alebo jeho časť nezúčtovaných zálohových platieb alebo predfinancovaní, okrem prípadov porušenia finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 písmena a) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy;
- d) ak to určí Poskytovateľ, vrátiť NFP alebo jeho časť ak Prijímateľ porušil ustanovenia právnych predpisov SR alebo EÚ a toto porušenie znamená nezrovnalosť podľa článku 2 odseku 7 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a nejde o porušenie finančnej disciplíny podľa odseku 1 písm. c) tohto článku VZP alebo o zmluvnú pokutu podľa odseku 13 tohto článku VZP; vzhľadom k skutočnosti, že spôsobenie nezrovnalosti zo strany Prijímateľa sa považuje za také porušenie podmienok poskytnutia NFP, s ktorým sa spája povinnosť vrátenia NFP alebo jeho časti, v prípade, ak Prijímateľ takýto NFP alebo jeho časť nevráti postupom stanoveným v odsekoch 4 až 11 tohto článku VZP, bude sa na toto porušenie podmienok Zmluvy aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na úhrnnú sumu nezrovnalosti;
- e) vrátiť NFP alebo jeho časť, ak Prijímateľ porušil pravidlá a postupy verejného obstarávania; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť na predmet zákazky;
- f) vrátiť NFP alebo jeho časť, ak porušil zákaz nelegálneho zamestnávania cudzinca podľa § 24 ods. 3 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v platnom znení; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť;
- g) ak to určí Poskytovateľ, vrátiť NFP alebo jeho časť, ak pri realizácii Projektu Prijímateľ porušil iné právne predpisy SR alebo EÚ; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť;
- h) ak to určí Poskytovateľ, vrátiť NFP alebo jeho časť v prípade, ak sa dosiahnutá hodnota merateľných ukazovateľov výsledku Projektu znížila o viac ako 10% oproti pôvodne dohodnutej hodnote merateľných ukazovateľov výsledku Projektu v zmysle Prílohy č. 2 tejto Zmluvy; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť;

- i) vrátiť NFP alebo jeho časť v iných prípadoch, ak to ustanovuje táto Zmluva, suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť;
 - j) vrátiť čistý príjem z Projektu v prípade, ak bol počas realizácie aktivít Projektu alebo v období piatich rokov od ukončenia realizácie aktivít Projektu vytvorený príjem podľa článku 55 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa v tomto prípade neuplatňuje;
 - k) odvieť výnos z prostriedkov NFP podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy vzniknutý na základe úročenia poskytnutého NFP (ďalej len „výnos“); uvedené platí len v prípade poskytnutia NFP systémom zálohovej platby alebo predfinancovania; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa v tomto prípade neuplatňuje.
- 2. Ak dôjde k odstúpeniu od Zmluvy, je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi NFP vyplatený do času odstúpenia od Zmluvy; suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na poskytnutý NFP alebo jeho časť.
 - 3. V prípade vzniku povinnosti vrátenia odvodu výnosu podľa ods. 1 písm. k) tohto článku VZP je Prijímateľ povinný vrátiť výnos do 31. januára roku nasledujúceho po roku, v ktorom vznikol výnos. V prípade vzniku povinnosti vrátenia čistého príjmu (za účtovné obdobie) podľa ods. 1 písm. j) tohto článku VZP je Prijímateľ povinný vrátiť čistý príjem do 31. januára roku nasledujúceho po roku, v ktorom bola zostavená účtovná závierka alebo, ak sa na Prijímateľa vzťahuje povinnosť overenia účtovnej závierky auditorom v súlade s ustanoveniami zákona o účtovníctve o overovaní účtovnej závierky auditorom, po roku, v ktorom bola účtovná závierka auditorom overená. Prijímateľ je povinný bezodkladne (od kedy sa o sume výnosu alebo čistého príjmu dozvedel) oznámiť Poskytovateľovi príslušnú sumu a požiadať Poskytovateľa o informáciu k podrobnostiam vrátenia čistého príjmu, alebo odvodu výnosu (napr. č. účtu, variabilný symbol). Poskytovateľ zašle túto informáciu Prijímateľovi bezodkladne v písomnej forme. V prípade, že Prijímateľ čistý príjem nevráti, resp. výnos neodvedie riadne a včas, Poskytovateľ bude postupovať rovnako ako v prípade povinnosti vrátenia NFP alebo jeho časti vzniknutej podľa ods. 1 písm. a) až i) tohto článku VZP.
 - 4. Povinnosť vrátenia NFP alebo jeho časti alebo čistého príjmu (podľa ods. 1 písm. a) až j) tohto článku VZP, alebo povinnosti odvodu výnosu (podľa ods. 1 písm. k) tohto článku VZP) ako aj v prípade postupu podľa poslednej vety ods. 3 tohto článku VZP) a jeho rozsah stanoví Poskytovateľ v „Žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov“ (ďalej len „ŽoV“), ktorú zašle Prijímateľovi.
 - 5. Poskytovateľ v ŽoV uvedie výšku NFP, čistého príjmu alebo výnosu, ktorú má Prijímateľ vrátiť, resp. odvieť a zároveň určí čísla účtov, na ktoré je Prijímateľ povinný vrátenie, resp. odvedenie vykonať.
 - 6. Prijímateľ je povinný odvieť výnos, resp. vrátiť NFP alebo jeho časť alebo čistý príjem uvedený v ŽoV do 50 (slovom päťdesiatich) dní odo dňa doručenia ŽoV. Lehota 50 dní sa nevzťahuje na prípady, v ktorých je medzi Prijímateľom a Poskytovateľom uzatvorená dohoda o splátkach v zmysle § 28a zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších

- predpisov. V prípade, ak Prijímateľ nesplní povinnosť uvedenú v prvej vete tohto odseku, Poskytovateľ oznámi toto porušenie finančnej disciplíny príslušnej správe finančnej kontroly (ak ide o porušenie finančnej disciplíny) alebo Úradu pre verebné obstarávanie (ak ide o porušenie pravidiel a postupov verebného obstarávania).
7. Prijímateľ je povinný v lehote do desiatich dní od uskutočnenia vrátenia NFP alebo jeho časti, alebo čistého príjmu, resp. odvodu výnosu, ktoré sa uskutočnilo formou platby na účet, resp. formou úpravy rozpočtu prostredníctvom rozpočtového opatrenia v Rozpočtovom informačnom systéme (ďalej aj „RIS“) oznámiť Poskytovateľovi toto vrátenie, resp. odvedenie na tlačive „Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov“. Prílohou „Oznámenia o vysporiadaní finančných vzťahov“ je výpis z bankového účtu, resp. vytlačený evidenčný list úprav rozpočtu (ďalej aj „ELÚR“) potvrdzujúci úpravu rozpočtu Projektu.
 8. Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť, alebo čistý príjem, resp. odvieť výnos s vyznačením identifikácie platieb v súlade s Usmernením Ministerstva financií SR k identifikácii platieb na účely jednoznačného určenia typu finančného vysporiadania nenávratného finančného príspevku zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu pre konečných Prijímateľov/príjemcov pomoci/prijímateľov.
 9. Pohľadávku Poskytovateľa voči Prijímateľovi na vrátenie NFP alebo jeho časti alebo čistého príjmu a pohľadávku Prijímateľa voči Poskytovateľovi na poskytnutie NFP podľa Zmluvy je možné vzájomne započítat; to neplatí, ak je Prijímateľom štátna rozpočtová organizácia.
 10. Započítanie podľa ods. 9 tohto článku VZP môže vykonať Poskytovateľ na základe podnetu oboch zmluvných strán. Podnetom na vzájomné započítanie zo strany Prijímateľa je predloženie ŽoP s priloženým „Oznámením o vysporiadaní finančných vzťahov“ Poskytovateľovi, a to v lehote splatnosti vrátenia NFP alebo jeho časti alebo čistého príjmu podľa ods. 6. Poskytovateľ vykoná započítanie z vlastného podnetu na základe ŽoP predloženej Prijímateľom a túto skutočnosť oznámi bezodkladne Prijímateľovi.
 11. V prípade, ak Poskytovateľ so vzájomným započítaním (navrhnutým zo strany Prijímateľa spôsobom podľa ods. 10) nesúhlasí, vzájomne započítanie nevykoná a oznámi túto skutočnosť bezodkladne Prijímateľovi. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vrátiť NFP alebo jeho časť alebo čistý príjem určený v ŽoV už doručenej Prijímateľovi podľa ods. 4 až 6 tohto článku VZP do 30 (tridsiatich) dní od doručenia tohto oznámenia. Ustanovenia ods. 4 až 8 tohto článku VZP sa použijú primerane.
 12. Ak Prijímateľ zistí nezrovnalosť súvisiacu s Projektom, je povinný túto nezrovnalosť bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi a zároveň mu predložiť príslušné dokumenty týkajúce sa tejto nezrovnalosti. Túto povinnosť má Prijímateľ do 31.08.2020. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností.
 13. Ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s plnením svojej povinnosti zo Zmluvy, a to:
 - a) oznamovacej povinnosti;
 - b) ktorejkoľvek povinnosti spojenej s informovaním a publicitou;
 - c) povinnosti poskytnúť súčinnosť Poskytovateľovi;
 - d) nedodržania povinnosti vyplývajúcej zo zmluvy, alebo lehoty stanovenej zmluvou.

Poskytovateľ je oprávnený uplatniť voči Prijímateľovi zmluvnú pokutu maximálne do výšky 0,1 % zo sumy NFP uvedenej v článku 3 bod 1 písm. b) zmluvy o poskytnutí NFP za každý aj začatý deň omeškania.

14. Sumu zmluvnej pokuty, ktorú je Prijímateľ povinný uhradiť Poskytovateľovi uvedie Poskytovateľ v ŽoV v časti pokuty a penále.

Článok 11 ÚČTOVNÍCTVO A UCHOVÁVANIE ÚČTOVNEJ DOKUMENTÁCIE

1. Prijímateľ, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení sa zaväzuje účtovať o skutočnostiach týkajúcich sa projektu
 - a) na analytických účtoch v členení podľa jednotlivých projektov alebo v analytickej evidencii vedenej v technickej forme⁷ v členení podľa jednotlivých projektov bez vytvorenia analytických účtov v členení podľa jednotlivých projektov, ak účtuje v sústave podvojného účtovníctva,
 - b) účtovných knihách podľa § 15 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov so slovným a číselným označením projektu v účtovných zápisoch, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.
2. Prijímateľ, ktorý nie je účtovnou jednotkou podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov vedie evidenciu majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov (pojmy definované v § 2 ods. 4 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov) týkajúcich sa projektu v účtovných knihách podľa § 15 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ide o účtovné knihy používané v sústave jednoduchého účtovníctva) so slovným a číselným označením projektu pri zápisoch v nich, pričom na vedenie tejto evidencie, preukazovanie zápisov a spôsob oceňovania majetku a záväzkov sa primerane použijú ustanovenia zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov o účtovných zápisoch, účtovnej dokumentácii a spôsobe oceňovania.
3. Záznamy v účtovníctve musia zabezpečiť údaje na účely monitorovania pokroku dosiahnutého pri realizácii aktivít Projektu, vytvoriť základ pre nárokovanie platieb a uľahčiť proces overovania a kontroly výdavkov zo strany príslušných orgánov.
4. Prijímateľ uchováva a ochraňuje účtovnú dokumentáciu podľa odseku 1, evidenciu podľa odseku 2 a inú dokumentáciu týkajúcu sa Projektu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a v lehote uvedenej v článku 17. VZP.
5. Na účely certifikačného overovania je Prijímateľ povinný na požiadanie predložiť Certifikačnému orgánu ním určené účtovné záznamy alebo evidenciu podľa odseku 2 v písomnej forme a v technickej forme, ak Prijímateľ vedie účtovné záznamy alebo evidenciu podľa odseku 2 v technickej forme podľa § 31 ods. 2 písm. b) zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Túto povinnosť má Prijímateľ dobu, po ktorú je povinný viesť a uchovávať účtovnú dokumentáciu, evidenciu alebo inú dokumentáciu podľa odseku 4.
6. Podrobnosti ustanoví Príručka pre Prijímateľa

⁷Pojem technická forma je definovaný v § 31 ods. 2 písm. b) zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Článok 12 KONTROLA/AUDIT

1. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu sú najmä:
 - a) Poskytovateľ a ním poverené osoby;
 - b) Útvar následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby;
 - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby;
 - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby;
 - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až e) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.
2. Prijímateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/auditu zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/auditu v zmysle príslušných právnych predpisov SR a EÚ, najmä zákona o pomoci a podpore a zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite a tejto zmluvy.
3. Prijímateľ je počas výkonu kontroly/auditu povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia NFP v zmysle Zmluvy.
4. Prijímateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít Projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditu a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditu.
5. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu môžu vykonať kontrolu/audit u Prijímateľa kedykoľvek od podpisu tejto Zmluvy až do 31.08.2020. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností. Začatie kontroly oprávnenou osobou spôsobí prerušenie plynutia lehôt určených, resp. dojednaných touto Zmluvou Poskytovateľovi na vyplatenie príspevku (pod začatím kontroly majú zmluvné strany na mysli, moment doručenia oznámenia o začatí kontroly Prijímateľovi). Ustanovenie uvedené v predchádzajúcej vete sa nevzťahuje na výkon administratívnej kontroly, pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak; to neplatí ak Prijímateľ porušil povinnosti stanovené zákonom o pomoci a podpore pri výkone administratívnej kontroly Poskytovateľom.
6. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu sú oprávnené najmä:
 - a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok, dopravného prostriedku alebo na pozemky a do iných priestorov Prijímateľa, ak to súvisí s predmetom kontroly/auditu ak je to nevyhnutné na výkon kontroly/auditu,
 - b) požadovať od Prijímateľa, aby predložil originálne doklady, záznamy dát na pamäťových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisov, vyjadrení, výstupov projektu a ostatných informácií a dokumentov, , vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly/auditu a ďalšie doklady súvisiace s Projektom v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly/auditu,
 - c) odoberať aj mimo priestorov Prijímateľa originály dokladov, záznamy dát na pamäťových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisy a ostatné informácie, ktorých vydanie nie je všeobecne záväzným právnym predpisom

zakázané a ktoré sú potrebné na zabezpečenie dôkazov, vrátane iných materiálov nevyhnutných na ďalšie úkony súvisiace s kontrolou/auditom,

- d) vyžadovať od Prijímateľa prepracovanie opatrení na nápravu nedostatkov zistených kontrolou/auditom a na odstránenie príčin ich vzniku, ak oprávnená osoba odôvodnene predpokladá vzhľadom na závažnosť nedostatkov zistených kontrolou/auditom, že tieto opatrenia budú neúčinné, a predloženie písomného zoznamu týchto opatrení v lehote určenej oprávnenou osobou,
 - e) oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly/audit,
 - f) vyhotovovať na náklady Prijímateľa kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly/audit.
7. Prijímateľ je povinný bezodkladne prijať opatrenia na nápravu nedostatkov, zistených kontrolou/auditom v zmysle správy z kontroly/audit v lehote stanovenej oprávnenými osobami na výkon kontroly/audit. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať osobám oprávneným na výkon kontroly/audit písomnú správu o splnení opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov bezodkladne po ich splnení a taktiež o odstránení príčin ich vzniku.
8. Pokiaľ dokumenty, resp. iná podporná dokumentácia vzťahujúca sa na Projekt bude v inom ako slovenskom jazyku, oprávnené osoby môžu žiadať Prijímateľa o preklad daných dokumentov, resp. inej podpornej dokumentácie do slovenského jazyka. Prijímateľ je povinný zabezpečiť preklad požadovaných dokumentov v lehote, ktorú mu určia oprávnené osoby, inak sa to bude chápať, ako podstatné porušenie zmluvy

Článok 13 POČÍTANIE LEHÔT

1. Pre počítanie lehôt platí, že do plynutia lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty.
2. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov končia uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak ho v mesiaci niet, posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty prípadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.
3. Lehota je zachovaná, ak sa posledný deň lehoty podanie odovzdá orgánu, ktorý má povinnosť ho doručiť alebo sa odošle emailom alebo faxom.

Článok 14 OPRÁVNENÉ VÝDAVKY

1. Oprávnenými výdavkami sú všetky výdavky, ktoré sú nevyhnutné na realizáciu aktivít Projektu tak ako je uvedené v článkoch 2 a 3 zmluvy o poskytnutí NFP a ktoré spĺňajú nasledujúce podmienky:
 - a) vznikli v čase realizácie aktivít Projektu a v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu;
 - b) patria do skupiny výdavkov odsúhlaseného rozpočtu Projektu;
 - c) spĺňajú podmienky oprávnenosti výdavkov v zmysle príslušnej Výzvy na predkladanie žiadostí o NFP, resp. iného dokumentu Poskytovateľa, ktorým sa určujú podmienky oprávnenosti výdavkov;
 - d) zodpovedajú cenám bežným na trhu v čase ich vzniku a v mieste ich vzniku;

- e) sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a boli riadne zaúčtované. Za účtovný doklad sa považuje aj doklad, ktorý slúži na interné preúčtovanie osobných výdavkov, nepriamych výdavkov a odpisov vzniknutých Prijímateľovi v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu.
 - f) navzájom sa časovo a vecne neprekrývajú a neprekrývajú sa ani s inými prostriedkami z verejných zdrojov;
 - g) vznikli v oprávnenom období podľa článku 3 bod 3.3. zmluvy o poskytnutí NFP;
 - h) v prípade prác, tovarov a služieb od tretích subjektov boli obstarané v súlade s ustanoveniami Zmluvy a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a EÚ;
 - i) boli vynaložené v súlade so Zmluvou a právnymi predpismi SR a EÚ;
 - j) boli vynaložené hospodárne, efektívne, účinne a účelne.
- 2. Výdavky Prijímateľa deklarované v Žiadosti o platbu sú zaokrúhlené na dve desatinné miesta (1 eurocent).
 - 3. Ak výdavok nespĺňa podmienky oprávnenosti podľa ods. 1 tohto článku VZP a tieto výdavky vyčíslila osoba oprávnená na výkon kontroly a auditu uvedená v čl. 12 VZP ako neoprávnené, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť⁸.
 - 4. Ďalšie podrobnosti týkajúce sa oprávnených výdavkov ustanoví Príručka pre Prijímateľa.

Článok 15 ÚČTY PRIJÍMATEĽA

1. Účty štátnej rozpočtovej organizácie

- 1.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP (ďalej aj „platba“) Prijímateľovi bezhotovostne formou rozpočtového opatrenia v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
- 1.2 V súvislosti s realizáciou aktivít Projektu je Prijímateľ povinný prijímať platby na výdavkový účet Prijímateľa, ktorý má otvorený v Štátnej pokladnici (ďalej len „účet Prijímateľa“), a ktorý je vedený v EUR. Účet Prijímateľa slúži na poskytnutie NFP formou rozpočtového opatrenia. Číslo účtu Prijímateľa je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.
- 1.3 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia poslednej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP.
- 1.4 V prípade využitia systému refundácie je Prijímateľ povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa samostatný výdavkový účet pre prostriedky NFP, pričom tento účet môže slúžiť aj na príjem platieb v rámci systému zálohových platieb. Číslo tohto účtu je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. b) zmluvy o poskytnutí NFP.
- 1.5 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhrady oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Prijímateľ

⁸ V prípade nesplnenia tejto povinnosti Prijímateľa sa bude na toto porušenie podmienok Zmluvy aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

je povinný bezodkladne po realizácii výdavkov z týchto účtov písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu takýchto účtov.

- 1.6 V prípade, ak je samostatný výdavkový účet pre prostriedky NFP podľa odseku 1.4 tohto článku VZP využívaný aj na úhradu výdavkov spojených s realizáciou Projektu z poskytnutej zálohovej platby, môžu byť špecifické výdavky realizované aj z iného výdavkového účtu otvoreného Prijímateľom. Tieto výdavky nesmú byť hrazené z účtu zriadeného na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci (napr. projektov Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru, Nórskeho finančného mechanizmu alebo iných projektov financovaných zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu). V tomto prípade Prijímateľ po pripísaní zálohovej platby prevádza prostriedky NFP na úhradu špecifických výdavkov jedným z nasledovných spôsobov:
 - 1.7 zo samostatného výdavkového účtu pre prostriedky NFP podľa odseku 1.4 tohto článku VZP prevedie alikvótny podiel špecifického výdavku na iný výdavkový účet otvorený Prijímateľom a následne, najneskôr do siedmych dní realizuje z tohto účtu platbu Dodávateľovi Projektu. Prijímateľ predloží Poskytovateľovi výpis z tohto účtu potvrdzujúci úhradu výdavku Dodávateľovi Projektu a výpis z samostatného výdavkového účtu pre prostriedky NFP podľa odseku 1.4 tohto článku VZP potvrdzujúci použitie prostriedkov z poskytnutej zálohovej platby;
 - 1.8 v rámci kalendárneho mesiaca (v decembri najneskôr do 30.12. daného rozpočtového roka) prevedie prostriedky NFP zo samostatného výdavkového účtu pre prostriedky NFP podľa odseku 1.4 tohto článku VZP na iný výdavkový účet otvorený Prijímateľom, z ktorého priebežne v danom kalendárnom mesiaci realizuje úhrady špecifických výdavkov.
 - 1.9 Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu iného výdavkového účtu otvoreného Prijímateľom, z ktorého realizuje špecifické typy výdavkov. Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.
 - 1.10 V prípade, ak je Prijímateľom štátna rozpočtová organizácia a realizátorom projektu je organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa, úhrada oprávnených výdavkov môže byť realizovaná aj z účtov tohto subjektu pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Zároveň subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa je povinný realizovať oprávnené výdavky prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť riadiacemu orgánu identifikáciu účtov, z ktorých realizuje úhradu oprávnených výdavkov za podmienky dodržania pravidiel vzťahujúcich sa na špecifické výdavky a úroky.

2. Účty štátnej príspevkovej organizácie

- 2.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na účet, ktorý má otvorený v Štátnej pokladnici (ďalej len „účet Prijímateľa“), a ktorý je vedený v EUR. Číslo účtu Prijímateľa je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.
- 2.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP. V prípade otvorenia

účtu pre príjem NFP v komerčnej banke v zahraničí, Prijímateľ zodpovedá za úhradu všetkých nákladov spojených s realizáciou platieb na a z tohto účtu.

- 2.3 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhrady oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienok existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP a realizácie aktivít Projektu prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu týchto účtov.
- 2.4 V prípade poskytnutia NFP systémom refundácie sú výnosy na účte Prijímateľa príjmom Prijímateľa.
- 2.5 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný rozpočtový účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.
- 2.6 V prípade otvorenia osobitného rozpočtového účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný rozpočtový účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa na osobitný rozpočtový účet a bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného rozpočtového účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný rozpočtový účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.
- 2.7 V prípade využitia systému zálohovej platby môže Prijímateľ realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Tieto výdavky nesmú byť hradené z osobitného účtu zriadeného na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci (napr. projektov Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru, Nórskeho finančného mechanizmu alebo iných projektov financovaných zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu). Prijímateľ po pripísaní zálohovej platby prevádza prostriedky NFP na úhradu špecifických výdavkov jedným z nasledovných spôsobov:
- z osobitného účtu prevedie alikvótny podiel špecifického výdavku na iný účet otvorený Prijímateľom a následne realizuje platbu Dodávateľovi Projektu. Prijímateľ je povinný bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom potvrdzujúci úhradu výdavku Dodávateľovi Projektu a výpis z osobitného účtu potvrdzujúci použitie prostriedkov z poskytnutej zálohovej platby;
 - minimálne raz mesačne prevedie prostriedky z osobitného účtu na iný účet otvorený Prijímateľom, z ktorého priebežne realizuje úhrady špecifických výdavkov. Prijímateľ prevedie sumu vo výške oprávnených výdavkov vzniknutých počas predchádzajúceho kalendárneho mesiaca najneskôr do siedmych dní od ukončenia predmetného kalendárneho mesiaca.

Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu iného účtu otvoreného Prijímateľom, z ktorého realizuje špecifické typy výdavkov. Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.

- 2.8 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.
- 2.9 V prípade, ak Prijímateľom je štátna príspevková organizácia a realizátorom projektu je organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa, úhrada oprávnených výdavkov môže byť realizovaná aj z účtov tohto subjektu pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Zároveň subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa je povinný realizovať oprávnené výdavky prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť riadiacemu orgánu identifikáciu účtov, z ktorých realizuje úhradu oprávnených výdavkov za podmienky dodržania pravidiel vzťahujúcich sa na špecifické výdavky a úroky.

3. Účty iných subjektov verejnej správy s výnimkou VÚC, obcí a rozpočtových alebo príspevkových organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti VÚC a obce

- 3.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený účet, (ďalej len „účet Prijímateľa“), a ktorý je vedený v EUR. Číslo účtu Prijímateľa je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.
- 3.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP. V prípade otvorenia účtu pre príjem NFP v komerčnej banke v zahraničí, Prijímateľ zodpovedá za úhradu všetkých nákladov spojených s realizáciou platieb na a z tohto účtu.
- 3.3 Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.
- 3.4 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhrady oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienok existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP a realizácie aktivít Projektu prostredníctvom rozpočtu Projektu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu týchto účtov.
- 3.5 V prípade využitia systému refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa príjmom Prijímateľa.
- 3.6 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný rozpočtový účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.
- 3.7 V prípade otvorenia osobitného rozpočtového účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný rozpočtový účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa na osobitný rozpočtový účet a bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného rozpočtového účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný rozpočtový účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť

Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.

3.8 V prípade využitia systému zálohovej platby môže Prijímateľ realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Tieto výdavky nesmú byť hradené z osobitného účtu zriadeného na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci (napr. projektov Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru, Nórskeho finančného mechanizmu alebo iných projektov financovaných zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu). Prijímateľ po pripísaní zálohovej platby prevádza prostriedky NFP na úhradu špecifických výdavkov jedným z nasledovných spôsobov:

- z osobitného účtu prevedie alikvótny podiel špecifického výdavku na iný účet otvorený Prijímateľom a následne realizuje platbu Dodávateľovi Projektu. Prijímateľ je povinný bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom potvrdzujúci úhradu výdavku Dodávateľovi Projektu a výpis z osobitného účtu potvrdzujúci použitie prostriedkov z poskytnutej zálohovej platby;
- minimálne raz mesačne prevedie prostriedky z osobitného účtu na iný účet otvorený Prijímateľom, z ktorého priebežne realizuje úhrady špecifických výdavkov. Prijímateľ prevedie sumu vo výške oprávnených výdavkov vzniknutých počas predchádzajúceho kalendárneho mesiaca najneskôr do siedmych dní od ukončenia predmetného kalendárneho mesiaca.

Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu iného účtu otvoreného Prijímateľom, z ktorého realizuje špecifické typy výdavkov. Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.

3.9 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

3.10 V prípade, ak Prijímateľom je subjekt verejnej správy a realizátorom projektu je organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa, úhrada oprávnených výdavkov môže byť realizovaná aj z účtov tohto subjektu pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Zároveň subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa je povinný realizovať oprávnené výdavky prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť riadiacemu orgánu identifikáciu účtov, z ktorých realizuje úhradu oprávnených výdavkov za podmienky dodržania pravidiel vzťahujúcich sa na špecifické výdavky a úroky.

4. Účty VÚC

4.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený účet vedený v Štátnej pokladnici (ďalej len „účet Prijímateľa“), ktorý je vedený v EUR. Číslo účtu Prijímateľa je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.

4.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na

ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP. V prípade otvorenia účtu pre príjem NFP v komerčnej banke v zahraničí, Prijímateľ zodpovedá za úhradu všetkých nákladov spojených s realizáciou platieb na a z tohto účtu.

- 4.3 Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.
- 4.4 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhradu oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienok existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP a realizácie aktivít Projektu prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu takýchto účtov.
- 4.5 V prípade, ak sa Projekt realizuje prostredníctvom subjektu v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa, úhrada oprávnených výdavkov Projektu môže byť realizovaná aj z účtov tohto subjektu pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP a realizácie aktivít Projektu prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu účtu subjektu podľa predchádzajúcej vety. Úhrada oprávnených výdavkov spôsobom podľa tohto odseku sa pre všetky ustanovenia Zmluvy považuje za rovnocennú, ako keby ju realizoval sám Prijímateľ.
- 4.6 V prípade využitia systému refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa príjmom Prijímateľa.
- 4.7 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný rozpočtový účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.
- 4.8 V prípade otvorenia osobitného rozpočtového účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný rozpočtový účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa na osobitný rozpočtový účet a bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného rozpočtového účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný rozpočtový účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.
- 4.9 V prípade využitia systému zálohovej platby môže Prijímateľ realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Tieto výdavky nesmú byť hradené z osobitného účtu zriadeného na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci (napr. projektov Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru, Nórskeho finančného mechanizmu alebo iných projektov financovaných zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu). Prijímateľ po pripísaní zálohovej platby prevádza prostriedky NFP na úhradu špecifických výdavkov jedným z nasledovných spôsobov:
- z osobitného účtu prevedie alikvótny podiel špecifického výdavku na iný účet otvorený Prijímateľom a následne realizuje platbu Dodávateľovi Projektu. Prijímateľ je povinný bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom potvrdzujúci úhradu výdavku Dodávateľovi Projektu

- a výpis z osobitného účtu potvrdzujúci použitie prostriedkov z poskytnutej zálohovej platby;
- minimálne raz mesačne prevedie prostriedky z osobitného účtu na iný účet otvorený Prijímateľom, z ktorého priebežne realizuje úhrady špecifických výdavkov. Prijímateľ prevedie sumu vo výške oprávnených výdavkov vzniknutých počas predchádzajúceho kalendárneho mesiaca najneskôr do siedmych dní od ukončenia predmetného kalendárneho mesiaca.

Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu iného účtu otvoreného Prijímateľom, z ktorého realizuje špecifické typy výdavkov. Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.

- 4.10 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.
- 4.11 V prípade, ak Prijímateľom je VÚC a realizátorom projektu je rozpočtová alebo príspevková organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa, úhrada oprávnených výdavkov môže byť realizovaná aj z účtov tohto subjektu pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Zároveň subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa je povinný realizovať oprávnené výdavky prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť riadiacemu orgánu identifikáciu účtov, z ktorých realizuje úhradu oprávnených výdavkov za podmienky dodržania pravidiel vzťahujúcich sa na špecifické výdavky a úroky.

5. Účty obce

- 5.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený účet (ďalej len „účet Prijímateľa“), ktorý je vedený v EUR. Prijímateľ realizuje úhradu oprávnených výdavkov z účtu Prijímateľa, a to prostredníctvom svojho rozpočtu. Číslo účtu Prijímateľa je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.
- 5.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP. V prípade otvorenia účtu pre príjem NFP v komerčnej banke v zahraničí, Prijímateľ zodpovedá za úhradu všetkých nákladov spojených s realizáciou platieb na a z tohto účtu.
- 5.3 Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.
- 5.4 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhradu oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi finančnú identifikáciu takýchto účtov.
- 5.5 V prípade, ak sa Projekt realizuje prostredníctvom subjektu v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa, úhrada oprávnených výdavkov Projektu môže byť realizovaná aj z účtov tohto subjektu pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného

na príjem NFP a realizácie aktivít Projektu prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu účtu subjektu podľa predchádzajúcej vety. Úhrada oprávnených výdavkov spôsobom podľa tohto odseku sa pre všetky ustanovenia Zmluvy považuje za rovnocennú, ako keby ju realizoval sám Prijímateľ.

5.6 V prípade využitia systému refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa príjmom Prijímateľa.

5.7 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.

5.8 V prípade otvorenia osobitného rozpočtového účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný rozpočtový účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa na osobitný rozpočtový účet a bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného rozpočtového účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný rozpočtový účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.

5.9 V prípade využitia systému zálohovej platby môže Prijímateľ realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Tieto výdavky nesmú byť hradené z osobitného účtu zriadeného na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci (napr. projektov Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru, Nórskeho finančného mechanizmu alebo iných projektov financovaných zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu). Prijímateľ po pripísaní zálohovej platby prevádza prostriedky NFP na úhradu špecifických výdavkov jedným z nasledovných spôsobov:

- z osobitného účtu prevedie alikvótny podiel špecifického výdavku na iný účet otvorený Prijímateľom a následne realizuje platbu Dodávateľovi Projektu. Prijímateľ je povinný bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom potvrdzujúci úhradu výdavku Dodávateľovi Projektu a výpis z osobitného účtu potvrdzujúci použitie prostriedkov z poskytnutej zálohovej platby;
- minimálne raz mesačne prevedie prostriedky z osobitného účtu na iný účet otvorený Prijímateľom, z ktorého priebežne realizuje úhrady špecifických výdavkov. Prijímateľ prevedie sumu vo výške oprávnených výdavkov vzniknutých počas predchádzajúceho kalendárneho mesiaca najneskôr do siedmych dní od ukončenia predmetného kalendárneho mesiaca.

Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu iného účtu otvoreného Prijímateľom, z ktorého realizuje špecifické typy výdavkov. Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.

5.10 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

- 5.11 V prípade, ak Prijímateľom je obec a realizátorom projektu je rozpočtová alebo príspevková organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa, úhrada oprávnených výdavkov môže byť realizovaná aj z účtov tohto subjektu pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Zároveň subjekt v zriaďovateľskej pôsobnosti Prijímateľa je povinný realizovať oprávnené výdavky prostredníctvom rozpočtu. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť riadiacemu orgánu identifikáciu účtov, z ktorých realizuje úhradu oprávnených výdavkov za podmienky dodržania pravidiel vzťahujúcich sa na špecifické výdavky a úroky.

6. Účty rozpočtovej organizácie VÚC, resp. obce

- 6.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený mimorozpočtový účet (ďalej len „mimorozpočtový účet“), ktorý je vedený v EUR. Pred použitím týchto prostriedkov je ich Prijímateľ povinný previesť do rozpočtu svojho zriaďovateľa, a to do piatich dní od pripísania týchto prostriedkov na mimorozpočtový účet. Zriaďovateľ následne prevedie prostriedky NFP na Prijímateľom určený účet (ďalej len „účet Prijímateľa“), z ktorého Prijímateľ realizuje úhradu oprávnených výdavkov, a to prostredníctvom svojho rozpočtu. Číslo mimorozpočtového účtu je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP. Číslo účtu Prijímateľa je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. b) zmluvy o poskytnutí NFP. V prípade, ak zriaďovateľ neprevedie NFP na rozpočtový výdavkový účet Prijímateľa, a výdavky potrebné na financovanie určených účelov sú zabezpečené v rozpočte Prijímateľa, zriaďovateľ dá pokyn Prijímateľovi na preklasifikovanie výdavkov (realizované úhrady oprávnených výdavkov z iných účtov otvorených Prijímateľom) v rámci svojho výkazníctva na výdavky na realizáciu prostriedkov NFP.
- 6.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP. V prípade otvorenia účtu pre príjem NFP v komerčnej banke v zahraničí, Prijímateľ zodpovedá za úhradu všetkých nákladov spojených s realizáciou platieb na a z tohto účtu.
- 6.3 Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.
- 6.4 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhradu oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu takýchto účtov.
- 6.5 V prípade využitia systému refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa príjmom Prijímateľa.
- 6.6 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.

6.7 V prípade otvorenia osobitného rozpočtového účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný rozpočtový účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa na osobitný rozpočtový účet a predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného rozpočtového účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný rozpočtový účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.

6.8 V prípade využitia systému zálohovej platby môže Prijímateľ realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Tieto výdavky nesmú byť hradené z osobitného účtu zriadeného na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci (napr. projektov Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru, Nórskeho finančného mechanizmu alebo iných projektov financovaných zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu). Prijímateľ po pripísaní zálohovej platby prevádza prostriedky NFP na úhradu špecifických výdavkov jedným z nasledovných spôsobov:

- z osobitného účtu prevedie alikvótny podiel špecifického výdavku na iný účet otvorený Prijímateľom a následne realizuje platbu Dodávateľovi Projektu. Prijímateľ je povinný bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom potvrdzujúci úhradu výdavku Dodávateľovi Projektu a výpis z osobitného účtu potvrdzujúci použitie prostriedkov z poskytnutej zálohovej platby;
- minimálne raz mesačne prevedie prostriedky z osobitného účtu na iný účet otvorený Prijímateľom, z ktorého priebežne realizuje úhrady špecifických výdavkov. Prijímateľ prevedie sumu vo výške oprávnených výdavkov vzniknutých počas predchádzajúceho kalendárneho mesiaca najneskôr do siedmych dní od ukončenia predmetného kalendárneho mesiaca.

Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu iného účtu otvoreného Prijímateľom, z ktorého realizuje špecifické typy výdavkov. Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.

6.9 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

7. Účty príspevkovej organizácie VÚC, resp. obce:

7.1 a) V prípade, ak príspevková organizácia nepožaduje príspevok na realizáciu aktivít Projektu od zriaďovateľa:

Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený účet (ďalej len „účet Prijímateľa“) vedený v EUR. Prijímateľ realizuje úhradu oprávnených výdavkov z účtu Prijímateľa, a to prostredníctvom svojho rozpočtu. Číslo účtu Prijímateľa je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.

b) V prípade, ak príspevková organizácia požaduje príspevok na realizáciu aktivít Projektu od zriaďovateľa:

Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na ním určený účet (ďalej len „účet Prijímateľa“), ktorý je vedený v EUR. Pred použitím týchto prostriedkov je ich Prijímateľ povinný previesť do rozpočtu svojho zriaďovateľa, a to do piatich dní od pripísania týchto prostriedkov. Zriaďovateľ následne prevedie prostriedky NFP na Prijímateľom určený účet, z ktorého Prijímateľ realizuje úhradu oprávnených výdavkov, a to prostredníctvom svojho rozpočtu. Číslo účtu Prijímateľa je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.

- 7.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP. V prípade otvorenia účtu pre príjem NFP v komerčnej banke v zahraničí, Prijímateľ zodpovedá za úhradu všetkých nákladov spojených s realizáciou platieb na a z tohto účtu.
- 7.3 Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.
- 7.4 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhradu oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu takýchto účtov.
- 7.5 V prípade využitia systému refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa Príjmom Prijímateľa.
- 7.6 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.
- 7.7 V prípade otvorenia osobitného účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa na osobitný účet a predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.
- 7.8 V prípade využitia systému zálohovej platby môže Prijímateľ realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Tieto výdavky nesmú byť hradené z osobitného účtu zriadeného na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci (napr. projektov Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru, Nórskeho finančného mechanizmu alebo iných projektov financovaných zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu). Prijímateľ po pripísaní zálohovej platby prevádza prostriedky NFP na úhradu špecifických výdavkov jedným z nasledovných spôsobov:

- z osobitného účtu prevedie alikvótny podiel špecifického výdavku na iný účet otvorený Prijímateľom a následne realizuje platbu Dodávateľovi Projektu. Prijímateľ je povinný bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom potvrdzujúci úhradu výdavku Dodávateľovi Projektu a výpis z osobitného účtu potvrdzujúci použitie prostriedkov z poskytnutej zálohovej platby;
- minimálne raz mesačne prevedie prostriedky z osobitného účtu na iný účet otvorený Prijímateľom, z ktorého priebežne realizuje úhrady špecifických výdavkov. Prijímateľ prevedie sumu vo výške oprávnených výdavkov vzniknutých počas predchádzajúceho kalendárneho mesiaca najneskôr do siedmych dní od ukončenia predmetného kalendárneho mesiaca.

Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu iného účtu otvoreného Prijímateľom, z ktorého realizuje špecifické typy výdavkov. Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.

- 7.9 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

8. Účty subjektov zo súkromného sektora vrátane mimovládnych organizácií

- 8.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP Prijímateľovi bezhotovostne na Prijímateľom stanovený účet (ďalej len „účet Prijímateľa“) vedený v EUR. Číslo účtu je uvedené v článku 1. bod 1.2. písm. a) zmluvy o poskytnutí NFP.
- 8.2 Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do prijatia záverečnej platby NFP od Poskytovateľa. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na ostatné účty otvorené Prijímateľom podľa tohto článku VZP. V prípade otvorenia účtu pre príjem NFP v komerčnej banke v zahraničí, Prijímateľ zodpovedá za úhradu všetkých nákladov spojených s realizáciou platieb na a z tohto účtu.
- 8.3 Ak má Prijímateľ poskytnutý úver na financovanie Projektu, zmena účtu Prijímateľa je možná až po písomnom súhlase banky, ktorá úver poskytla. Písomný súhlas banky podľa predchádzajúcej vety musí Prijímateľ doručiť Poskytovateľovi.
- 8.4 V prípade využitia systému refundácie môže Prijímateľ realizovať úhradu oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem NFP. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu takýchto účtov.
- 8.5 V prípade využitia systému refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa Príjmom Prijímateľa.
- 8.6 V prípade, ak je NFP poskytnutý systémom predfinancovania alebo zálohovej platby a takto poskytnuté prostriedky sú úročené, Prijímateľ je povinný otvoriť si ako účet Prijímateľa osobitný účet na Projekt. Prijímateľ je povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 týchto VZP.
- 8.7 V prípade otvorenia osobitného účtu podľa predchádzajúceho odseku a poskytovania NFP systémom predfinancovania alebo zálohovej platby, vlastné zdroje Prijímateľa

na realizáciu aktivít Projektu môžu prechádzať cez tento osobitný účet. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vložiť vlastné zdroje Prijímateľa na osobitný účet a bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z osobitného účtu ako potvrdenie o prevode vlastných zdrojov. V prípade, ak vlastné zdroje Prijímateľa neprechádzajú cez osobitný účet, Prijímateľ je povinný ku každému uhradenému výdavku doložiť výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom o úhrade vlastných zdrojov Prijímateľa.

8.8 V prípade využitia systému zálohovej platby môže Prijímateľ realizovať špecifické typy výdavkov aj z iného účtu otvoreného Prijímateľom. Tieto výdavky nesmú byť hradené z osobitného účtu zriadeného na realizáciu iných programov zahraničnej pomoci (napr. projektov Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru, Nórskeho finančného mechanizmu alebo iných projektov financovaných zo štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu). Prijímateľ po pripísaní zálohovej platby prevádza prostriedky NFP na úhradu špecifických výdavkov jedným z nasledovných spôsobov:

- z osobitného účtu prevedie alikvótny podiel špecifického výdavku na iný účet otvorený Prijímateľom a následne realizuje platbu Dodávateľovi Projektu. Prijímateľ je povinný bezodkladne predložiť Poskytovateľovi výpis z iného účtu otvoreného Prijímateľom potvrdzujúci úhradu výdavku Dodávateľovi Projektu a výpis z osobitného účtu potvrdzujúci použitie prostriedkov z poskytnutej zálohovej platby;
- minimálne raz mesačne prevedie prostriedky z osobitného účtu na iný účet otvorený Prijímateľom, z ktorého priebežne realizuje úhrady špecifických výdavkov. Prijímateľ prevedie sumu vo výške oprávnených výdavkov vzniknutých počas predchádzajúceho kalendárneho mesiaca najneskôr do siedmych dní od ukončenia predmetného kalendárneho mesiaca.

Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť Poskytovateľovi identifikáciu iného účtu otvoreného Prijímateľom, z ktorého realizuje špecifické typy výdavkov. Zoznam špecifických typov výdavkov uvedie Poskytovateľ v Príručke pre žiadateľa o NFP, resp. Príručke pre Prijímateľa.

8.9 Oprávnený výdavok za podmienok definovaných v predchádzajúcom odseku vzniká prevodom príslušnej časti NFP z účtu Prijímateľa na iný účet otvorený Prijímateľom, definovaný v predchádzajúcom odseku a prevodom týchto prostriedkov Dodávateľovi Projektu.

Článok 16 PLATBY

1. Predfinancovanie – okrem štátnych rozpočtových organizácií

- 1.1. Systémom predfinancovania sa NFP, resp. jeho časť (ďalej aj „platba“) poskytuje na oprávnené výdavky Projektu na základe Prijímateľom predložených neuhradených účtovných dokladov Dodávateľov Projektu.
- 1.2. Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie platby výlučne na základe Žiadosti o platbu, predloženej Prijímateľom v EUR na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis zostáva u Prijímateľa a druhý Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi. Prijímateľ v rámci formulára Žiadosti

o platbu uvedie nárokovanú sumu podľa skupiny výdavkov uvedenej v prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

- 1.3. Spolu so Žiadosťou o platbu predkladá Prijímateľ aj neuhradené účtovné doklady Dodávateľov Projektu. Účtovné doklady Dodávateľov Projektu predkladá Prijímateľ Poskytovateľovi v lehote splatnosti záväzku voči Dodávateľovi Projektu minimálne v jednom origináli, avšak Poskytovateľ si môže vyžiadať vyšší počet rovnopisov. Jeden originál účtovných dokladov od Dodávateľa Projektu si ponecháva Prijímateľ. V prípade, ak súčasťou výdavkov Prijímateľa sú aj hotovostné úhrady, tieto výdavky zahrnie do Žiadosti o platbu a predloží rovnopisy originálov, alebo kópie príslušných účtovných dokladov označené pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa, ktoré potvrdzujú hotovostnú úhradu (napr. pokladničný blok).
- 1.4. Prijímateľ je povinný uhradiť Dodávateľom Projektu účtovné doklady súvisiace s realizáciou aktivít Projektu do štyroch dní od pripísania príslušnej platby na účet Prijímateľa. V prípade projektov, ktoré obsahujú aj výdavky neoprávnené na financovanie nad rámec finančnej medzery, je tieto Prijímateľ povinný uhrádzať Dodávateľom Projektu pomerne z každého účtovného dokladu podľa pomeru stanoveného v článku 3 zmluvy o poskytnutí NFP.
- 1.5. Po poskytnutí každej platby systémom predfinancovania je Prijímateľ povinný celú jej výšku zúčtovať, a to do desiatich dní od pripísania týchto prostriedkov na účet Prijímateľa. Prijímateľ je následne povinný predložiť Poskytovateľovi Žiadosť o platbu (zúčtovanie predfinancovania) spolu s výpisom z účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúcim príjem NFP ako aj výpis z účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov Dodávateľovi Projektu; výpis z účtu nie je potrebné predkladať pri výdavkoch zjednodušene vykazovaných prostredníctvom paušálnej sadzby, jednotkových cien alebo paušálnej sumy. V rámci Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) Prijímateľ uvedie aj výdavky viažuce sa na prípadné hotovostné úhrady, ktoré boli zahrnuté do Žiadosti o platbu, pričom nie je povinný opätovne predkladať tie isté originály rovnopisov, resp. overené kópie príslušných účtovných dokladov potvrdzujúce hotovostnú úhradu. K jednej žiadosti o platbu (poskytnutie predfinancovania) môže Prijímateľ predložiť riadiacemu orgánu len jednu žiadosť o platbu (zúčtovanie predfinancovania). Nezúčtovaný rozdiel predfinancovania je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi a predložiť mu formulár Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov.
- 1.6. Za deň zúčtovania podľa predchádzajúceho odseku sa považuje deň odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) Prijímateľom cez verejný portál ITMS a zároveň odoslanie písomnej verzie Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) Poskytovateľovi alebo jej osobné doručenie Poskytovateľovi najneskôr do 5 dní odo dňa odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) cez verejný portál ITMS. V prípade nedoslania písomnej verzie podľa predchádzajúcej vety (alebo nedoručenia osobne) do 5 dní odo dňa odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) cez verejný portál ITMS, je Poskytovateľ oprávnený predmetnú Žiadosť o platbu (zúčtovanie predfinancovania) v portáli ITMS zamietnuť.
- 1.7. Suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na úhrnnú sumu celkového nezúčtovaného NFP alebo jeho časti z poskytnutého predfinancovania, pričom Poskytovateľ môže tieto

čiastkové sumy kumulovať a pri prekročení sumy 40 EUR vymáhať priebežne alebo až pri poslednom zúčtovaní predfinancovania.

- 1.8. Poskytovateľ po uhradení maximálne 95 % celkových oprávnených výdavkov na Projekt systémom predfinancovania, zabezpečí poskytnutie zostávajúcich minimálne 5 % celkových oprávnených výdavkov systémom refundácie na základe záverečnej Žiadosti o platbu a predložení účtovných dokladov, preukazujúcich Prijímateľom skutočne vynaložené oprávnené výdavky. Prijímateľ je povinný zostávajúcich minimálne 5% z celkových oprávnených výdavkov na projekt uhradiť najskôr z vlastných zdrojov, a to aj za podiel prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu SR určených na spolufinancovanie. Až po preukázaní tejto úhrady a ukončení realizácie aktivít Projektu je Prijímateľ oprávnený požiadať Poskytovateľa o záverečnú platbu zostatku z NFP. Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi záverečnú Žiadosť o platbu spolu s účtovnými dokladmi vrátane výpisu z bankového účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa). Ak Prijímateľ pri realizácii Projektu nedosiahne 95 % celkových oprávnených výdavkov, Projekt môže byť ukončený aj žiadosťou o platbu (zúčtovanie predfinancovania). O tejto skutočnosti je Prijímateľ povinný bezodkladne informovať Poskytovateľa.
- 1.9. Prijímateľovi vznikne nárok na vyplatenie príslušnej platby iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu, a to až v momente schválenia Žiadosti o platbu zo strany Poskytovateľa. Pri záverečnej Žiadosti o platbu vznikne Prijímateľovi nárok na vyplatenie príslušnej platby v prípade podania úplnej a správnej Žiadosti o platbu, a to až v momente schválenia súhrnnej Žiadosti o platbu Certifikačným orgánom. Nárok Prijímateľa na vyplatenie platby vzniká len v rozsahu, v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.
- 1.10. Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
- 1.11. Poskytovateľ je povinný vykonať kontrolu projektu podľa § 24b a násl. zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov ES v znení neskorších predpisov, článku 60 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a článku 13 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006. Kontrola projektu zahŕňa administratívnu kontrolu a v prípade potreby kontrolu na mieste. Administratívna kontrola Žiadosti o platbu pozostáva z kontroly jej formálnej a vecnej správnosti Žiadosti o platbu. V rámci kontroly formálnej správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia Žiadosti o platbu. V prípade zistenia formálnych nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby do 14 dní Žiadosť o platbu doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ Žiadosť o platbu zamietne. V prípade, ak sa Poskytovateľ rozhodne počas výkonu administratívnej kontroly vykonať kontrolu na mieste, lehoty na administratívnu kontrolu žiadosti o platbu sú pozastavené.
- 1.12. V rámci kontroly vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný overovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekývanie sa nárokováných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný overiť, či požadovaná suma v Žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň

zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri kontrole matematickej správnosti sa overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Overuje sa aj súlad s právnymi predpismi SR a EÚ (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita, atď.). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ kontrolu na mieste podľa článku 12 VZP.

- 1.13. Po vykonaní kontroly Poskytovateľ Žiadosť o platbu schváli, neschváli, pozastaví (do času odstránenia identifikovaných nedostatkov) alebo ju zníži o príslušnú sumu. Ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí vyplatenie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi, resp. odo dňa, kedy boli Poskytovateľovi doručené doplňujúce podklady do Žiadosti o platbu podľa ods. 1.10 tohto článku.
- 1.14. Deň pripísania platby na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.
- 1.15. V prípade, že Prijímateľ uhrádza výdavky spojené s Projektom v inej mene ako EUR, na ich úhradu je možné použiť prostriedky poskytnuté predfinancovaním. Prijímateľ zahrnie do Žiadosti o platbu výdavok prepočítaný na EUR kurzom banky (v prípade prevodu peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v EUR na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) alebo kurzom Európskej centrálnej banky (pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v cudzej mene na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) platným v deň odpísania prostriedkov z účtu zriadeného Prijímateľom. Prípadné kurzové rozdiely znáša Prijímateľ, pričom účtovný rozdiel v účtovníctve Prijímateľa medzi sumou v deň zaúčtovania záväzku voči Dodávateľovi Projektu a sumou v deň úhrady záväzku Dodávateľovi Projektu je považovaný za oprávnený výdavok.
- 1.16. Poskytovateľ je oprávnený zvýšiť alebo znížiť výšku Žiadosti o platbu z technických dôvodov na strane Poskytovateľa maximálne do výšky 1 EUR v rámci jednej Žiadosti o platbu. Ustanovenie článku 3 bod 3.1 písmeno d) zmluvy o poskytnutí NFP týmto nie je dotknuté.

2. Predfinancovanie – štátne rozpočtové organizácie

- 2.1 Systémom predfinancovania sa NFP, resp. jeho časť (ďalej aj „platba“) poskytuje na oprávnené výdavky Projektu na základe Prijímateľom predložených neuhradených účtovných dokladov Dodávateľov Projektu.
- 2.2 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie platby výlučne na základe Žiadosti o platbu, predloženej Prijímateľom v EUR na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis zostáva u Prijímateľa a druhý Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi. Prijímateľ v rámci formulára Žiadosti o platbu uvedie nárokovanú sumu podľa skupiny výdavkov uvedenej v prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

- 2.3 Spolu so Žiadosťou o platbu predkladá Prijímateľ aj neuhradené účtovné doklady Dodávateľov Projektu. Účtovné doklady Dodávateľov Projektu predkladá Prijímateľ Poskytovateľovi v lehote splatnosti záväzku voči Dodávateľovi Projektu minimálne v jednom origináli, avšak Poskytovateľ si môže vyžiadať vyšší počet rovnopisov originálov. Jeden originál účtovných dokladov od Dodávateľa Projektu si ponecháva Prijímateľ. V prípade, ak súčasťou výdavkov Prijímateľa sú aj hotovostné úhrady, tieto výdavky zahrnie do Žiadosti o platbu a predloží rovnopisy originálov, alebo kópie príslušných účtovných dokladov označené pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa, ktoré potvrdzujú hotovostnú úhradu (napr. pokladničný blok).
- 2.4 Prijímateľ je povinný uhradiť Dodávateľom Projektu účtovné doklady súvisiace s realizáciou aktivít Projektu do štyroch dní od aktivácie rozpočtového opatrenia. V prípade projektov, ktoré obsahujú aj výdavky neoprávnené na financovanie nad rámec finančnej medzery, je tieto Prijímateľ povinný uhrádzať Dodávateľom Projektu pomerne z každého účtovného dokladu podľa pomeru stanoveného v článku 3 zmluvy o poskytnutí NFP.
- 2.5 Po poskytnutí každej platby systémom predfinancovania je Prijímateľ povinný celú jej výšku zúčtovať, a to do desiatich dní aktivácie rozpočtového opatrenia. Prijímateľ je následne povinný predložiť Poskytovateľovi Žiadosť o platbu (zúčtovanie predfinancovania) spolu s výpisom z účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúcom príjem NFP ako aj výpis z účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov Dodávateľovi Projektu; výpis z účtu nie je potrebné predkladať pri výdavkoch zjednodušene vykazovaných prostredníctvom paušálnej sadzby, jednotkových cien alebo paušálnej sumy. V rámci Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) Prijímateľ uvedie aj výdavky viažuce sa na prípadné hotovostné úhrady, ktoré boli zahrnuté do Žiadosti o platbu, pričom nie je povinný opätovne predkladať tie isté originály rovnopisov, resp. overené kópie príslušných účtovných dokladov potvrdzujúce hotovostnú úhradu. K jednej žiadosti o platbu (poskytnutie predfinancovania) môže Prijímateľ predložiť riadiacemu orgánu len jednu žiadosť o platbu (zúčtovanie predfinancovania). Nezúčtovaný rozdiel predfinancovania je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi a predložiť mu formulár Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov
- 2.6 Za deň zúčtovania podľa predchádzajúceho odseku sa považuje deň odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) Prijímateľom cez verejný portál ITMS a zároveň odoslanie písomnej verzie Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) Poskytovateľovi alebo jej osobné doručenie Poskytovateľovi najneskôr do 5 dní odo dňa odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) cez verejný portál ITMS. V prípade neodoslania písomnej verzie podľa predchádzajúcej vety (alebo nedoručenia osobne) do 5 dní odo dňa odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie predfinancovania) cez verejný portál ITMS, je Poskytovateľ oprávnený predmetnú Žiadosť o platbu (zúčtovanie predfinancovania) v portáli ITMS zamietnuť
- 2.7 Suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na úhrnnú sumu celkového nezúčtovaného NFP alebo jeho časti z poskytnutého predfinancovania, pričom Poskytovateľ môže tieto čiastkové sumy kumulovať a pri prekročení sumy 40 EUR vymáhať priebežne alebo až pri poslednom zúčtovaní predfinancovania.

- 2.8 Systém predfinancovania re týmto spôsobom realizuje až do dosiahnutia 100 % aktuálnej výšky oprávnených výdavkov projekt. Po poskytnutí posledného predfinancovania na Projekt je Prijímateľ povinný zúčtovať celý zostatok NFP, a to najneskôr do 3 mesiacov od ukončenia realizácie projektu. Posledná Žiadosť o platbu (zúčtovanie predfinancovania) plní funkciu záverečnej Žiadosti o platbu.
- 2.9 Prijímateľovi vznikne nárok na vyplatenie príslušnej platby iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu, a to až v momente schválenia Žiadosti o platbu zo strany Poskytovateľa. Nárok Prijímateľa na vyplatenie platby vzniká len v rozsahu, v akom Poskytovateľ schváli oprávnené výdavky Projektu.
- 2.10 Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
- 2.11 Poskytovateľ je povinný vykonať kontrolu projektu podľa § 24b a násl. zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ v znení neskorších predpisov, článku 60 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a článku 13 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006. Kontrola projektu zahŕňa administratívnu kontrolu a v prípade potreby kontrolu na mieste. Administratívna kontrola Žiadosti o platbu pozostáva z kontroly jej formálnej a vecnej správnosti. V rámci kontroly formálnej správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia Žiadosti o platbu. V prípade zistenia formálnych nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby do 14 dní Žiadosť o platbu doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ Žiadosť o platbu zamietne.
- 2.12 V rámci kontroly vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný overovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekývanie sa nárokováných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný overiť, či požadovaná suma v Žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri kontrole matematickej správnosti sa overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Overuje sa aj súlad s právnymi predpismi SR a EÚ (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita atď.). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ kontrolu na mieste podľa článku 12 VZP.
- 2.13 Po vykonaní kontroly Poskytovateľ Žiadosť o platbu schváli, neschváli, pozastaví (do času odstránenia identifikovaných nedostatkov) alebo ju zníži o príslušnú sumu. Ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí vyplatenie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi, resp. odo dňa, kedy boli Poskytovateľovi doručené doplňujúce podklady do Žiadosti o platbu podľa ods. 2.10 tohto článku.

- 2.14 Presun prostriedkov podľa predchádzajúceho odseku zabezpečí Poskytovateľ prostredníctvom úpravy limitov výdavkov rozpočtu Prijímateľa rozpočtovým opatrením.
- 2.15 Deň aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu potvrdzujúci úpravu rozpočtu Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.
- 2.16 V prípade, že Prijímateľ uhrádza výdavky spojené s Projektom v inej mene ako EUR, na úhradu účtovných dokladov vystavených Dodávateľom Projektu v cudzej mene je možné použiť prostriedky poskytnuté predfinancovaním. Prijímateľ zahrnie do Žiadosti o platbu výdavok prepočítaný na EUR kurzom banky (v prípade prevodu peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v EUR na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) alebo kurzom Európskej centrálnej banky (pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v cudzej mene na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) platným v deň odpísania prostriedkov z účtu zriadeného Prijímateľom. Prípadné kurzové rozdiely znáša Prijímateľ, pričom účtovný rozdiel v účtovníctve Prijímateľa medzi sumou v deň zaúčtovania záväzku voči Dodávateľovi Projektu a sumou v deň úhrady záväzku Dodávateľovi Projektu je považovaný za oprávnený výdavok.
- 2.17 Poskytovateľ je oprávnený zvýšiť alebo znížiť výšku Žiadosti o platbu z technických dôvodov na strane Poskytovateľa maximálne do výšky 1 EUR v rámci jednej Žiadosti o platbu. Ustanovenie článku 3 ods. 3.1 písm. d) zmluvy o poskytnutí NFP týmto nie je dotknuté.

3. Zálohové platby – okrem štátnych rozpočtových organizácií

- 3.1 Vyplácanie prijímateľa pri projektoch financovaných z ESF okrem štátnej rozpočtovej organizácie sa môže realizovať systémom zálohových platieb alebo systémom refundácie v súlade s rozhodnutím RO v spolupráci s prijímateľom.
- 3.2 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP, resp. jeho časti (ďalej aj „platba“) systémom zálohových platieb na základe Žiadosti o platbu (poskytnutie zálohovej platby) a Žiadosti o platbu (zúčtovania zálohovej platby). Žiadosti o platbu predkladá Prijímateľ v EUR na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis zostáva u Prijímateľa a druhý Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi.
- 3.3 Prijímateľ predkladá spolu s prvou Žiadosťou o platbu aj vyhlásenie o začatí realizácie aktivít Projektu s uvedením dátumu začatia realizácie aktivít Projektu.
- 3.4 Prijímateľ po začatí realizácie Projektu predkladá Poskytovateľovi Žiadosť o platbu (poskytnutie zálohovej platby) maximálne do výšky 50 % oprávnených výdavkov z prvých 12 mesiacov realizácie Projektu (resp. relevantnej časti rozpočtu Projektu) z prostriedkov zodpovedajúcich podielu prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie.

Výška maximálnej zálohovej platby sa odvíja od nasledovného:

a) Prvý ročný rozpočet Projektu je známy

- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie Projektu nepresahuje 12 mesiacov, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 50 % oprávnených výdavkov

z rozpočtu Projektu zodpovedajúcich podielu EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie;

- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie Projektu presahuje 12 mesiacov a projekt začína v mesiaci január kalendárneho roka, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 50 % z oprávnených výdavkov rozpočtu prvého roka Projektu zodpovedajúcich podielu EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie;
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie Projektu presahuje 12 mesiacov a realizácia aktivít Projektu začína v priebehu kalendárneho roka okrem mesiaca január, maximálna výška zálohovej platby sa vypočíta na základe nasledujúceho vzorca:

$$\begin{array}{l} \text{maximálna} \\ \text{výška} \\ \text{poskytnutej} \\ \text{zálohovej} \\ \text{platby} \end{array} = 0,5 \times \left[\begin{array}{l} \text{prvý ročný} \\ \text{rozpočet} \\ \text{projektu z} \\ \text{prostriedkov} \\ \text{zodpovedajúcich} \\ \text{podielu EÚ} \\ \text{a ŠR na} \\ \text{spolufinancovanie} \end{array} + \left[\begin{array}{l} 12 - \text{počet} \\ \text{mesiacov} \\ \text{realizácie} \\ \text{projektu} \\ \text{v prvom} \\ \text{kalendárnom} \\ \text{roku} \end{array} \times \begin{array}{l} \text{nasledujúci} \\ \text{ročný} \\ \text{rozpočet} \\ \text{projektu z} \\ \text{prostriedkov} \\ \text{zodpovedajúcich} \\ \text{podielu} \\ \text{EÚ a ŠR na} \\ \text{spolufinancovanie} \end{array} \right] \right]$$

b) Prvý ročný rozpočet Projektu nie je známy, je nulový, alebo veľmi nízky

Výška maximálnej zálohovej platby sa vypočíta nasledovne:

- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie Projektu nepresahuje 12 mesiacov, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 50 % oprávnených výdavkov Projektu zodpovedajúcich podielu prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie;
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie Projektu presahuje 12 mesiacov, výška zálohovej platby predstavuje podiel celkovej sumy NFP a počtu mesiacov realizácie Projektu pripadajúci na počet mesiacov realizácie Projektu v prvom roku jeho realizácie (tzn. prvých 12 mesiacov realizácie Projektu) nasledovne:

$$\begin{array}{l} \text{maximálna výška} \\ \text{poskytnutej zálohovej} \\ \text{platby} \end{array} = 0,5 \times \frac{\text{celková suma NFP}}{\text{celkový počet mesiacov realizácie}} \times 12$$

- 3.5 Prijímateľ je povinný každú poskytnutú zálohovú platbu priebežne zúčtovávať na formulári Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby), ktorý dodá Poskytovateľ, pričom najneskôr do 6 mesiacov od pripísania prostriedkov danej zálohovej platby na účet Prijímateľa, je Prijímateľ povinný zúčtovať minimálne 50 % z poskytnutej zálohovej platby (tzv. kumulatív) a zároveň do 12 mesiacov od pripísania prostriedkov danej zálohovej platby na účet Prijímateľa je Prijímateľ povinný zúčtovať 100 % poskytnutej zálohovej platby (sumy každej poskytnutej tranže zálohovej platby). Ak Prijímateľ nezúčtuje túto sumu alebo jej časť v zmysle

odseku 3.7 tohto článku VZP a vráti ju neskôr ako do siedmych dní po uplynutí uvedených 6 mesiacov, resp. 12 mesiacov, znižuje sa o túto sumu celková výška NFP, ktorý má Poskytovateľ poskytnúť Prijímateľovi v súlade s čl. 3.1 zmluvy o poskytnutí NFP.

3.6 Prijímateľ je povinný poskytnutú zálohovú platbu priebežne zúčtovať, pričom:

- povinnosť pre zúčtovanie výšky 50 % z poskytnutej zálohovej platby do 6 mesiacov odo dňa pripísania finančných prostriedkov na účte Prijímateľa sa vzťahuje na sumu poslednej poskytnutej zálohovej platby, ku ktorej je pripísaný nezúčtovaný zostatok predchádzajúcej (predchádzajúcich) zálohovej platby (tzv. kumulatív);
- povinnosť pre zúčtovanie výšky 100 % z poskytnutej zálohovej platby (t. j. sumy každej poskytnutej tranže zálohovej platby) do 12 mesiacov odo dňa pripísania finančných prostriedkov na účte Prijímateľa sa vzťahuje osobitne na každú poskytnutú tranžu zálohovej platby.

3.7 Prijímateľ je povinný v rámci zúčtovania zálohovej platby podľa odseku 3.3 tohto článku VZP uviesť deklarovanú sumu oprávnených výdavkov poskytnutého NFP a to podľa skupín výdavkov uvedených v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

3.8 Za splnenie povinnosti Prijímateľa zúčtovať 50 % do 6 mesiacov, resp. 100 % do 12 mesiacov poskytnutej zálohovej platby podľa odseku 3.4 a 3.5 tohto článku VZP sa považuje:

- odoslanie Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) Prijímateľom cez verejný portál ITMS riadiacemu orgánu najneskôr v posledný deň príslušného obdobia 6 mesiacov / 12 mesiacov a súčasne odoslanie písomnej verzie Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) Poskytovateľovi alebo osobné doručenie písomnej Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) Poskytovateľovi, a to najneskôr do 5 dní odo dňa odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) cez verejný portál ITMS. V prípade neodoslania, resp. osobného nedoručenia písomnej verzie Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) zo strany Prijímateľa najneskôr do 5 dní odo dňa odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) cez verejný portál ITMS, je Poskytovateľ oprávnený predmetnú Žiadosť o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) v portáli ITMS zamietnuť; alebo
- vrátenie celej sumy, resp. rozdielu poskytnutej zálohovej platby, ktorý nebol zúčtovaný na základe ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby, do výšky 50 % / 100 % z poskytnutej zálohovej platby platobnej jednotke, a to najneskôr do 7 kalendárnych dní po uplynutí príslušného obdobia 6 mesiacov, resp. 12 mesiacov..

3.9 Spolu so Žiadosťou o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) je Prijímateľ povinný predložiť aj účtovné doklady – minimálne jeden rovnopis originál alebo kópiu faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty. Ďalší rovnopis originálu účtovného dokladu si ponecháva Prijímateľ. V prípade predloženia kópie účtovného dokladu Prijímateľom, táto je označená pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa. Prijímateľ rovnako predkladá výpis z bankového účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci príjem prostriedkov NFP a výpis z účtu potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov Dodávateľovi Projektu.

- 3.10 V prípade, ak Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi nesprávne zúčtovanie zálohovej platby alebo jej časti, je Prijímateľ povinný vrátiť poskytnutú zálohovú platbu alebo jej časť vo výške určenej Poskytovateľom na účet podľa bodu 1.2 Zmluvy najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia tohto oznámenia Prijímateľovi. O tejto skutočnosti Prijímateľ bezodkladne informuje Poskytovateľa. V prípade, že Prijímateľ zálohovú platbu alebo jej časť na základe tohto oznámenia Poskytovateľa riadne a včas nevráti, Poskytovateľ postupuje rovnako ako v prípade povinnosti vrátenia NFP alebo jeho časti vzniknutej v súlade s článkom 10 VZP. Tento odsek sa nepoužije, ak ide zároveň o porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 1 písm. a) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
- 3.11 Prijímateľ je oprávnený požiadať o ďalšiu zálohovú platbu najskôr súčasne s podaním Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby). Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie platby na základe Žiadosti o platbu (poskytnutie zálohovej platby) až po schválení predloženej Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) Certifikačným orgánom.
- 3.12 V prípade, ak predchádzajúca zálohová platba nebola poskytnutá v maximálnej možnej výške, Prijímateľ môže požiadať o ďalšiu zálohovú platbu vo výške súčtu Certifikačným orgánom schválenej výšky NFP a sumy rovnajúcej sa rozdielu maximálnej výšky zálohovej platby a predchádzajúcej poskytnutej zálohovej platby. Súčet týchto prostriedkov, a teda výška poskytnutej zálohovej platby, je maximálne 50 % relevantnej časti rozpočtu Projektu.
- 3.13 V prípade, ak nebude Prijímateľovi poskytnutá ďalšia zálohová platba, Prijímateľ je povinný nezúčtovaný rozdiel zálohovej platby bezodkladne vrátiť Poskytovateľovi, a to na formulári „Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov“, ktorý Prijímateľovi dodá na jeho požiadanie Poskytovateľ.
- 3.14 Suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na úhrnnú sumu celkového nevyčerpaného alebo nesprávne zúčtovaného NFP alebo jeho časti z poskytnutých zálohových platieb, pričom Poskytovateľ môže tieto čiastkové sumy kumulovať a pri prekročení sumy 40 EUR vymáhať priebežne alebo až pri poslednom zúčtovaní zálohovej platby.
- 3.15 Zálohové platby sa spôsobom podľa odsekov 3.4 až 3.13 tohto článku VZP poskytujú až do momentu dosiahnutia maximálne 95 % celkových oprávnených výdavkov na Projekt s výnimkou prípadov, keď bola suma oprávnených výdavkov Projektu znížená zo strany Poskytovateľa.
- 3.16 Poskytovateľ po uhradení maximálne 95 % z celkových oprávnených výdavkov na Projekt systémom zálohovej platby poskytne Prijímateľovi zostávajúcich minimálne 5 % celkových oprávnených výdavkov na Projekt systémom refundácie na základe záverečnej Žiadosti o platbu a predložení účtovných dokladov, preukazujúcich Prijímateľom skutočne vynaložené oprávnené výdavky. Prijímateľ je povinný zostávajúcich minimálne 5 % z celkových oprávnených výdavkov na Projekt, a to aj za podiel prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu SR určených na spolufinancovanie, uhradiť najskôr z vlastných zdrojov. Až po preukázaní tejto úhrady a ukončení Projektu je Prijímateľ oprávnený požiadať o záverečnú platbu zostatku NFP. V takom prípade Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi záverečnú Žiadosť o platbu spolu s účtovnými dokladmi vrátane výpisu z bankového účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa). Ak Prijímateľ pri realizácii Projektu nedosiahne 95 % celkových

oprávnených výdavkov, Projekt môže byť ukončený aj žiadosťou o platbu (zúčtovanie zálohovej platby). O tejto skutočnosti je Prijímateľ povinný bezodkladne informovať Poskytovateľa.

- 3.17 V prípade, ak Prijímateľ pri realizácii Projektu nedosiahne 95 % celkových oprávnených výdavkov, Projekt môže byť ukončený aj Žiadosťou o platbu (zúčtovanie zálohovej platby). O tejto skutočnosti je Prijímateľ povinný bezodkladne informovať Poskytovateľa.
- 3.18 Prijímateľovi vznikne nárok na platbu pri systéme zálohových platieb iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu (poskytnutie zálohovej platby aj zúčtovanie zálohovej platby), a to až v momente schválenia Žiadosti o platbu Poskytovateľom. Pri záverečnej Žiadosti o platbu vznikne Prijímateľovi nárok na vyplatenie príslušnej platby v prípade predloženia úplnej a správnej Žiadosti o platbu a v momente schválenia súhrnnej Žiadosti o platbu Certifikačným orgánom. Nárok Prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu, v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.
- 3.19 Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
- 3.20 Poskytovateľ je povinný vykonať kontrolu projektu podľa § 24b a násl. zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov ES v znení neskorších predpisov, článku 60 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a článku 13 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006. Kontrola projektu zahŕňa administratívnu kontrolu a v prípade potreby kontrolu na mieste. Administratívna kontrola Žiadosti o platbu pozostáva z kontroly jej formálnej a vecnej správnosti. V rámci kontroly formálnej správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia Žiadosti o platbu. V prípade zistenia formálnych nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby najneskôr do 14 dní Žiadosť o platbu doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ Žiadosť o platbu zamietne. V prípade, ak sa Poskytovateľ rozhodne počas výkonu administratívnej kontroly vykonať kontrolu na mieste, lehoty na administratívnu kontrolu žiadosti o platbu sú pozastavené.
- 3.21 V rámci kontroly vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný overovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekrývanie sa nárokováných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný overiť, či požadovaná suma v Žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri kontrole matematickej správnosti sa overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Overuje sa aj súlad s právnymi predpismi SR a EÚ (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita atď.). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ kontrolu na mieste podľa článku 12 VZP.
- 3.22 Po vykonaní kontroly Poskytovateľ Žiadosť o platbu schváli, neschváli, pozastaví (do času odstránenia identifikovaných nedostatkov) alebo ju zníži o príslušnú sumu.

Ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi, resp. odo dňa, kedy boli Poskytovateľovi doručené doplňujúce podklady do Žiadosti o platbu podľa ods. 3.21 tohto článku.

- 3.23 Deň pripísania platby na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.
- 3.24 V prípade, že Prijímateľ uhrádza výdavky spojené s Projektom v inej mene ako EUR, na úhradu účtovných dokladov vystavených Dodávateľom Projektu v cudzej mene je možné použiť prostriedky poskytnuté zálohovou platbou. Prijímateľ zahrnie do Žiadosti o platbu výdavok prepočítaný na EUR kurzom banky (v prípade prevodu peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v EUR na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) alebo kurzom Európskej centrálnej banky (pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v cudzej mene na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) platným v deň odpísania prostriedkov z účtu zriadeného Prijímateľom. Prípadné kurzové rozdiely znáša Prijímateľ, pričom účtovný rozdiel v účtovníctve Prijímateľa medzi sumou v deň záúčtovania záväzku voči Dodávateľovi Projektu a sumou v deň úhrady záväzku Dodávateľovi Projektu je považovaný za oprávnený výdavok.
- 3.25 Poskytovateľ je oprávnený zvýšiť alebo znížiť výšku Žiadosti o platbu z technických dôvodov na strane Poskytovateľa maximálne do výšky 1 EUR v rámci jednej Žiadosti o platbu. Ustanovenie článku 3 bod 3.1 písmeno d) zmluvy o poskytnutí NFP týmto nie je dotknuté.

4. Zálohové platby – štátne rozpočtové organizácie

- 4.1 Vyplácanie prijímateľa - štátnej rozpočtovej organizácie pri projektoch financovaných z ERDF, ESF a Kohézneho fondu sa môže realizovať systémom predfinancovania, systémom zálohových platieb alebo systémom refundácie v súlade s rozhodnutím RO v spolupráci s prijímateľom..
- 4.2 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP, resp. jeho časti (ďalej aj „platba“) systémom zálohových platieb na základe Žiadosti o platbu (poskytnutie zálohovej platby) a Žiadosti o platbu (zúčtovania zálohovej platby). Žiadosti o platbu predkladá Prijímateľ v EUR na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis zostáva u Prijímateľa a druhý Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi.
- 4.3 Prijímateľ predkladá spolu s prvou Žiadosťou o platbu aj vyhlásenie o začatí realizácie aktivít Projektu s uvedením dátumu začatia realizácie aktivít Projektu.
- 4.4 Prijímateľ po začatí realizácie Projektu predkladá Poskytovateľovi Žiadosť o platbu (poskytnutie zálohovej platby) maximálne do výšky 50 % oprávnených výdavkov z prvých 12 mesiacov realizácie rozpočtu Projektu (resp. relevantnej časti rozpočtu Projektu) z prostriedkov zodpovedajúcich podielu prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie.

Výška maximálnej zálohovej platby sa odvíja od nasledovného:

A) Pri využití systému zálohových platieb alebo kombinácie zálohových platieb a refundácie

A1) Prvý ročný rozpočet Projektu je známy

- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie Projektu nepresahuje 12 mesiacov, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 50 % oprávnených výdavkov z rozpočtu Projektu zodpovedajúcich podielu EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie;
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie Projektu presahuje 12 mesiacov a projekt začína v mesiaci január kalendárneho roka, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 50 % z oprávnených výdavkov rozpočtu prvého roka Projektu zodpovedajúcich podielu EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie;
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie Projektu presahuje 12 mesiacov a realizácia aktivít Projektu začína v priebehu kalendárneho roka okrem mesiaca január, maximálna výška zálohovej platby sa vypočíta na základe nasledujúceho vzorca:

$$\begin{array}{l} \text{maximálna} \\ \text{výška} \\ \text{poskytnutej} \\ \text{zálohovej} \\ \text{platby} \end{array} = 0,5 \times \left[\begin{array}{l} \text{prvý ročný} \\ \text{rozpočet} \\ \text{projektu z} \\ \text{prostriedkov} \\ \text{zodpovedajúcich} \\ \text{podielu EÚ} \\ \text{a ŠR na} \\ \text{spolufinancovanie} \end{array} \right] + \left[\begin{array}{l} 12 - \text{počet} \\ \text{mesiacov} \\ \text{realizácie} \\ \text{projektu} \\ \text{v prvom} \\ \text{kalendárnom} \\ \text{roku} \end{array} \right] \times \left[\begin{array}{l} \text{nasledujúci} \\ \text{ročný} \\ \text{rozpočet} \\ \text{projektu z} \\ \text{prostriedkov} \\ \text{zodpovedajúcich} \\ \text{podielu} \\ \text{EÚ a ŠR na} \\ \text{spolufinancovanie} \end{array} \right]$$

A2) Prvý ročný rozpočet Projektu nie je známy, je nulový alebo veľmi nízky

- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie projektu nepresahuje 12 mesiacov, výška zálohovej platby predstavuje maximálne 50 % oprávnených výdavkov projektu zodpovedajúcich podielu prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie;
- v prípade, ak plánovaná dĺžka realizácie projektu presahuje 12 mesiacov, výška zálohovej platby predstavuje podiel celkovej sumy nenávratného finančného príspevku a počtu mesiacov realizácie projektu pripadajúci na počet mesiacov realizácie projektu v prvom roku jeho realizácie (t. j. prvých 12 mesiacov realizácie projektu) nasledovne:

$$\begin{array}{l} \text{maximálna výška} \\ \text{poskytnutej zálohovej} \\ \text{platby} \end{array} = 0,5 \times \frac{\text{celková suma NFP}}{\text{celkový počet mesiacov realizácie}} \times 12$$

B) Pri využití kombinácie systému zálohových platieb, systému refundácie a systému predfinancovania

V prípade kombinácie systému zálohových platieb, systému refundácie a systému predfinancovania (alebo len systému predfinancovania a zálohovej platby) sa výška maximálnej zálohovej platby vypočíta nasledovne:

- z celkovej sumy (súčtu súm) identifikovaných typov oprávnených výdavkov (rozpočtových položiek projektu jednoznačne určených na financovania výlučne systémom zálohovej platby) v relevantnom roku realizácie projektu do výšky maximálne 50 % z relevantnej časti rozpočtu projektu (v danom prípade sa pri výpočte zálohovej platby za relevantnú časť rozpočtu projektu považuje suma identifikovaných oprávnených výdavkov jednoznačne určených na financovanie výlučne systémom zálohovej platby, zohľadňujúc aktuálny stav už vyčerpaných finančných prostriedkov na predmetných položkách projektu) vo výške prostriedkov zodpovedajúcich podielu prostriedkov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie.

$$\begin{array}{l} \text{maximálna výška} \\ \text{poskytnutej zálohovej} \\ \text{platby} \end{array} = 0,5 \times \begin{array}{l} \text{celková suma} \\ \text{identifikovaných typov} \\ \text{oprávnených výdavkov} \\ \text{(rozpočtových položiek} \\ \text{projektu, ktoré sú} \\ \text{jednoznačne určené na} \\ \text{financovanie výlučne} \\ \text{systémom zálohovej platby,} \\ \text{zohľadňujúc aktuálny stav} \\ \text{už vyčerpaných finančných} \\ \text{prostriedkov na} \\ \text{predmetných položkách} \\ \text{projektu) v relevantnom} \\ \text{roku realizácie projektu} \\ \text{(vo výške prostriedkov} \\ \text{zodpovedajúcich podielu} \\ \text{prostriedkov EÚ a štátneho} \\ \text{rozpočtu} \\ \text{na spolufinancovanie)} \end{array}$$

- 4.5 Prijímateľ je povinný každú poskytnutú zálohovú platbu priebežne zúčtovať na formulári Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby), ktorý dodá Poskytovateľ, pričom najneskôr do 6 mesiacov od dňa aktivácie rozpočtového opatrenia, je Prijímateľ povinný zúčtovať minimálne 50 % z poskytnutej zálohovej platby (tzv. kumulatív) a zároveň do 12 mesiacov odo dňa aktivácie rozpočtového opatrenia je Prijímateľ povinný zúčtovať 100 % poskytnutej zálohovej platby (sumy každej poskytnutej tranže zálohovej platby). Ak Prijímateľ nezúčtuje túto sumu alebo jej časť v zmysle odseku 4.7 tohto článku VZP a vráti ju neskôr ako do siedmych dní po uplynutí uvedených 6 mesiacov, resp. 12 mesiacov, znižuje sa o túto sumu celková výška NFP, ktorý má Poskytovateľ poskytnúť Prijímateľovi v súlade s čl. 3.1 zmluvy o poskytnutí NFP.

- 4.6 Prijímateľ je povinný poskytnutú zálohovú platbu priebežne zúčtovať v súlade s predchádzajúcim odsekom, pričom:
- povinnosť pre zúčtovanie výšky 50 % z poskytnutej zálohovej platby do 6 mesiacov odo dňa aktivácie rozpočtového opatrenia sa vzťahuje na sumu poslednej poskytnutej zálohovej platby, ku ktorej je pripísaný nezúčtovaný zostatok predchádzajúcej (predchádzajúcich) zálohovej platby (tzv. kumulatív);
 - povinnosť pre zúčtovanie výšky 100 % z poskytnutej zálohovej platby (t. j. sumy každej poskytnutej tranže zálohovej platby) do 12 mesiacov odo dňa aktivácie rozpočtového opatrenia sa vzťahuje osobitne na každú poskytnutú tranžu zálohovej platby.
- 4.7 Prijímateľ je povinný v rámci zúčtovania zálohovej platby podľa odseku 4.4 tohto článku VZP uviesť nárokovanú sumu podľa rozpočtovej klasifikácie.
- 4.8 Za splnenie povinnosti Prijímateľa zúčtovať 50 % do 6 mesiacov, resp. 100 % do 12 mesiacov poskytnutej zálohovej platby podľa odseku 4.4 tohto článku VZP sa považuje:
- odoslanie Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) Prijímateľom cez verejný portál ITMS riadiacemu orgánu najneskôr v posledný deň príslušného obdobia 6 mesiacov / 12 mesiacov a súčasne odoslanie písomnej verzie Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) Poskytovateľovi alebo osobné doručenie písomnej Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) Poskytovateľovi, a to najneskôr do 5 dní odo dňa odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) cez verejný portál ITMS. V prípade neodoslania, resp. osobného nedoručenia písomnej verzie Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) zo strany Prijímateľa najneskôr do 5 dní odo dňa odoslania Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) cez verejný portál ITMS, je Poskytovateľ oprávnený predmetnú Žiadosť o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) v portáli ITMS zamietnuť;
 - vrátenie celej sumy, resp. rozdielu poskytnutej zálohovej platby, ktorý nebol zúčtovaný na základe ŽoP – zúčtovanie zálohovej platby, do výšky 50 % / 100 % z poskytnutej zálohovej platby platobnej jednotke, a to najneskôr do 7 kalendárnych dní po uplynutí príslušného obdobia 6 mesiacov, resp. 12 mesiacov.
- 4.9 Spolu so Žiadosťou o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) je Prijímateľ povinný predložiť aj účtovné doklady – minimálne jeden rovnopis originálu alebo kópiu faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty. Ďalší rovnopis originálu účtovného dokladu si ponecháva Prijímateľ. V prípade predloženia kópie účtovného dokladu Prijímateľom, táto je označená pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa. Prijímateľ rovnako predkladá výpis z bankového účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov Dodávateľovi Projektu.
- 4.10 V prípade, ak Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi nesprávne zúčtovanie zálohovej platby alebo jej časti, Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnutú zálohovú platbu alebo jej časť vo výške určenej Poskytovateľom na účet podľa článku 1.2 Zmluvy najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia tohto oznámenia Prijímateľovi. O tejto skutočnosti Prijímateľ bezodkladne informuje Poskytovateľa. V prípade, že Prijímateľ zálohovú platbu alebo jej časť na základe tohto oznámenia Poskytovateľa riadne a včas nevráti, Poskytovateľ postupuje rovnako ako v prípade

povinnosti vrátenia NFP alebo jeho časti vzniknutej v súlade s článkom 10 VZP. Prijímateľ je oprávnený požiadať o ďalšiu zálohovú platbu najskôr súčasne s podaním Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby). Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie platby na základe Žiadosti o platbu (poskytnutie zálohovej platby) až po schválení predloženej Žiadosti o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) Certifikačným orgánom.

- 4.11 V prípade, ak predchádzajúca zálohová platba bola poskytnutá v maximálnej možnej výške, Prijímateľ môže požiadať o ďalšiu zálohovú platbu vo výške súčtu Certifikačným orgánom schválenej výšky NFP a sumy rovnajúcej sa rozdielu maximálnej výšky zálohovej platby a predchádzajúcej poskytnutej zálohovej platby. Súčet týchto prostriedkov, a teda výška poskytnutej zálohovej platby, je maximálne 50 % relevantnej časti rozpočtu Projektu.
- 4.12 V prípade, ak nebude Prijímateľovi poskytnutá ďalšia zálohová platba, Prijímateľ je povinný nezúčtovaný rozdiel zálohovej platby bezodkladne vrátiť Poskytovateľovi, a to na formulári „Oznámenie o vysporiadaní finančných vzťahov“, ktorý Prijímateľovi dodá na jeho požiadanie Poskytovateľ.
- 4.13 Na každú ďalšiu zálohovú platbu sa odseky 4.4 – 4.12 tohto článku VZP použijú primerane.
- 4.14 Suma 40 EUR podľa § 24 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa uplatní na úhrnnú sumu celkového nevyčerpaného alebo nesprávne zúčtovaného NFP alebo jeho časti z poskytnutých zálohových platieb, pričom Poskytovateľ môže tieto čiastkové sumy kumulovať a pri prekročení sumy 40 EUR vymáhať priebežne alebo až pri poslednom zúčtovaní zálohovej platby.
- 4.15 Zálohové platby sa týmto spôsobom poskytujú až do dosiahnutia 100 % aktuálnej výšky oprávnených výdavkov Projektu. Po poskytnutí poslednej zálohovej platby je Prijímateľ povinný zúčtovať celý zostatok NFP, a to najneskôr do 3 mesiacov od ukončenia realizácie aktivít Projektu. Nezúčtovaný rozdiel zálohovej platby je Prijímateľ povinný bezodkladne vrátiť Poskytovateľovi.
- 4.16 Prijímateľovi vznikne nárok na platbu pri systéme zálohových platieb iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu (poskytnutie zálohovej platby aj zúčtovanie zálohovej platby), a to až v momente schválenia Žiadosti o platbu Poskytovateľom. Nárok Prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.
- 4.17 Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
- 4.18 Poskytovateľ je povinný vykonať kontrolu projektu podľa § 24b a násl. zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov ES v znení neskorších predpisov, článku 60 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a článku 13 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006. Kontrola projektu zahŕňa administratívnu kontrolu a v prípade potreby kontrolu na mieste. Administratívna kontrola Žiadosti o platbu pozostáva z kontroly jej formálnej a vecnej správnosti. V rámci kontroly formálnej

správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia Žiadosti o platbu. V prípade zistenia formálnych nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby najneskôr do 14 dní Žiadosť o platbu doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ Žiadosť o platbu zamietne. V prípade, ak sa Poskytovateľ rozhodne počas výkonu administratívnej kontroly vykonať kontrolu na mieste, lehoty na administratívnu kontrolu žiadosti o platbu sú pozastavené.

- 4.19 V rámci kontroly vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný overovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekrývanie sa nárokováných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný overiť, či požadovaná suma v Žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri kontrole matematickej správnosti sa overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Overuje sa aj súlad s právnymi predpismi SR a EÚ (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita atď.). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ kontrolu na mieste podľa článku 12 VZP.
- 4.20 Po vykonaní kontroly Poskytovateľ Žiadosť o platbu schváli, neschváli, pozastaví (do času odstránenia identifikovaných nedostatkov) alebo ju zníži o príslušnú sumu. V prípade, ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi, resp. odo dňa, kedy boli Poskytovateľovi doručené doplňujúce podklady do Žiadosti o platbu podľa ods. 4.18 tohto článku.
- 4.21 Presun prostriedkov podľa predchádzajúceho odseku zabezpečí Poskytovateľ prostredníctvom úpravy limitov výdavkov rozpočtu Prijímateľa rozpočtovým opatrením.
- 4.22 Deň aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu potvrdzujúci úpravu rozpočtu Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.
- 4.23 V prípade, že Prijímateľ uhradza výdavky spojené s Projektom v inej mene ako EUR na úhradu účtovných dokladov vystavených Dodávateľom Projektu v cudzej mene je možné použiť prostriedky poskytnuté zálohovou platbou. Prijímateľ zahrnie do Žiadosti o platbu výdavok prepočítaný na EUR kurzom banky (v prípade prevodu peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v EUR na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) alebo kurzom Európskej centrálnej banky (pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v cudzej mene na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) platným v deň odpísania prostriedkov z účtu zriadeného Prijímateľom. Prípadné kurzové rozdiely znáša Prijímateľ, pričom účtovný rozdiel v účtovníctve Prijímateľa medzi sumou v deň zaúčtovania záväzku voči Dodávateľovi Projektu a sumou v deň úhrady záväzku Dodávateľovi Projektu je považovaný za oprávnený výdavok.
- 4.24 Poskytovateľ je oprávnený zvýšiť alebo znížiť výšku Žiadosti o platbu z technických dôvodov na strane Poskytovateľa maximálne do výšky 1 EUR v rámci jednej Žiadosti o platbu. Ustanovenie článku 3 bod 3.1 písmeno d) zmluvy o poskytnutí NFP týmto nie je dotknuté.

5. Platby realizované výlučne systémom refundácie pre všetkých Prijímateľov zo všetkých fondov

- 5.1 Poskytovateľ zabezpečí poskytovanie NFP, resp. jeho časti (ďalej aj „platba“) systémom refundácie, pričom Prijímateľ je povinný uhradiť výdavky Dodávateľom Projektu z vlastných zdrojov a tie mu budú pri jednotlivých platbách refundované v pomernej výške k celkovým oprávneným výdavkom.
- 5.2 Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie platby systémom refundácie výlučne na základe Žiadosti o platbu predloženej Prijímateľom v EUR na formulári, ktorý Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi. Žiadosť o platbu musí byť v súlade s rozpočtom Projektu a Prijímateľ ju vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis zostáva u Prijímateľa a druhý predkladá Poskytovateľovi. Prijímateľ v rámci formulára Žiadosti o platbu uvedie čerpanie rozpočtu Projektu podľa skupiny výdavkov uvedených v prílohe č. 2 tejto Zmluvy.
- 5.3 Prijímateľ je povinný spolu so Žiadosťou o platbu predložiť aj minimálne jeden rovnopis originálu alebo kópiu faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty a výpis z bankového účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci uhradenie výdavkov deklarovaných v Žiadosti o platbu. Jeden rovnopis originál faktúry, prípadne dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty, si ponecháva Prijímateľ. V prípade predloženia kópie účtovných dokladov, musí byť kópia označená pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa.
- 5.4 V prípade Projektov, ktoré obsahujú aj výdavky neoprávnené na financovanie nad rámec finančnej medzery, je tieto Prijímateľ povinný uhrádzať Dodávateľom Projektu pomerne z každého účtovného dokladu podľa pomeru stanoveného v článku 3 zmluvy o poskytnutí NFP.
- 5.5 Prijímateľovi vznikne nárok na vyplatenie príslušnej platby iba v prípade, ak podá úplnú a správnu Žiadosť o platbu, a to až v momente schválenia súhrnnej Žiadosti o platbu certifikačným orgánom. Nárok Prijímateľa na vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu v akom Poskytovateľ rozhodne o oprávnenosti výdavkov Projektu.
- 5.6 Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných Žiadostiach o platbu uvádzať výlučne výdavky, ktoré zodpovedajú podmienkam uvedeným v článku 14 VZP. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v Žiadosti o platbu. V prípade, že na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v Žiadosti o platbu dôjde k vyplateniu platby, pôjde o porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
- 5.7 Poskytovateľ je povinný vykonať kontrolu projektu podľa § 24b a násl. zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov ES v znení neskorších predpisov, článku 60 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 a článku 13 Nariadenia Komisie (ES) č. 1828/2006. Kontrola projektu zahŕňa administratívnu kontrolu a v prípade potreby kontrolu na mieste. Administratívna kontrola Žiadosti o platbu pozostáva z kontroly jej formálnej a vecnej správnosti. V rámci kontroly formálnej správnosti je Poskytovateľ povinný overiť pravdivosť, kompletnosť a správnosť vyplnenia Žiadosti o platbu. V prípade zistenia formálnych nedostatkov vyzve Poskytovateľ Prijímateľa, aby do 14 dní Žiadosť o platbu doplnil. V prípade zistenia závažných nedostatkov, alebo nedoplnenia

požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ Žiadosť o platbu zamietne. V prípade, ak sa Poskytovateľ rozhodne počas výkonu administratívnej kontroly vykonať kontrolu na mieste, lehoty na administratívnu kontrolu Žiadosti o platbu sú pozastavené.

- 5.8 V rámci kontroly vecnej správnosti je Poskytovateľ povinný overovať reálnosť, oprávnenosť, správnosť, aktuálnosť a neprekývanie sa nárokováných výdavkov. Poskytovateľ je taktiež povinný overiť, či požadovaná suma v Žiadosti o platbu zodpovedá údajom uvedeným v priložených dokladoch a či táto suma zároveň zodpovedá rozpočtu Projektu. Pri kontrole matematickej správnosti sa overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade. Overuje sa aj súlad s právnymi predpismi SR a EÚ (verejné obstarávanie, ochrana životného prostredia, rovnosť príležitostí, publicita atď.). V prípade potreby vykoná Poskytovateľ kontrolu na mieste podľa článku 12 VZP.
- 5.9 Po vykonaní kontroly Poskytovateľ Žiadosť o platbu schváli, neschváli, pozastaví (do času odstránenia identifikovaných nedostatkov) alebo ju zníži o príslušnú sumu. Ak Prijímateľovi vznikol nárok na vyplatenie platby, Poskytovateľ zabezpečí vyplatenie NFP, resp. jeho časti na účet Prijímateľa v lehote určenej v Systéme finančného riadenia pre ŠF a KF, ktorá sa počíta odo dňa, kedy bola Poskytovateľovi doručená Žiadosť o platbu spolu s požadovanými dokumentmi, resp. odo dňa, kedy boli Poskytovateľovi doručené doplnujúce podklady do Žiadosti o platbu podľa ods. 5.7 tohto článku.
- 5.10 Deň pripísania platby na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.
- 5.11 V prípade, že Prijímateľ uhrádza výdavky spojené s Projektom v inej mene ako EUR, príslušné účtovné doklady vystavené Dodávateľom Projektu v cudzej mene **sú** Poskytovateľom preplácané v EUR. Prijímateľ zahrnie do Žiadosti o platbu výdavok prepočítaný na EUR kurzom banky (v prípade prevodu peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v EUR na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) alebo kurzom Európskej centrálnej banky (pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene z účtu zriadeného Prijímateľom v cudzej mene na účet Dodávateľa Projektu zriadeného v cudzej mene) platným v deň odpísania prostriedkov z účtu zriadeného Prijímateľom. Prípadné kurzové rozdiely znáša Prijímateľ, pričom účtovný rozdiel v účtovníctve Prijímateľa medzi sumou v deň zaúčtovania záväzku voči Dodávateľovi Projektu a sumou v deň úhrady záväzku Dodávateľovi Projektu je považovaný za oprávnený výdavok.
- 5.12 Poskytovateľ je oprávnený zvýšiť alebo znížiť výšku Žiadosti o platbu z technických dôvodov na strane Poskytovateľa maximálne do výšky 1 EUR v rámci jednej Žiadosti o platbu. Ustanovenie článku 3 bod 3.1 písmeno d) zmluvy o poskytnutí NFP týmto nie je dotknuté.

V prípade štátnych rozpočtových organizácií odsek 5.10 znie:

- 5.10 Deň aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu potvrdzujúci úpravu rozpočtu Prijímateľa sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.

V prípade štátnych rozpočtových organizácií sa doplní odsek 5.13:

5.13 Presun prostriedkov v zmysle odseku 5.10 tohto článku VZP realizuje Poskytovateľ zabezpečením úpravy limitov výdavkov rozpočtu Prijímateľa rozpočtovým opatrením.

Článok 17 SPOLOČNÉ USTANOVENIA PRE VŠETKY SYSTÉMY FINANCOVANIA A PRIJÍMATEĽOV

1. Ak Prijímateľ nemá vytvorenú pečiatku, ktorou by mohol označovať účtovné doklady preukazujúce hotovostnú platbu, postačuje na jej označenie len podpis štatutárneho orgánu Prijímateľa.
2. Ak je Prijímateľ zároveň aj riadiacim orgánom, sprostredkovateľským orgánom pod riadiacim orgánom, platobnou jednotkou, certifikačným orgánom, orgánom auditu resp. iným subjektom zodpovedným za riadenie, kontrolu alebo implementáciu štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu, podpisy štatutárneho orgánu potrebné podľa článku 16 VZP môžu byť nahradené podpismi určeného zamestnanca tohto subjektu.
3. Jednotlivé systémy financovania sa môžu v rámci jedného Projektu kombinovať. Zvolený systém financovania, resp. ich kombinácia je zmluvnými stranami dohodnutý v čl. 5 zmluvy o poskytnutí NFP. Využívať všetky tri systémy financovania (predfinancovanie, zálohová platba a refundácia) v rámci jedného projektu je možné len, ak je Prijímateľom štátna rozpočtová organizácia.
4. V prípade využitia dvoch alebo viacerých systémov financovania v rámci jedného Projektu sa na určenie práv a povinností zmluvných strán súčasne použijú ustanovenia čl. 16 VZP pre dané systémy financovania a daného Prijímateľa vo vzájomnej kombinácii.
5. Ak dôjde k využitiu dvoch alebo viacerých systémov financovania v rámci jedného Projektu, jednotlivé Žiadosti o platbu môže Prijímateľ predkladať len na jeden z uvedených systémov, tzn. že napr. výdavky realizované z poskytnutých zálohových platieb nemôže Prijímateľ deklarovať spolu s výdavkami uplatňovanými systémom refundácie v jednej Žiadosti o platbu. V takom prípade Prijímateľ predkladá samostatne Žiadosť o platbu (zúčtovanie zálohovej platby) a samostatne Žiadosť o platbu (refundáciu). Rovnaký princíp platí pri využití akýchkoľvek typov financovania, tzn. že výdavok, ktorý bol deklarovaný v rámci predfinancovania nebude možné deklarovať v rámci zúčtovania zálohovej platby / refundácie a naopak. Pri využití troch systémov financovania v rámci jedného projektu zmluvné strany za týmto účelom v rámci Prílohy č. 2 tejto Zmluvy identifikovali jednotlivé typy výdavkov (rozpočtových položiek Projektu) tak, že je jednoznačne určené, ktoré konkrétne výdavky budú deklarované ktorým systémom financovania.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že podrobnejšie postupy a podmienky, vrátane práv a povinností zmluvných strán týkajúce sa systémov financovania (platieb) sú určené Systémom finančného riadenia ŠF a KF, ktorý je pre zmluvné strany záväzný. Tento dokument zároveň slúži pre potreby výkladu príslušných ustanovení Zmluvy, resp. práv a povinností zmluvných strán.
7. Na účely tejto Zmluvy sa za úhradu účtovných dokladov Dodávateľovi môže považovať aj:

- a) úhrada účtovných dokladov postupníkovi, v prípade, že Dodávateľ postúpil pohľadávku voči Prijímateľovi tretej osobe v súlade s § 524 - 530 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej aj „Občiansky zákonník“),
 - b) úhrada záložnému veriteľovi na základe výkonu záložného práva na pohľadávku Dodávateľa voči Prijímateľovi v súlade s § 151a - 151me Občianskeho zákonníka,
 - c) úhrada oprávnenej osobe na základe výkonu rozhodnutia voči Dodávateľovi v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky,
 - d) započítanie daňového nedoplatku Dodávateľa s pohľadávkou voči Prijímateľovi (štátnej rozpočtovej organizácii) v súlade s § 87 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „daňový poriadok“),
 - e) započítanie pohľadávok Dodávateľa a Prijímateľa v súlade s § 580 - 581 Občianskeho zákonníka, resp. § 358 – 364 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej aj „Obchodný zákonník“).
8. V prípade, že Dodávateľ postúpil pohľadávku voči Prijímateľovi tretej osobe v súlade s § 524 - 530 Občianskeho zákonníka, Prijímateľ v rámci dokumentácie žiadosti o platbu predloží doklady preukazujúce postúpenie pohľadávky Dodávateľa na postupníka a výpis z účtu (originál alebo kópiu overenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov postupníkovi.
 9. V prípade úhrady záväzku Prijímateľa záložnému veriteľovi pri výkone záložného práva na pohľadávku Dodávateľa voči Prijímateľovi v súlade s § 151a – 151me Občianskeho zákonníka Prijímateľ v rámci dokumentácie žiadosti o platbu predloží doklady preukazujúce vznik záložného práva a výpis z účtu (originál alebo kópiu označenú pečiatkou a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov záložnému veriteľovi.
 10. V prípade úhrady záväzku Prijímateľa oprávnenej osobe na základe výkonu rozhodnutia voči Dodávateľovi v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky Prijímateľ v rámci dokumentácie žiadosti o platbu predloží doklady preukazujúce výkon rozhodnutia (napr. exekučný príkaz, vykonateľné rozhodnutie) a výpis z účtu (originál, rovnopis alebo kópiu overenú pečiatkou, ak ňou disponuje a podpisom štatutárneho orgánu Prijímateľa) potvrdzujúci skutočné uhradenie účtovných dokladov oprávnenej osobe z výkonu rozhodnutia,
 11. V prípade započítania daňového nedoplatku Dodávateľa s pohľadávkou voči Prijímateľovi (štátnej rozpočtovej organizácii) podľa § 87 daňového poriadku, Prijímateľ v rámci dokumentácie žiadosti o platbu predloží doklady preukazujúce započítanie daňového nedoplatku (najmä potvrdenie Finančného riaditeľstva SR o započítaní).
 12. V prípade započítania pohľadávok Dodávateľa a Prijímateľa v súlade s § 580 - 581 Občianskeho zákonníka, resp. § 358 – 364 Obchodného zákonníka, Prijímateľ v rámci dokumentácie žiadosti o platbu predloží doklady preukazujúce započítanie pohľadávok.

13. Ustanovenia tohto článku sa nevzťahujú na Prijímateľov, ktorí by sa pri aplikácii niektorého z vyššie uvedených postupov dostali do rozporu so všeobecne platnými právnymi predpismi (napr. so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a pod.). Ustanovenia tohto článku sa zároveň nevzťahujú ani na pohľadávku podľa čl. 6 ods. 3 VZP.

Článok 18 UCHOVÁVANIE DOKUMENTOV

Prijímateľ je povinný uchovávať Dokumentáciu k Projektu do 31.08.2020 a do tejto doby strpieť výkon kontroly/auditov zo strany oprávnených osôb v zmysle článku 12 VZP. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností.

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP - **PREDMET PODPORY NFP****1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Nové trendy vzdelávania učiteľov anglického jazyka na základných školách	
Kód ITMS	26140230014	
Operačný program	OP vzdelávanie	
Spolufinancovaný z	Európsky sociálny fond	
Prioritná os	Prioritná os 4 – Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť BSK	
Opatrenie	4.2 Zvyšovanie konkurencieschopnosti Bratislavského kraja prostredníctvom rozvoja terciárneho a ďalšieho vzdelávania	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Opatrenia na zvýšenie účasti na celoživotnom vzdelávaní a odbornej príprave okrem iného prostredníctvom opatrení na dosiahnutie poklesu počtu žiakov, ktorí predčasne ukončujú školskú dochádzku, zníženia počtu predmetov, pri ktorých sa žiaci delia podľa pohlavia, a zlepšeného prístupu k východiskovému, odbornému a terciárnemu vzdelávaniu a odbornej príprave a ich zvýšenej kvality	100,00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Školstvo	100,00	Neuplatňuje sa

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Región Bratislava
NUTS III	Bratislavský kraj
Okres	Nie je relevantné
Obec	Nie je relevantné
Ulica	Nie je relevantné
Číslo	Nie je relevantné

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Rozvíjanie kompetencií PZ pri vyučovaní AJ na ZŠ a skvalitnenie výučby pomocou moderných učebných pomôcok
Špecifický cieľ projektu 1	Rozvoj kľúčových kompetencií zameraných na výučbu AJ na ZŠ prostredníctvom ďalšieho vzdelávania

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov vo veku 55-64	počet	0	2014	15	2015
	Počet zamestnancov zapojených do vzdelávacích aktivít projektu	počet	0	2014	300	2015
Dopad	Počet zamestnancov, ktorí využívajú výsledky projektu po ukončení jeho realizácie	počet	0	2014	250	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet zamestnancov zapojených do vzdelávacích aktivít projektu	počet	0	2014	300	2015

Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov vo veku 55-64	počet	0	2014	15	2015

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Zvyšovanie kvality výučby anglického jazyka	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov vo veku 55-64	Počet	15
		Počet zamestnancov zapojených do vzdelávacích aktivít projektu	Počet	300
		Počet zamestnancov, ktorí využívajú výsledky projektu po ukončení jeho realizácie	Počet	250

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1.: Zvyšovanie kvality výučby anglického jazyka	11/2014	11/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	11/2014	11/2015
Publicita a informovanosť	11/2014	11/2015

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
610620	55015,01	0	55015,01	Riadenie projektu
	191392,17	0	191392,17	Aktivita 1
631001	7801,40	0	7801,40	Riadenie projektu
	16020,00	0	16020,00	Aktivita 1
632001	943,20	0	943,20	Riadenie projektu
632003	1261,14	0	1261,14	Riadenie projektu
	4094,56	0	4094,56	Aktivita 1
633002	810,00	0	810,00	Riadenie projektu
	3540,00	0	3540,00	Aktivita 1
633006	2700,00	0	2700,00	Riadenie projektu
633009	642978,00	0	642978,00	Aktivita 1
633016	150,00	0	150,00	Riadenie projektu
634001	260,00	0	260,00	Riadenie projektu
	6600,00	0	6600,00	Aktivita 1
636001	7116,44	0	7116,44	Riadenie projektu
	3000,00	0	3000,00	Aktivita 1
636004	504,00	0	504,00	Aktivita 1
637003	11283,68	0	11283,68	Publicita
637005	4536,00	0	4536,00	Riadenie

				projektu
637014	2190,88	0	2190,88	Riadenie projektu
	4478,52	0	4478,52	Aktivita 1
637015	200,00	0,00	200,00	Riadenie projektu
637027	133025,00	0	133025,00	Aktivita 1
920	100,00	0	100,00	Aktivita 1
CELKOVO	1100000,00	0	1100000,00	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Výdavky celkovo (v EUR)
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1.: Zvyšovanie kvality výučby anglického jazyka	1012237,64	0	1012237,64
Podporné aktivity				
	Riadenie projektu	76378,68	0	76378,68
	Publicita a informovanosť	11283,68	0	11283,68
	Riziková prirážka	100	0	100
CELKOVO				1100000

Príloha č. 3 Zmluvy o poskytnutí NFP - Rozpočet projektu a komentár k rozpočtu projektu (v EUR na dve desatinné miesta). ITMS kód Projektu: 26140230014.

A	Názov položky rozpočtu	B1	C	D	E	F = D * E	Komentár k rozpočtu	I	II
B		C		D		E		F	
1. Koordinácia projektu a podporné aktivity - nepriame výdavky***		B1		C		D		E	
1.1. Personálne výdavky interné		B1		C		D		E	
1.1.1. Riadiaci personál		B1		C		D		E	
1.1.1.1.	Hlavný manažér projektu	610620	osobohodina	21,08	14,84	312,75	Generálny riaditeľ MPC; nesie zodpovednosť za národný projekt ako štatutár MPC. Zodpovedá za implementáciu národného projektu v súlade so zmluvou o poskytnutí nenávratného finančného príspevku; riadi a kontroluje činnosť manažéra projektu; predkladá na riadiaci orgán monitorovacie správy, žiadosti o platbu, návrhy na prípadné zmeny národného projektu. Štatutár žiadateľa, zamestnaný v rámci projektu na 10% úväzok. Náklady na obdobie 13 mesiacov. Počet jednotiek (osobohodín) sa rovná výške fondu pracovného času za obdobie realizácie projektu. Jednotková cena zahŕňa hrubú mzdu + odvody zamestnávateľa. - na 13 mes. (pracovný fond nov.2014-nov.2015) x 14,84eur (vrátane odvodov zamestnávateľa). Položka je klúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.1.1.2.	Projektový manažér	610620	osobohodina	210,75	14,84	3 127,53	Zodpovedá za prípravu, riadenie a zabezpečenie implementácie národného projektu a je podriadený hlavnému manažérovi projektu; riadi projektový tím; riadi a kontroluje činnosť vedúceho projektovej kancelárie, koordinátora odborných aktivít, hlavného finančného manažéra, manažéra pre publicitu, personálu zabezpečujúceho projektovú agendu, pracovníka pre verejné obstarávanie a správcu webstránok, portálu a IS. Zodpovedá za komunikáciu vo vzťahu k inštitucionálnym partnerom MPC a dodávateľom. Interný zamestnanec zamestnaný na HPP. Náklady na obdobie 13 mesiacov. Počet jednotiek sa rovná výške fondu pracovného času za obdobie realizácie projektu a 7,5 hodinovom pracovnom čase (pracovný fond nov.2014-nov.2015). Jednotková cena zahŕňa hrubú mzdu + odvody zamestnávateľa pri hodinovej cene práce 14,84eur (vrátane odvodov zamestnávateľa), ktorá je v organizácii primeraná pri obdobných pozíciách. Položka je klúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.1.1.3.	Vedúci projektovej kancelárie	610620	osobohodina	210,75	14,84	3 127,53	Zabezpečuje chod projektovej kancelárie a plní úlohy pridelené projektovým manažérom v rámci riadenia projektu, vrátane zabezpečovania spolupráce s ostatnými zložkami MPC, vykonáva ďalšie činnosti v súlade s popisom práce. Interný zamestnanec zamestnaný na HPP. Náklady na obdobie 13 mesiacov. Počet jednotiek sa rovná výške fondu pracovného času za obdobie realizácie projektu pri 7,5 hodinovom pracovnom čase (pracovný fond nov.2014-nov.2015). Jednotková cena zahŕňa hrubú mzdu + odvody zamestnávateľa pri hodinovej cene práce 14,84eur (vrátane odvodov zamestnávateľa), ktorá je v organizácii primeraná pri obdobných pozíciách. Položka je klúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	

1.1.1.4.	Regionálny koordinátor	610620	osobohodina	210,75	12,17	2 564,83	Zodpovedá za implementáciu projektových aktivít v regióne (Západné Slovensko) – za dodržiavanie časového harmonogramu a podrobného opisu projektu v súlade so zmluvou o poskytnutí NFP; zodpovedá za realizáciu projektových aktivít v danom regióne v zmysle projektu; zodpovedá za vypracovanie prehľadu o konaní aktivít v regióne (plán vzdelávacích aktivít); riadi a kontroluje projektové tímy na detašovaných pracoviskách v danom regióne; koordinuje všetky činnosti prebiehajúce v rámci projektových aktivít v danom regióne. Interný zamestnanec zamestnaný na HPP. Náklady na obdobie 13 mesiacov. Počet jednotiek sa rovná výške fondu pracovného času za obdobie realizácie projektu pri 7,5 hodinovom pracovnom čase (pracovný fond nov.2014-nov.2015). Jednotková cena zahŕňa hrubú mzdu + odvody zamestnávateľa pri hodinovej cene práce 12,17eur (vrátane odvodov zamestnávateľa), ktorá je v organizácii primeraná na obdobných pozíciách. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.1.1.5.	Príspevok zamestnávateľa na stravovanie	637014	projekt	1	183,48	183,48	Príspevok zamestnávateľa na stravovanie len pre pracovníkov na 100% úväzok, vo výške stanovenej v zmysle platnej legislatívy. Položka je kľúčovaná pre kľúčovaných zamestnancov v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.1.1.6.	Zákonná tvorba sociálneho fondu z miezd riadiaceho personálu	637014	projekt	1	94,71	94,71	Zákonný podiel do sociálneho fondu podľa zákona a Kolektívnej zmluvy vo výške 1,4% z hrubých miezd zamestnancov. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.1.2.	Administratívny personál					42 486,89			
1.1.2.1.	Hlavný finančný manažér	610620	osobohodina	210,75	14,84	3 127,53	Zodpovedá za celkové finančné riadenie národného projektu, za čerpanie rozpočtu a oprávnenosť výdavkov, zodpovedá za prípravu žiadostí o platbu; riadi a kontroluje činnosť finančných manažérov, účtovníka a administratívnych pracovníkov. Interný zamestnanec zamestnaný na HPP. Náklady na obdobie 13 mesiacov. Počet jednotiek sa rovná výške fondu pracovného času za obdobie realizácie projektu pri 7,5 hodinovom pracovnom čase (pracovný fond nov.2014-nov.2015). Jednotková cena zahŕňa hrubú mzdu + odvody zamestnávateľa pri hodinovej cene práce 14,84eur (vrátane odvodov zamestnávateľa), ktorá je v organizácii primeraná na obdobných pozíciách. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.1.2.2.	Finančný manažér	610620	osobohodina	632,25	11,00	6 954,75	3 interní zamestnanci zodpovední za finančné riadenie projektu, pripravujú žiadosti o platbu, ich zadávanie do systému ITMS a predkladanie hlavnému finančnému manažérovi, sú priamo podriadení hlavnému finančnému manažérovi a poskytujú mu odbornú a najmä administratívnu podporu. 3 interní zamestnanci zamestnaní na HPP. Náklady na obdobie 13 mesiacov. Počet jednotiek sa rovná výške fondu pracovného času za obdobie realizácie projektu na 7,5 hodinový pracovný čas (pracovný fond nov.2014-nov.2015). Jednotková cena zahŕňa hrubú mzdu + odvody zamestnávateľa pri hodinovej cene práce 11eur (vrátane odvodov zamestnávateľa). Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.1.2.3.	Účtovník	610620	osobohodina	210,75	11,00	2 318,25	Zamestnanec na HPP zodpovedný za vedenie účtovnej agendy projektu. Zodpovedá sa finančnému manažérovi. Náklady na obdobie 13 mesiacov. Počet jednotiek sa rovná výške fondu pracovného času za obdobie realizácie projektu na 7,5 hodinový pracovný čas (pracovný fond nov.2014-nov.2015). Jednotková cena zahŕňa hrubú mzdu + odvody zamestnávateľa pri hodinovej cene práce 11eur (vrátane odvodov zamestnávateľa). Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	

1.1.2.4.	Personál zabezpečujúci projektovú agendu	610620	osobohodina	210,75	11,00	2 318,25	Zamestnanec zodpovedný za vypracovanie pracovných zmlúv a spracovanie dohôd mimo pracovného pomeru a vedenie personálnej agendy, eviduje zmeny v personálnej matici riadiacich aj odborných pracovníkov. Zodpovedá sa projektovému manažérovi. Náklady na obdobie 13 mesiacov. Počet jednotiek sa rovná výške fondu pracovného času za obdobie realizácie projektu na 7,5 hodinový pracovný čas s priemerným (pracovný fond nov.2014-nov.2015) . Jednotková cena zahŕňa hrubú mzdu + odvody zamestnávateľa a hodinovej cene práce 11eur (vrátane odvodov zamestnávateľa). Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.1.2.5.	Administratívni pracovníci	610620	osobohodina	3412,50	7,61	25 969,13	2 interní zamestnanci - 1 na HPP počas celého obdobia projektu a 1 na HPP počas 8 mesiacov projektu (apríl - november 2015) zodpovední za administráciu a komunikáciu s účastníkmi vzdelávania a odborným personálom, spracovávajú podklady pre účtovníctvo, administratívne pripravujú podklady do žiadosti o platbu a monitorovacích správ a zabezpečujú správnosť podkladov od učiteľov zapojených do projektu. Náklady na obdobie 13 mesiacov, resp. 8 mesiacov. Počet jednotiek sa rovná výške fondu pracovného času za obdobie realizácie projektu. Jednotková cena zahŕňa hrubú mzdu + odvody zamestnávateľa pri HPP na 7,5 hodinový pracovný čas (pracovný fond nov.2014-nov.2015) a hodinovej cene práce 7,61eur (vrátane odvodov zamestnávateľa).	riadenie projektu	
1.1.2.6.	Príspevok zamestnávateľa na stravovanie	637014	projekt	1	1 362,90	1 362,90	Príspevok zamestnávateľa na stravovanie len pre pracovníkov na 100% úväzok, vo výške stanovenej v zmysle platnej legislatívy na obdobie 13 mesiacov. Položka je kľúčovaná pre kľúčovaných pracovníkov v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.1.2.7.	Zákonná tvorba sociálneho fondu z miezd riadiaceho personálu	637014	projekt	1	436,08	436,08	Zákonný podiel do sociálneho fondu podľa zákona a Kolektívnej zmluvy vo výške 1,4% z hrubých miezd zamestnancov. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.1.3.	Iný personál					5 308,17			
1.1.3.1.	Manažér pre publicitu	610620	osobohodina	89,25	11,00	981,75	Zamestnanec na adekvátnu časť 50% HPP zodpovedný za tvorbu materiálov a podkladov týkajúcich sa informovania a publicity (napr. letáky, PR články, inzercia, brožúrky, médiá), za dodržiavanie pravidiel pre informovanosť a publicitu, spolupracuje pri organizovaní podujatí, zhotovuje podklady za oblasť informovania a publicity do monitorovacích správ národného projektu a predkladá ich manažérovi monitorovania. Náklady na obdobie 11 mesiacov. Počet jednotiek sa rovná výške fondu pracovného času za obdobie realizácie projektu na 7,5 hodinový pracovný čas (pracovný fond jan.2015-nov.2015) . Jednotková cena zahŕňa hrubú mzdu + odvody zamestnávateľa pri hodinovej cene práce 14,84eur (vrátane odvodov zamestnávateľa). Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.1.3.2.	Pracovník pre verejné obstarávanie	610620	osobohodina	105,38	14,84	1 563,77	Interný zamestnanec na adekvátnu časť 50 % HPP. Zodpovedá za prípravu podkladov pre verejné obstarávanie realizované počas trvania projektu, vrátane harmonogramu verejného obstarávania; zabezpečuje verejné obstarávanie v súlade s podrobným opisom projektu a rozpočtom, zmluvou o poskytnutí NFP; zodpovedá za dodržiavanie legislatívy SR a EÚ v oblasti verejného obstarávania. Náklady na obdobie 13 mesiacov. Počet jednotiek sa rovná výške fondu pracovného času za obdobie realizácie projektu. Jednotková cena zahŕňa hrubú mzdu + odvody zamestnávateľa na 7,5 hodinový pracovný čas (pracovný fond nov.2014-nov.2015) a hodinovej cene práce 14,84eur (vrátane odvodov zamestnávateľa). Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	

1.1.3.3.	Správca webstránok, portálu a IS	610620	osobohodina	178,50	14,84	2 648,94	Interný zamestnanec na HPP. Zodpovedá za prípravu a správu webstránok, portálu a IS projektu. Náklady na obdobie 11 mesiacov. Počet jednotiek sa rovná výške fondu pracovného času za obdobie realizácie projektu na 7,5 hodinový pracovný čas (pracovný fond jan.2015-nov.2015). Jednotková cena zahŕňa hrubú mzdu + odvody zamestnávateľa pri hodinovej cene práce 14,84eur (vrátane odvodov zamestnávateľa), ktorá je primeraná vzhľadom na náročnosť na samostatný výkon odborných činností a požadované zručnosti a skúsenosti umožňujúce samostatnú prácu. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.1.3.4.	Príspevok zamestnávateľa na stravovanie	637014	projekt	1	59,84	59,84	Príspevok zamestnávateľa na stravovanie len pre pracovníkov na 100% úväzok, vo výške stanovenej v zmysle platnej legislatívy na obdobie 13 mesiacov. Položka je kľúčovaná pre kľúčovaných pracovníkov v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.1.3.5.	Zákonná tvorba sociálneho fondu z miezd riadiaceho personálu	637014	projekt	1	53,87	53,87	Zákonný podiel do sociálneho fondu podľa zákona a Kolektívnej zmluvy vo výške 1,4% z hrubých miezd zamestnancov. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.2.	Cestovné náhrady **					1 456,00			
1.2.1.	Prevádzka vozidla organizácie *	634001	projekt	1	260,00	260,00	Náklady na prevádzku motorového vozidla pre potreby riadiacich a administratívnych činností v rámci projektových aktivít počas trvania projektu - pracovné stretnutia riadiacich tímov, stretnutia súvisiace s administráciou a riadením projektu, kontrola realizácií vzdelávania, zabezpečenie získavania podkladov pre publicitu v regióne, ostatné porady a pracovné stretnutia s príslušnými útvarmi MŠVVaŠ SR a riadiacim orgánom. Náklady na obdobie 13 mesiacov po 200 eur mesačne. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.2.2.	Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **	631001	projekt	1	1 196,00	1 196,00	Výdavky na pracovné cesty pre projektový tím počas 13 mesiacov - administratívny a riadiaci personál (na vyplácanie cestovných náhrad pre zamestnancov v pracovnom pomere príp. na dohody mimo pracovného pomeru) počas trvania projektu. Výška cestovných náhrad je určená v súlade s platnou legislatívou - v priemere mesačne 20 SC, odhadom priemerne €46 náklady na jednu cestu. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.2.3.	Zahraničné pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **	631002	projekt			0,00			
1.3.	Dodávka služieb - personálne výdavky					2 256,00			
1.3.1.	Riadiaci personál					0,00			
1.3.2.	Administratívny personál					0,00			
1.3.3.	Iný personál					2 256,00			
1.3.3.1.	Pracovník/ci pre verejné obstarávanie	637005	projekt	1	1 140,00	1 140,00	Osoba/y spôsobilé pre VO - vzhľadom na časovú náročnosť projektov spolupracujú v úvodných mesiacoch projektu na príprave podkladov pre verejné obstarávanie; najmä pre nadlimitnú verejnú súťaž na dodávku tovarov, zabezpečujú verejné obstarávanie v súlade s podrobným opisom projektu a rozpočtom, zmluvou o poskytnutí NFP; zodpovedajú za dodržiavanie legislatívy SR a EÚ v oblasti verejného obstarávania. Poskytovateľ bude vybraný na základe verejného obstarávania, cena bola určená na základe prieskumu trhu na zabezpečenie služieb verejného obstarávania pre nadlimitnú zákazku. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	

1.3.3.2.	Právne poradenstvo	637005	projekt	1	1 116,00	1 116,00	Poskytovanie právnych služieb pre potreby projektu pri príprave zmlúv do verejných obstarávaní, príprava zmlúv so školami a pedagogickými zamestnancami zapojenými do projektu, dodávateľmi, poskytovanie právneho poradenstva k problémom a otázkam vyplývajúcich a týkajúcich sa implementácie národného projektu. Poskytovateľ bude vybraný na základe verejného obstarávania, cena bola určená na základe prieskumu trhu (hodinová sadzba €37,20/hod.). Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.4. Ostatné výdavky - nepriame						12 370,79			
1.4.1.	Spotrebný tovar a materiál	633006	projekt	1	2 700,00	2 700,00	Kancelárske a iné potreby na chod hlavnej projektovej kancelárie a 8 kancelárií v regionálnych pracoviskách a detašovaných pracoviskách - 9 kancelárií x priemerne 250 eur x 13 mesiacov. Cena bola určená na základe platnej rámcovej dohody organizácie. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.4.2.	Nájom priestorov pre administráciu projektu	636001	projekt	1	7 116,44	7 116,44	Prenájom priestorov pre riadiaci a administratívny personál projektu pre hlavnú projektovú kanceláriu a kancelárie projektových tímov v regionálnych a detašovaných pracoviskách počas 13 mesiacov realizácie projektu. Suma bola vy kalkulo vaná na prenájom priestorov o výmere cca 143 m2 pre projektovú kanceláriu v Bratislave a cca 25 m2 pre projektovú kanceláriu pri regionálnom pracovisku na základe aktuálnych zmlúv organizácie. Náklady na prenájom priestorov pre projektovú kanceláriu sú kľúčované v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.4.3.	Telekomunikačné poplatky a poštovné	632003	projekt	1	1 261,14	1 261,14	Výdavky na poštové a telekomunikačné poplatky za prevádzku mobilných telefónov pre administráciu, riadenie, implementáciu, koordináciu, realizáciu hlavných aktivít a podporné aktivity projektu pre 20 osôb riadiaceho tímu (projektový manažér, vedúci projektovej kancelárie, hlavný finančný manažér, regionálny koordinátor, 3 finanční manažéri a 1 administratívny pracovník) - cena bola stanovená na základe existujúcej zmluvy organizácie. Položka je pre kľúčovaných pracovníkov kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.4.4.	Energia	632001	projekt	1	943,20	943,20	Výdavky na energiu v prenajatých priestoroch. Cena bola určená na základe existujúcej zmluvy organizácie. Náklady na energiu v priestoroch projektovej kancelárie sú kľúčované v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.4.5.	Poistné	637015	projekt	1	200,00	200,00	Poistenie majetku nadobudnutého v rámci projektu. Cena bola určená na základe existujúcej zmluvy organizácie. Položka je kľúčovaná podľa počtu kusov obstaraného majetku.	riadenie projektu	
1.4.6.	Občerstvenie	633016	projekt	1	150,00	150,00	Občerstvenie pre účely porád a pracovných stretnutí v rámci implementácie, riadenia a administrácie projektu. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.5. Monitoring a hodnotenie projektu						2 280,00			
1.5.1.	Personálne výdavky interné					0,00			
1.5.2.	Cestovné náhrady **					0,00			
1.5.3.	Dodávka služieb - personálne výdavky (odborné činnosti)					2 280,00			

1.5.3.1.	Manažér monitoringu	637005	projekt	1	2 280,00	2 280,00	Služby súvisiace so zabezpečením monitoringu projektu - vypracovanie monitorovacích správ; komplexné služby monitoringu; sledovanie a monitorovanie merateľných ukazovateľov na úrovni projektu; participovanie na získavaní spätnej väzby v rámci projektových aktivít a vykonávanie ďalšie činnosti v oblasti monitorovania národného projektu podľa pokynov projektového manažéra. Poskytovateľ bude vybraný na základe verejného obstarávania, cena bola stanovená na základe prieskumu trhu. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	riadenie projektu	
1.6. Publicita a informovanie						11 283,68			
1.6.1.	Označenie projektu	637003	projekt	1	270,00	270,00	Označenie kancelárií informačnou tabuľou a ďalšími informačnými prostriedkami v zmysle pravidiel publicity. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	publicita	
1.6.2.	PR články v médiách	637003	projekt	1	2 000,00	2 000,00	Náklady spojené s uverejnením PR článkov o projekte a zavádzaní nových trendov výučby anglického jazyka na základných školách. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	publicita	
1.6.3.	Inzercia v elektronických médiách	637003	projekt	1	9 013,68	9 013,68	Náklady spojené s prezentáciou NP v elektronických médiách. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	publicita	
1. Spolu						86 852,36			
2. Zariadenie/vybavenie projektu a didaktické prostriedky									
2.1. Zariadenie/vybavenie a didaktické prostriedky (krížové financovanie)						0,00			
2.2. Zariadenie/vybavenie a didaktické prostriedky (mimo krížového financovania)						647 328,00			
2.2.1.	Didaktické prostriedky na výučbu anglického jazyka pre učiteľa - I. stupeň ZŠ	633009	ks	150	360,00	54 000,00	Set didaktických prostriedkov obsahuje digitálne vzdelávacie materiály na výučbu anglického jazyka pre I. stupeň ZŠ spolu s metodikami pre učiteľa a pracovnými listami pre žiakov, umožňujúce využívať moderné metódy výučby bez ohľadu na učebnice, ktoré učiteľ používa. Set obdrží každý učiteľ zapojený do projektu, ktorý vyučuje na I. stupni ZŠ.	aktivita 1	
2.2.2.	Didaktické prostriedky na výučbu anglického jazyka pre učiteľa - II. stupeň ZŠ	633009	ks	150	319,80	47 970,00	Set didaktických prostriedkov obsahuje digitálne vzdelávacie materiály na výučbu anglického jazyka pre II. stupeň ZŠ spolu s metodikami pre učiteľa a pracovnými listami pre žiakov, umožňujúce využívať moderné metódy výučby bez ohľadu na učebnice, ktoré učiteľ používa. Set obdrží každý učiteľ zapojený do projektu, ktorý vyučuje na II. stupni ZŠ.	aktivita 1	
2.2.3.	Didaktické prostriedky na výučbu anglického jazyka pre žiakov - I. stupeň ZŠ	633009	ks	2 550	106,08	270 504,00	Set didaktických prostriedkov obsahuje digitálne vzdelávacie materiály na výučbu anglického jazyka pre I. stupeň ZŠ s pracovnými listami pre žiakov, umožňujúce využívať moderné metódy výučby bez ohľadu na učebnice, ktoré žiak používa. Počet kusov bol stanovený na základe maximálneho počtu žiakov v triede pri výučbe cudzieho jazyka - 17.	aktivita 1	
2.2.4.	Didaktické prostriedky na výučbu anglického jazyka pre žiakov - II. stupeň ZŠ	633009	ks	2 550	106,08	270 504,00	Set didaktických prostriedkov obsahuje digitálne vzdelávacie materiály na výučbu anglického jazyka pre II. stupeň ZŠ s pracovnými listami pre žiakov, umožňujúce využívať moderné metódy výučby bez ohľadu na učebnice, ktoré žiak používa. Počet kusov bol stanovený na základe maximálneho počtu žiakov v triede pri výučbe cudzieho jazyka - 17.	aktivita 1	
2.2.5.	Notebooky pre odborný personál	633002	ks	5,1	600,00	3 060,00	Notebooky pre odborných zamestnancov: koordinátor odborných aktivít, hlavný lektor, 2 lektori a 2 poradcovia/koučovia. Osobné počítače budú zakúpené len pre osoby na HPP v projekte a umožnia aktívnu prácu na projekte. Notebooky budú dodané vrátane OS a balíka kancelárskych produktov a budú spĺňať technické požiadavky na využívanie didaktických prostriedkov dodávaných v rámci projektu. Notebooky budú obstarané na základe platného verejného obstarávania nadriadenej organizácie (ministerstva). Položka je kľúčovaná pre kľúčovaných pracovníkov v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	aktivita 1	

2.2.6.	Notebooky pre riadiaci personál	633002	ks	2,7	300,00	810,00	Notebooky pre zamestnancov projektového tímu (projektový manažér, vedúci projektovej kancelárie, regionálny koordinátor, hlavný finančný manažér, 3 finanční manažéri a 2 administratívni pracovníci). Osobné počítače budú zakúpené len pre osoby na HPP v projekte a umožnia aktívnu prácu na projekte. Notebooky budú dodané vrátane OS a balíka kancelárskych produktov a budú spĺňať technické požiadavky na využívanie didaktických prostriedkov dodávaných v rámci projektu. Notebooky budú obstarané na základe platného verejného obstarávania nadriadenej organizácie (ministerstva). Položka je kľúčovaná pre kľúčovaných pracovníkov v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ. JC bola krátená na 50%.	riadenie projektu	
2.2.7.	Multifunkčné zariadenie - veľké	633002	ks	0,3	1 600,00	480,00	Multifunkčné zariadenia s vysokou kapacitou tlače a skenovania dokumentov pre prácu projektového tímu v regionálnom pracovisku MPC. Multifunkčné zariadenia budú obstarané na základe platného verejného obstarávania nadriadenej organizácie (ministerstva). Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	aktivita 1	
2.3.	Odpisy dlhodobého hmotného/nehmotného majetku					0,00			
2. Spolu						647 328,00			
3. Aktivita 1 - Zvyšovanie kvality výučby anglického jazyka									
3.1.	Personálne výdavky interné - odborné činnosti					328 895,68			
3.1.1.	Koordinátor odborných aktivít	610620	osobohodina	210,75	14,84	3 127,53	Interný zamestnanec na HPP. Zodpovedá za implementáciu odborných aktivít projektu – za dodržiavanie časového harmonogramu a podrobného opisu projektu v súlade so zmluvou o poskytnutí NFP; koordinuje všetky osoby a subjekty - t.j. odborný personál - participujúce na projektových aktivitách; koordinuje všetky činnosti prebiehajúce v rámci odborných projektových aktivít. Interný zamestnanec zamestnaný na HPP. Náklady na obdobie 13 mesiacov. Počet jednotiek sa rovná výške fondu pracovného času za obdobie realizácie projektu na 7,5 hodinový pracovný čas (pracovný fond nov.2014-nov.2015) . Jednotková cena zahŕňa hrubú mzdu + odvody zamestnávateľa a hodinovej cene práce 14,84eur (vrátane odvodov zamestnávateľa), ktorá je v organizácii primeraná pri obdobných pozíciách. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	aktivita 1	
3.1.2.	Odborní garanti	610620	osobohodina	316,13	35,50	11 222,44	3 odborní zamestnanci na pomernú časť 50% úväzku zabezpečujúci dohľad nad 3 oblasťami odborných aktivít - príprava a realizácia školení, párovanie didaktických prostriedkov s učebnicami používanými na školách a dohľad nad zavádzaním didaktických prostriedkov do vyučovacieho procesu. Vzhľadom na vysoko odborný charakter činnosti boli celkové náklady vyčíslené na 35,50 eur/hod vrátane odvodov zamestnávateľa. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	aktivita 1	

3.1.3.	Expert - hlavný lektor - team leader	610620	osobohodina	2107,50	14,84	31 275,30	Hlavný lektor - team leader na HPP koordinuje projektový tím v regionálnej kancelárii, zodpovedá za implementáciu národného projektu v rámci regiónu, zabezpečuje zapojenie pridelených učiteľov do projektu, zabezpečuje prípravu a organizáciu školení, vzdeláva pridelených učiteľov a recenzuje ich výstupy, zabezpečuje komunikáciu so základnými školami a učiteľmi. Interný zamestnanec zamestnaný na 100 % úväzok. Náklady na obdobie 13 mesiacov. Počet jednotiek sa rovná výške fondu pracovného času za obdobie realizácie projektu na 7,5 hodinom pracovnom čase (pracovný fond nov.2014-nov.2015). Jednotková cena zahŕňa hrubú mzdu + odvody zamestnávateľa pri hodinovej cene práce 14,84eur (vrátane odvodov zamestnávateľa).	aktivita 1	
3.1.4.	Expert - lektori školiaci učiteľov	610620	osobohodina	4215,00	12,17	51 296,55	2 lektori na HPP 100%, ktorí zabezpečujú zapojenie pridelených učiteľov do projektu, zabezpečujú komunikáciu so základnými školami a učiteľmi, zabezpečujú prípravu a organizáciu školení, vzdelávajú pridelených učiteľov a recenzujú ich výstupy, spolupracujú s koučom / poradcom. . 2 interní zamestnanci zamestnaní na 100 % úväzok. Náklady na obdobie 13 mesiacov. Počet jednotiek sa rovná výške fondu pracovného času za obdobie realizácie projektu na 7,5 hodinový pracovný čas (pracovný fond nov.2014-nov.2015). Jednotková cena zahŕňa hrubú mzdu + odvody zamestnávateľa pri hodinovej cene práce 12,17eur (vrátane odvodov zamestnávateľa).	aktivita 1	
3.1.5.	Expert - lektor uskutočňujúci výučbu v rodnom jazyku (native speaker)	637027	osobohodina	350,00	26,50	9 275,00	Lektor uskutočňujúci výučbu v rodnom jazyku na DoVP ovládajúci anglický jazyk ako materinský jazyk (tzv. native speaker), ktorého cieľom bude poskytovať podporu lektorom a poradcom/koučom pri školeniach a ukázkových hodinách na školách. Vzhľadom na potrebu zamestnania zahraničných expertov boli náklady vyčíslené na 26,50 eur/hod brutto.	aktivita 1	
3.1.6.	Odvody zamestnávateľa	610620	projekt	1	3 264,80	3 264,80	Zákonné zdravotné a sociálne odvody zamestnávateľa z príjmov z DoVP (experti - lektori uskutočňujúci výučbu v rodnom jazyku - native speaker).	aktivita 1	
3.1.7.	Poradca/kouč pre učiteľov	610620	osobohodina	3 915,00	12,17	47 645,55	2 poradcovia/koučovia (pre školenie a podporu učiteľov na školách) na HPP 100% v projektovom tíme v regionálnej kancelárii MPC. 2 interní zamestnanci zamestnaní na 100 % úväzok. Náklady na obdobie 12 mesiacov. Počet jednotiek sa rovná výške fondu pracovného času za obdobie realizácie projektu. Jednotková cena zahŕňa hrubú mzdu + odvody zamestnávateľa HPP na 7,5 hodinový pracovný čas (pracovný fond dec.2014-nov.2015) a hodinovej cene práce 12,17eur (vrátane odvodov zamestnávateľa).	aktivita 1	
3.1.8.	Tvorcovia výstupov dokumentujúcich využívanie nových metód a didaktických prostriedkov pri výučbe anglického jazyka - učiteľia	637027	osobohodina	11 250,0	11,00	123 750,00	Náklady na aktivity vykonávané učiteľmi na základe DoVP pri párovaní učebníc, mapovaní, overovaní, tvorbe a šírení didaktických materiálov a metodik učiteľmi zapojenými do projektu. 300 učiteľov x odhadom max. 100 hodín x 11,00eur brutto (výpočet vychádza z priemerne 5 * 7,5 hod. na jedného učiteľa). Hodinová sadzba odráža odbornú činnosť učiteľov pri práci s inovatívnymi metodami vo výučbe anglického jazyka, vrátane metodologickej činnosti, vykonávanú nad rámec pracovnej náplne učiteľov.	aktivita 1	
3.1.9.	Odvody zamestnávateľa	610620	projekt	1	43 560,00	43 560,00	Zákonné zdravotné a sociálne odvody zamestnávateľa z príjmov z DoVP (tvorcovia výstupov dokumentujúcich využívanie nových metód a didaktických prostriedkov pri výučbe anglického jazyka - učiteľia).	aktivita 1	

3.1.10.	Príspevok zamestnávateľa na stravovanie	637014	projekt	1	2 979,30	2 979,30	Príspevok zamestnávateľa na stravovanie len pre pracovníkov na 100% úväzok, vo výške stanovenej v zmysle platnej legislatívy na obdobie 13 mesiacov. Položka je kľúčovaná pre kľúčovaných pracovníkov v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	aktivita 1	
3.1.11.	Zákonná tvorba sociálneho fondu z miezd odborného personálu	637014	projekt	1	1 499,22	1 499,22	Zákonný podiel do sociálneho fondu podľa zákona a Kolektívnej zmluvy vo výške 1,4% z hrubých miezd zamestnancov. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	aktivita 1	
3.2.	Cestovné náhrady **					9 140,40			
3.2.1.	Prenájom áut	636004	projekt	1	504,00	504,00	Prenájom áut na pracovné cesty v prípade nedostupnosti vozidla organizácie, resp. vhodného spôsobu dopravy verejnou dopravou. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	aktivita 1	X
3.2.2.	Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **	631001	projekt	1	2 036,40	2 036,40	Cestovné náhrady spojené s pracovnými cestami odborných pracovníkov (porady, komunikácia s inštitúciami, atď.), vrátane cestovných náhrad za používanie vlastného auta poradcami / koučmi v prípade nedostupnosti vozidiel organizácie Výška cestovných náhrad je v súlade s platnou legislatívou - v priemere mesačne 2 SC na pracovisko. Položka je kľúčovaná v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	aktivita 1	X
3.2.3.	Prevádzka vozidla organizácie v tuzemsku *	634001	projekt	1	6 600,00	6 600,00	Náklady na prevádzku motorového vozidla pre potreby poradcov/koučov v rámci aktivít na školách počas trvania projektu. Náklady na PHM pre 2 autá x 300 eur mes x 11 mes	aktivita 1	
3.3.	Dodávka služieb - personálne výdavky (odborné činnosti)					0,00			
3.4.	Ostatné výdavky - priame					11 663,56			
3.4.1.	Nájom priestorov na realizáciu aktivít 1	636001	projekt	1	3 000,00	3 000,00	Nájom priestorov na školenia učiteľov - 2 dni školenia x 30 skupín (300 učiteľov školených v skupinách priemerne po 10 učiteľov) x 50 eur (priemerná cena prenájmu učebne kontinuálneho vzdelávania na školách resp. iné priestory zabezpečené MPC).	aktivita 1	X
3.4.2.	Tuzemské pracovné cesty (cestovné náhrady v súlade s platnými limitmi) **	631001	projekt	1	4 569,00	4 569,00	Cestovné náhrady spojené s uskutočnením inštruktážnych seminárov pre lektorov a poradcov/koučov (1 hlavný lektor, 2 lektori, 2 poradcovia/koučovia, 1 native speaker + 4 školitelia pri odhadovaných priemerných nákladoch 30eur, teda 10 osôb x 30 EUR), cestovné náhrady lektorov počas realizovaní vzdelávania učiteľov (ubytovanie, cestovné a stravné pre 3 lektorov x 10 školení) a cestovné náhrady pre poradcov/koučov počas pracovných ciest po školách (2 poradcovia/koučovia x 200 dní x 4,20 eur v zmysle platnej legislatívy).	aktivita 1	X
3.4.3.	Poštovné na komunikáciu s učiteľmi	632003	projekt	1	1 800,00	1 800,00	Poštovné na písomnú komunikáciu s učiteľmi v priebehu projektu - odhadom 3 vlny komunikácie x 300 učiteľov x 2eur.	aktivita 1	
3.4.4.	Telekomunikačné poplatky	632003	projekt	1	2 294,56	2 294,56	Výdavky na telekomunikačné poplatky za prevádzku mobilných telefónov v rámci realizácie odborných aktivít pre 6 osôb odborného tímu (koordinátora odborných aktivít, 1 hlavný lektor, 2 lektori a 2 poradca/kouč) - cena bola stanovená na základe existujúcej zmluvy organizácie. Položka je kľúčovaná pre kľúčovaných pracovníkov v pomere 90% cieľ K ku 10% cieľ RKZ.	aktivita 1	
3.5.	Podpora frekventantov					16 020,00			
3.5.1.	Stravné a ubytovanie pre učiteľov v rámci školení	631001	projekt	1	16 020,00	16 020,00	Cestovné náhrady (stravné a ubytovanie) pre učiteľov počas vzdelávacích aktivít - 300 učiteľov x 2 školiace dni x 4,20 eur stravné v zmysle platnej legislatívy a 45 EUR/noc ubytovanie.	aktivita 1	X
3.	Spolu					365 719,64			
X. Riadenie rizík (ak relevantné)									
X.1	Riziková prírážka		projekt			100,00			

X. Spolu					100,00			
	CELKOVÉ OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU				1 100 000,00			
	Kontrola kritérií efektívnosti rozpočtu	Suma v EUR	Reálne limity rozpočtu v %	Maximálne limity				
1.	Nepriame výdavky***	87 662,36	8,66%	20,00%	z priamych výdavkov			
2.	Zariadenie/vybavenie a didaktické prostriedky cez krížové financovanie z ERDF (priame výdavky)	pre túto výzvu irelevantné		10,00%	z priamych výdavkov			
3a.	Zariadenie/vybavenie a didaktické prostriedky (priame výdavky)	646 518,00	63,86%	65,00%	z priamych výdavkov			
3b.	Zariadenie/vybavenie (nepriame výdavky)	810,00	0,92%	20,00%	z nepriamych výdavkov			
4.	Dodávky na nepriame výdavky	4 536,00	5,22%	30,00%	z nepriamych výdavkov			
5.	Dodávky na priame výdavky	0,00	0,0%	30,00%	z priamych výdavkov			
6.	Riziková prirážka	100,00	0,0%	5,00%	z celkových oprávnených výdavkov			

Poznámky (zmena textu poznámok je povolená len pracovníkom RO/SORO v odôvodnených prípadoch):

*Preplatenie PHM podľa potreby uvedenej v technickom preukaze vozidla zaradeného do majetku organizácie na uskutočnenie pracovných ciest

**Preplatenie cestovného je oprávnené vo výške cestovného verejnou dopravou

***Nepriame výdavky sú **bežné výdavky** súvisiace so zabezpečením realizácie riadenia projektu a publicity a informovanosti (výdavky žiadateľa na personál vyčlenený na riadenie projektu (projektový manažér, účtovník,...); tovary a služby, ktoré súvisia s administratívnym a technickým zabezpečením realizácie projektu vrátane informovania a publicity (napr. spotrebný materiál, zariadenie/vybavenie pre účely riadenia a administrácie projektu, ak ide o bežný výdavok). Obsahujú všetky výdavky v hlavnej položke A1 a v prípade hlavnej položky A2 relevantné výdavky. Limit je určený na základe priamych výdavkov na projekt, t.j. 20 % z oprávnených priamych výdavkov projektu (bez započítania rizikovej prirážky).

****Žiadateľ uvedie číslo aktivity podľa podrobného opisu projektu. Niektoré výdavky môžu byť zapojené vo viacerých aktivitách súčasne (napr. zariadenie/vybavenia sa využíva vo viacerých aktivitách)

*****Výdavok nesmie byť duplicitný vo vzťahu k výdavkom zahrnutým v položkách cestovné náhrady, v prípade duplicity bude daný výdavok neoprávnený v plnej výške. Pri odbornom personále je možné aplikovať iba na základe pracovnoprávných vzťahov (zamestnanec - prijímateľ). V prípade vzťahu napr. živnostník - prijímateľ sa výdavky neuhrádzajú.

Hlavná položka A3 (ako aj A4, A5, atď) je zahrnutá do priamych výdavkov rozpočtu.

TABUĽKA č. 1: PREDPOKLADANÉ ZDROJE FINANCOVANIA OPRÁVNENÝCH VÝDAVKOV PROJEKTU (v EUR)				
		Oprávnené výdavky projektu	Výška žiadaného príspevku	Vlastné zdroje
	Rok	A	B	C
1.	2011	0,00	0,00	0,00
2.	2012	0,00	0,00	0,00
3.	2013	0,00	0,00	0,00
4.	2014	0,00	0,00	0,00
5.	2015	1 100 000,00	1 100 000,00	0,00
	Spolu	1 100 000,00	1 100 000,00	0,00
6.	%	100	100	0

Poznámky:

Tabuľka má informatívny charakter a slúži iba pre výpočet zálohovej platby.

Percentuálny podiel intenzity pomoci (výšky žiadaného príspevku) a vlastných zdrojov si žiadateľ prispôsobí vzhľadom na vlastné podmienky projektu (napr. 100:95:5, resp. 100:100:0, resp. iné).

Príloha č. 4 Zmluvy o poskytnutí NFP - **PODROBNÝ POPIS AKTIVÍT PROJEKTU****Cieľové skupiny projektu**

Cieľová skupina	Charakteristika cieľovej skupiny
Pedagogickí zamestnanci podľa zákona č. 317/2009 Z. z.	Pedagogickí zamestnanci definovaní v zákone č. 317/2009 Z.z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 317/2009“). Cieľovou skupinou je 300 pedagogických zamestnancov kategórie učiteľ, ktorí vyučujú anglický jazyk na základných školách (z celkového počtu 7389 učiteľov podľa údajov Školského výpočtového strediska za šk. rok 2014/2015), rozdelení na učiteľov pre primárne vzdelávanie (150 učiteľov z celkového počtu 4209 učiteľov prvého stupňa základnej školy) a učiteľov pre nižšie stredné vzdelávanie (150 učiteľov z celkového počtu 3180 učiteľov druhého stupňa základnej školy). Vzhľadom na rôznorodosť kvalifikácií pedagogických zamestnancov najmä na I. stupni základných škôl ale aj na II. stupni ZŠ sú do cieľovej skupiny pedagogických zamestnancov kategórie učiteľ zaradení aj pedagogickí zamestnanci kategórie učiteľ vyučujúci anglický jazyk bez kvalifikácie na výučbu anglického jazyka. Výber cieľovej skupiny (pedagogických zamestnancov) bude prebiehať na základe prihlášky. Kritériá výberu sú popísané v časti G2 Podrobný popis aktivít v rámci aktivity 1 s názvom „Zvyšovanie kvality výučby anglického jazyka“. Veková štruktúra: 18 – 65 rokov Veková štruktúra: 18 – 65 rokov ISCED: 4-6 Geografické umiestnenie: Bratislavský kraj Pohlavie: Žena/muž Pri realizácii projektu bude dodržiavaná zásada rodovej rovnosti, príslušníci cieľovej skupiny nebudú diskriminovaní ani podľa veku, ani podľa etnickej príslušnosti ani vierovyznania. Metodológia aktivít projektu (dištančná forma vzdelávania, elektronická dostupnosť materiálov) a jeho celoplošná realizácia (regionálne projektové tímy) vytvárajú predpoklady pre vytvorenie rovných príležitostí pre socioekonomicky znevýhodnené skupiny, ako aj príslušníkov cieľovej skupiny so zdravotným znevýhodnením.

Podrobný popis aktivít

Podrobný popis aktivít	
Názov aktivity	1. Zvyšovanie kvality výučby anglického jazyka
Cieľ aktivity	Cieľom je zvýšiť úroveň kľúčových kompetencií pedagogických zamestnancov prostredníctvom vzdelávacích aktivít zameraných na rozvoj profesijných kompetencií v oblasti výučby anglického jazyka
Trvanie aktivity	1.11.2014 – 30.11.2015
Popis aktivity	PRÍPRAVNÁ FÁZA Výber odborného personálu, ktorými v súčasnosti nedisponuje MPC, bude prebiehať na základe transparentných a verejných výberových konaní, ktoré stanoví Interný predpis MPC. Výber bude realizovaný na základe odbornosti a časovej disponibility uchádzačov aktívne participovať na projekte. Pri výbere odborného personálu budú zohľadnené doterajšie skúsenosti MPC. Výberová komisia stanovená interným predpisom MPC vyberie lektorov a poradcov/koučov pre jednotlivé regióny. Základným kritériom pri výbere lektorov bude ich odborná a pedagogická spôsobilosť, podrobné kritériá sú uvedené v časti Kvalifikačné predpoklady pre výkon práce odborných

pracovníkov. Lektori a poradcovia/koučovia budú na svoju rolu pripravovaní v rámci projektu tak, aby sa zabezpečila konzistentnosť odovzdávaných poznatkov.

NÁBOR UČITEĽOV

Projektový manažér spolu s koordinátorom odborných aktivít, regionálnymi koordinátormi a projektovými tímami na každom regionálnom a detašovanom pracovisku začnú kontaktovať školy a učiteľov. Emailom budú, s informáciami o projekte a vysvetlením prínosov projektu, oslovené prostredníctvom riaditeľov všetky základné školy v danom regióne, následne budú školy oslovované aj telefonicky s cieľom zabezpečiť účasť učiteľov na projekte. Intenzívna informačná činnosť bude realizovaná lektormi a poradcami/koučmi emailom, telefonicky, ale aj osobnými stretnutiami na školách a jej výsledkom bude aktuálna databáza učiteľov anglického jazyka.

Všetky základné školy (bez ohľadu na veľkosť, vrátane súkromných, cirkevných a špeciálnych škôl) budú oslovené začiatkom februára 2015 s výzvou na prihlásenie do projektu v určenom termíne (najneskôr do 1.3.2015). Zároveň budú o možnosti prihlásiť sa do projektu priamo informovaní aj všetci učelia anglického jazyka nachádzajúci sa vo vytvorenej databáze učiteľov anglického jazyka. Cieľom náboru bude získať prihlášky od 300 učiteľov anglického jazyka, ktorí sa so súhlasom riaditeľa školy zapoja do projektu. Zapojiť do projektu sa budú môcť školy, v ktorých sa vyučuje anglický jazyk a majú minimálne 1 učiteľa anglického jazyka.

Učiteľov bude nominovať riaditeľ školy prihláškou. V prípade viacerých záujemcov určí poradie učiteľov, samostatne pre 1. a 2. stupeň základnej školy. Do projektu sa pritom budú môcť zapojiť za rovnakých podmienok aj kvalifikovaní aj nekvalifikovaní učelia anglického jazyka (zadefinované v popise cieľovej skupiny).

Interný predpis MPC určí presné podmienky výberu učiteľov z obdržaných prihlášok:

- v I. kole zabezpečí plošné pokrytie územia limit maximálne 5 učiteľov z jednej školy (ak sa prihlási z jednej školy viac ako 5 učiteľov, budú v I. kole potvrdení piati učelia podľa nominácie riaditeľa), pričom každej škole bude v prípade záujmu umožnené zapojiť sa do projektu s aspoň jedným učiteľom,
- v II. kole budú podľa zostávajúcich voľných kapacít potvrdení zvyšní učelia, ktorí zaslali prihlášky.

Proces výberu bude prebiehať osobitne pre učiteľov vyučujúcich na I. stupni (150 učiteľov) a učiteľov vyučujúcich na II. stupni (150 učiteľov). Interný predpis MPC stanoví počet učiteľov pre jednotlivé regióny, aby bolo zabezpečené pokrytie celého územia a zároveň dodržaná vyťaženosť každého pracoviska MPC (v každom pracovisku pôsobia 3 lektori, z ktorých každý by mal vyškoliť v priemere 100-150 učiteľov. Cieľom je, aby projektový tím na každom pracovisku bol zodpovedný za vyšškolenie porovnateľného počtu učiteľov.

V prípade nedostatočného záujmu učiteľov v I. a II. kole výberu (t.j. nenaplnenia cieľovej skupiny), bude vyhlásené III. kolo, ktorého podmienky určí interný predpis MPC. I. a II. kolo budú ukončené najneskôr do konca apríla 2015. Termín tretieho kola bude stanovený tak, aby zabezpečil nábor dostatočnej cieľovej skupiny projektu.

Výber učiteľov a škôl nebude diskriminovať konkrétnych učiteľov na základe aktuálneho prístupu k IKT, keďže na základné školy bolo v rámci ďalších projektov realizovaných v ostatných 2 rokoch dodané veľké množstvo techniky.

Veľkosť cieľovej skupiny bola konzultovaná s metodikmi pracujúcimi s učiteľmi v teréne a vychádza z celkového počtu učiteľov vyučujúcich anglický jazyk, z kvalifikovaného odhadu odvodeného od počtu lektorov realizujúcich vzdelávanie a maximálnych školiteľských kapacít na jedného lektora. Stanovenie veľkosti cieľovej skupiny zohľadňuje skúsenosti MPC s realizáciou vzdelávania z hľadiska počtu účastníkov vzdelávania, obsahu a rozsahu vzdelávania.

	Na základe výberu učiteľov budú so školami, ktorých riaditelia nominovali učiteľov do projektu, uzatvorené zmluvy, v ktorých: - ZŠ sa zaviazá využívať dodané didaktické prostriedky pri výuke AJ, - ZŠ sa zaviazá umožniť učiteľom účasť na vzdelávaní v rámci projektu, - ZŠ sa zaviazá umožniť overenie aplikácie získaných poznatkov v praxi a overovanie používania didaktických prostriedkov formou spolupráce učiteľa a poradcu/kouča (podľa potreby umožní realizáciu modelových hodín, hospitácie alebo osobné konzultácie), - ZŠ sa zaviazá rešpektovať pravidlá pre publicitu - ZŠ, ktorá disponuje učebňou kontinuálneho vzdelávania, ju poskytne na vzdelávanie pre účely tohto projektu. Na základe prihlášky bude prihlásený učiteľ zaevidovaný do databázy prihlásených účastníkov. Po zaevidovaní prihlášky bude spracovaný zoznam prihlásených účastníkov podľa regiónov. V každom regióne bude tvorbu skupín/termínov riadiť regionálny projektový tím. Zároveň bude najneskôr na začiatku vzdelávacích aktivít s učiteľmi uzavretá dohoda, ktorou potvrdia záujem zapojiť sa do projektu a ktorá upraví podmienky prípravy a honorovania výstupov zo strany učiteľov (viď v časti viď v časti 1.3 Párovanie didaktických prostriedkov s učebnicami anglického jazyka a 1.4 Zdieľanie poznatkov z využívania nových trendov vo výučbe anglického jazyka). Vzdelávanie učiteľov bude zahájené po dodaní didaktických prostriedkov na výučbu anglického jazyka. V prípade potreby (napr. v prípade dlhšie trvajúceho procesu VO) bude harmonogram a rozvrhnutie vzdelávacích aktivít prispôbené, aby umožňovali čo najskorší začiatok vzdelávacích aktivít. 1.1 Tvorba vzdelávacích modulov V priebehu mesiacov december 2014 – marec 2015 odborní garanti pod vedením koordinátora odborných aktivít v spolupráci s British Council Slovensko vytvoria vzdelávacie moduly pre vzdelávanie učiteľov. Prvý modul bude zameraný na vzdelávanie učiteľov v nových trendoch výučby anglického jazyka, druhý bude zameraný na využívanie didaktických prostriedkov vo výučbe anglického jazyka. Časový rozsah prvého modulu bude 7 hodín. Časový rozsah druhého modulu bude 7 hodín. Obidva moduly budú tvoriť základ vzdelávania pre učiteľov s cieľom zvýšiť kompetencie učiteľov vyučujúcich anglický jazyk. Moduly budú zohľadňovať špecifiká výučby anglického jazyka na I. a na II. stupni ZŠ, t.j. umožnia lektorom prispôsobiť obsah vzdelávania pre konkrétnu skupinu učiteľov v závislosti od jej zloženia. Pôjde o neakreditované vzdelávanie. Obsah vzdelávacích modulov bude určený v súlade so štátnym vzdelávacím programom (ŠVP) v nadväznosti na stanovené ciele a aktivity projektu, ktorými sú zvýšenie kompetencií pedagogických zamestnancov, podpora zvyšovania kvality a rozvoj kľúčových kompetencií, prehĺbvanie a zvyšovanie kvalifikácií zamestnancov. Pre účely splnenia daného cieľa a aktivít projektu bude vzdelávanie obsahovať nasledovné tematické okruhy: 1. Nové trendy výučby anglického jazyka, moderné metódy, techniky a formy vyučovania v nadväznosti na ŠVP Inovatívne metódy sa zameriavajú na používanie anglického jazyka a komunikáciu v ňom v reálnom živote, interaktívne a spontánne reagovanie a vyjadrenie vlastných myšlienok, názorov a tém v anglickom jazyku. (Komunikatívny prístup - CLT - Communicative language teaching) Formou zvyšovania kvality výučby anglického jazyka je aj učenie jazyka v kontexte, v reálnych situáciách a v nadväznosti na už poznané, prežité a naučené. (Situačná výučba - metóda PPP – Presentation-Practice-Production, Integrovaná výučba cudzieho jazyka a obsahu základných predmetov – metóda CLIL – Content and Language Integrated Learning) 2. Využívanie rôznych zdrojov (vizuálnych, audio) pri výučbe anglického jazyka Inovatívne metódy predpokladajú využívanie rôznych zdrojov, čo umožňuje vnímanie jazyka v rôznych kontextoch a rozvíjanie komunikačných zručností. (Kombinovaná resp. integrovaná forma štúdia – Blended learning, Informačno-komunikačné technológie – IKT,
--	--

	Integrovanie technológie do vyučovania - TPACK – Technological Pedagogical Content Knowledge) 3. Rozvoj kľúčových kompetencií pri výučbe anglického jazyka Nastavenie vyučovacej hodiny tak, aby bol vyučovací proces efektívny a plynulý (riadenie vyučovacej hodiny – Classroom management, plán vyučovacej hodiny – Lesson plan), využívanie a prehľbovanie všetkých štyroch komunikačných zručností (receptívne – počúvanie a čítanie, produktívne – písanie a hovorenie) 4. Využívanie didaktických prostriedkov vo výučbe anglického jazyka Využívanie didaktických pomôcok vo vyučovaní ako inovatívny nástroj vzdelávania a zvýšenia atraktivity vyučovania vzdelávacej hodiny. Výstupom aktivity bude školiaci materiál pre účastníkov vzdelávania a inštruktáž pre lektorov, ktoré vytvoria odborní garanti a koordinátor odborných aktivít. Školiace materiály pre obidva moduly vzdelávania budú zohľadňovať špecifiká výučby anglického jazyka na I. a II. stupni ZŠ. Inštruktážny seminár pomôže zabezpečiť integráciu pripravených vzdelávacích modulov a školiaceho materiálu s poznatkami lektorov, poradcov/koučov a lektorov uskutočňujúcich výučbu v rodnom jazyku (native speakerom). Inštruktážny seminár je určený pre 1 hlavného lektora – team leadera, 2 lektorov, 2 poradcov/koučov a 1 lektora uskutočňujúceho výučbu v rodnom jazyku (native speakerom) a budú ho zabezpečovať odborní garanti pod vedením koordinátora odborných aktivít. Inštruktážny seminár bude jednoduchý. Obsahom inštruktážneho seminára bude predstavenie a oboznámenie sa s obsahom vzdelávacích modulov. Následne budú lektori, príp. v prípade potreby individuálneho vzdelávania aj poradcovia/koučovia, vzdelávať 300 učiteľov ako cieľovú skupinu projektu. Náplň práce a kvalifikačné predpoklady pre odborných pracovníkov: <u>Odborní garanti (3)</u> - po odbornej stránke pripravujú a garantujú implementáciu projektových aktivít (sú zodpovedný za prípravu vzdelávacích modulov, školiacich materiálov, inštruktážneho seminára, párovanie didaktických prostriedkov, vykonávajú dohľad nad vzdelávacími aktivitami, pripravujú metodiku tvorby výstupov atď.), kontrolujú výstupy a výsledky projektových aktivít, spolupracujú s odborným personálom, vykonávajú činnosti v oblasti odborného garantovania aktivít národného projektu podľa pokynov koordinátora odborných aktivít. <i>Kvalifikačné predpoklady:</i> - minimálne vysokoškolské vzdelanie 2. stupňa, - znalosť Štátneho vzdelávacieho programu pre anglický jazyk (odborný garant pre párovanie), - dlhoročná skúsenosť s výukou anglického jazyka (min. 5 rokov), - skúsenosti s tvorbou vzdelávacích programov a školiacich materiálov (odborný garant pre školenia), - skúsenosti s využívaním informačných technológií pri výuke AJ (odborný garant pre obsah vzdelávacích materiálov), - skúsenosti s organizáciou a realizáciou vzdelávacích podujatí. <u>Projektový tím (1)</u> v každom regionálnom alebo detašovanom pracovisku MPC tvoria: hlavný lektor – team leader, 2 lektori, 2 poradcovia/ koučovia a lektor uskutočňujúci výučbu v rodnom jazyku (native speaker). <u>Hlavný lektor – team leader (1)</u> - koordinuje projektový tím, zodpovedá za implementáciu národného projektu v rámci regiónu, zabezpečuje zapojenie pridelených učiteľov do projektu, zabezpečuje prípravu a organizáciu školení, vzdeláva pridelených učiteľov a recenzuje ich výstupy, zabezpečuje komunikáciu so základnými školami a učiteľmi. <i>Kvalifikačné predpoklady:</i> - ukončené vysokoškolské vzdelanie II. stupňa, - dosiahnutie kariérového stupňa pedagogický zamestnanec s I. atestáciou podľa zákona č. 317/2009 Z. z., - minimálne 7-ročná pedagogická prax v aprobačnom predmete, - výborná znalosť anglického jazyka (úroveň C1/C2), - učiteľ s aprobáciou anglický jazyk výhodou, - zdravotná spôsobilosť,
--	--

- bezúhonnosť,
- organizačné schopnosti, flexibilita, zodpovednosť, ovládanie práce s PC,
- excelentné koordinačné a organizačné schopnosti,
- výborné komunikačné schopnosti,
- motivačný list v anglickom jazyku.

Lektor (2) - zabezpečuje zapojenie pridelených učiteľov do projektu, zabezpečuje komunikáciu so základnými školami a učiteľmi, zabezpečuje prípravu a organizáciu školení, vzdeláva pridelených učiteľov a recenzuje ich výstupy, spolupracuje s koučom / poradcom a expertom – lektorom uskutočňujúcim výučbu v rodnom jazyku (native speaker) pri práci s učiteľmi na školách,

Kvalifikačné predpoklady:

- ukončené vysokoškolské vzdelanie II. stupňa,
- minimálne 5-ročná prax vo výučbe anglického jazyka,
- výborná znalosť anglického jazyka (úroveň C1/C2),
- učiteľ s aprobáciou anglický jazyk výhodou,
- zdravotná spôsobilosť,
- bezúhonnosť,
- organizačné schopnosti, flexibilita, zodpovednosť, ovládanie práce s PC,
- excelentné koordinačné a organizačné schopnosti,
- výborné komunikačné schopnosti,
- motivačný list v anglickom jazyku.

Poradca/kouč (2) – je zodpovedný za poskytovanie podpory učiteľom priamo na školách, zabezpečuje komunikáciu so základnými školami a učiteľmi, v prípade potreby vzdeláva učiteľov zapojených do projektu, poskytuje technickú podporu učiteľom, pripravujú podklady v zmysle pokynov manažéra pre publicitu.

Kvalifikačné predpoklady:

- ukončené vysokoškolské vzdelanie II. stupňa,
- minimálne 5-ročná prax vo výučbe anglického jazyka,
- výborná znalosť anglického jazyka (úroveň C1/C2),
- učiteľ s aprobáciou anglický jazyk výhodou,
- zdravotná spôsobilosť,
- bezúhonnosť,
- organizačné schopnosti, flexibilita, zodpovednosť, ovládanie práce s PC,
- excelentné koordinačné a organizačné schopnosti,
- výborné komunikačné schopnosti,
- motivačný list v anglickom jazyku,
- vodičský preukaz.

Lektor uskutočňujúci výučbu v rodnom jazyku – native speaker (1) - poskytuje podporu lektorom a koučom/poradcom pri školeniach, realizuje modelové hodiny výučby anglického jazyka na školách, zapája sa do aktivít zameraných na popularizáciu výučby anglického jazyka.

Kvalifikačné predpoklady:

Hlavné požiadavky (kandidáti musia splniť aspoň 2 z 3 nasledovných požiadaviek):

- ukončené vysokoškolské vzdelanie II. stupňa,
- CELTA/TEFL/TESOL/DELTA kvalifikácia s minimálne 3-ročnou praxou vo výučbe anglického jazyka na základnej alebo strednej škole (ideálne na Slovensku)
- minimálne 5-ročná prax vo výučbe anglického jazyka,

Ďalšie požiadavky:

- ochota cestovať v určenom regióne,
- výborné komunikačné schopnosti,
- aspoň 1 referencia od zamestnávateľa v oblasti vzdelávania

1.2 Vzdelávanie učiteľov

Účelom aktivity je vzdelávanie cieľovej skupiny (300 učiteľov) na základe vytvorených vzdelávacích modulov. Frekventanti po úspešnom absolvovaní vzdelávania získajú certifikát o absolvovaní. Cieľom bude umožniť učiteľom, aby sledujúc svoj vzdelávací cieľ dokázali žiaka zaujať rôznorodými aktivitami, umožniť mu formou hry objavovať, tvoriť, kriticky myslieť a tým učiť sa. Toto obzvlášť platí pre vyučovanie na prvom stupni ZŠ.

Základnou časovou jednotkou vzdelávania bude vzdelávací deň v priemere so

	7 hodinami, ktorých trvanie bude 60 minút. V závislosti od potrieb učiteľov a harmonogramu verejného obstarávania sa bude štúdium realizovať formou dvojdnových, príp. dvoch jednodňových stretnutí. Vzdelávanie bude prebiehať od apríla 2015 do augusta 2015. Formu vzdelávania si lektor dohodne s učiteľmi vo svojom regióne tak, aby najlepšie vyhovovalo potrebám učiteľov. Vzdelávanie bude pozostávať z dvoch jednodňových vzdelávacích modulov. Miesta vzdelávania budú vybrané na regionálnom princípe tak, aby boli v optimálnej vzdialenosti pre účastníkov vzdelávania. <u>Vzdelávanie bude prebiehať v priestoroch MPC, v učebniach kontinuálneho vzdelávania alebo v iných priestoroch zabezpečených realizátormi MPC (napr. priestory škôl zapojených do projektu).</u> Vzdelávacie aktivity budú realizované paralelne vo viacerých turnusoch vo všetkých regiónoch spadajúcich pod 8 regionálnych a detašovaných pracovísk MPC. Cieľom vzdelávania bude, aby každý lektor vyškolil cca. 100-150 učiteľov. Učitelia sa budú prihlasovať na jednotlivé termíny prostredníctvom rezervačného systému na webstránke projektu. <u>Etapy realizácie vzdelávacích aktivít:</u> - príprava vzdelávania – projektový tím regionálneho alebo detašovaného pracoviska (lektori, poradcovia/koučovia a administratívni pracovníci) bude zabezpečovať realizáciu vzdelávania (pozdávku, prezenčné listiny, návratky a ďalšie dokumenty potrebné pre úspešné zrealizovanie vzdelávania) a zároveň pripraví potrebný počet školiaceho materiálu zodpovedajúcemu veľkosti skupiny a zabezpečí ich doručenie do miesta vzdelávania, - prihlasovanie účastníkov do skupín/na termíny, pričom veľkosť a tvorba vzdelávacích skupín sa bude riadiť interným predpisom MPC, - spracovanie rozvrhov a plánov vzdelávania, ktoré budú vychádzať z možností lektorov, poradcov/koučov, z priestorových podmienok, regionálnych špecifik a pod. - realizácia vzdelávacích podujatí na regionálnej úrovni, v priestoroch čo najbližšie k účastníkom vzdelávania, - vzdelávanie cieľovej skupiny v počte 300 učiteľov, - poskytovanie konzultácií a poradenstva účastníkom vzdelávacích programov, - vyhodnotenie vzdelávacích podujatí - účastníci budú na záver vzdelávania vyplňať dotazník alebo webový formulár, ktorý poskytne spätnú väzbu pre lektorov a odborného garanta, aby v prípade nutnosti mohli vykonať potrebné korekcie. <u>Výstup:</u> - absolventi získajú certifikát o absolvovaní vzdelávania, - počet úspešných absolventov bude preukázaný počtom vydaných certifikátov. Jedna osoba môže počas doby trvania projektu získať jeden certifikát, t.j. absolvovať vzdelávanie jeden krát. Úspešným absolventom vzdelávania je frekventant, ktorý absolvuje rozsah vzdelávacieho programu v prezenčnej, resp. inej forme. Forma vzdelávania je primárne prezenčná, v prípade potreby dištančná alebo ich kombinácia. Pomer prezenčnej a dištančnej formy bude zvolený podľa potrieb cieľovej skupiny, tak aby bola zabezpečená flexibilita vzdelávania. Prezenčná forma vzdelávania je vzdelávanie s priamym kontaktom lektora s účastníkom vzdelávania. Účasť na prezenčnej forme kontinuálneho vzdelávania bude preukázaná podpisom účastníka vzdelávania na prezenčnej listine. Dištančná forma kontinuálneho vzdelávania, ktorú budú môcť v prípade potreby absolvovať učitelia, je vzdelávanie prostredníctvom korešpondencie a iných prostriedkov, pri ktorých spravidla nedochádza k priamym osobným kontaktom medzi lektorom a samostatne vzdelávajúcim sa účastníkom kontinuálneho vzdelávania. Realizovaná bude prostredníctvom online vzdelávacieho kurzu umiestneného na webovej stránke projektu, prípadne na vzdelávacej platforme Ministerstva školstva, športu, vedy a výskumu SR určenej ministerstvom. Tvorbu dištančnej formy vzdelávania bude zabezpečovať správca webstránok, portálu a IS v spolupráci s odborným garantom pre školenia pod vedením koordinátora odborných aktivít. Účasť na dištančnej forme vzdelávania bude
--	--

	preukázaná výpisom z webu projektu, resp. vzdelávacej platformy ministerstva. Vzdelávacie aktivity pre cieľovú skupinu bude odborne zabezpečovať skupina lektorov pod vedením hlavných lektorov – team leaderov pôsobiacich v regionálnych projektových tímoch na regionálnych a detašovaných pracoviskách MPC. <u>Poradenstvo a koučovanie</u> Po absolvovaní vzdelávania bude nasledovať upevňovanie si vedomostí a nadobudnutých zručností formou poradenstva a koučingu. Hneď ako prví učitelia absolvujú vzdelávanie bude na školách prebiehať individuálna práca poradcov/koučov s učiteľmi. Budú to experti na témy, ktoré sú súčasťou vzdelávacích modulov ako aj odborníci zameraní na pomoc učiteľom s implementáciou didaktických prostriedkov do vyučovacieho procesu. Formou poradenstva a koučingu budú poradcovia/koučovia k dispozícii učiteľom za účelom upevňovania si získaných zručností z absolvovaného vzdelávania. Poradcovia/koučovia okrem osobných stretnutí na školách budú k dispozícii aj v prípade telefonických, resp. mailových konzultácií, zároveň budú mať konzultačné hodiny na svojich vlastných pracoviskách. Poradca/kouč si bude viesť evidenciu poskytnutých konzultácií (osobných, e-mailových, telefonických). Koučing je dôležitý z hľadiska prenosu získaných vedomostí a zručností do vyučovacieho procesu. Poradca/kouč sa môže zúčastniť vyučovacej hodiny, pozorovať učiteľa a následne mu dať spätnú väzbu – tak pozitívnu ako aj konštruktívne kritickú. Účasť poradcu/kouča priamo na vyučovaní bude vopred konzultovaná s riaditeľmi škôl aj so zapojenými pedagógmi. Účasť poradcu/kouča priamo na vyučovaní bude upravená v zmluve medzi MPC a školou. Očakávaná miera neochoty zavádzať inovatívne prvky do výučby je dôvod pre zapojenie poradcov/koučov na plný úväzok, ktorí budú s učiteľmi intenzívne spolupracovať, budú sa priamo zúčastňovať na vyučovacom procese spolu s učiteľom, budú ich podporovať pri práci s touto novou technológiou, budú im praktickými radami nápomocní pri zostavovaní vyučovacej hodiny, ktorá by mala byť kombináciou rôznych didaktických metód s využitím rôznych didaktických pomôcok, predovšetkým obstaraných v projekte. Práca na školách bude doplnená aj o modelové hodiny a iné popularizačné aktivity vykonávané lektormi uskutočňujúci výučbu v rodnom jazyku (native speaker) v každom kraji. Ich cieľom bude zvýšiť atraktivitu vyučovacích hodín AJ (často prvému) kontaktu s anglicky-hovoriacim človekom a motivovať tak žiakov a učiteľov k používaniu nových didaktických prostriedkov. Rozsah modulových hodín a popularizačných hodín bude stanovený lektormi a poradcami/koučmi na základe potreby jednotlivých škôl a učiteľov zapojených do NP. Na jedného učiteľa predpokladáme v priemere 8 hodín poradenstva a koučingu. Tento rozsah hodín bude zabezpečený v každom centre dvoma poradcami/koučmi na plný úväzok, ktorí strávia cca. 200 dní v teréne na školách. Kľúč na pridelenie poradcov/koučov bude upravený interným predpisom MPC. Konkrétne formy poradenstva a koučingu pre jednotlivých učiteľov navrhne poradca/kouč podľa potrieb jednotlivých učiteľov a po dohode s nimi. <u>Didaktické prostriedky</u> Na plnohodnotné využitie inovatívnych metód vzdelávania budú v rámci aktivity 150 učiteľom na I. stupni ZŠ a 150 učiteľom na II. stupni ZŠ dodané didaktické prostriedky na zlepšenie a inováciu výučby anglického jazyka. Didaktické prostriedky budú k lekciám obsahovať spracované metodiky pre učiteľov, vytlačené pracovné listy pre žiakov a digitálny vzdelávací obsah. Obstarané budú SCORM-kompatibilné vzdelávacie materiály umožňujúce nasadenie v rámci existujúcej rezortnej platformy Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR. Dodané didaktické prostriedky budú tvoriť ucelený funkčný vzdelávací celok a predstavovať adekvátnu pedagogickú pomôcku umožňujúcu učiteľom výučbu v súlade s podmienkami Štátneho Vzdelávacieho Programu (ŠVP) ISCED 1 a
--	---

	ISCED 2. Didaktické prostriedky sú nadstavbou k existujúcemu portfóliu učebníc a učebných textov na výučbu anglického jazyka na základných školách, schválených/odporúčaných Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu SR. Vďaka metodikám pre učiteľov sú použiteľné učiteľmi odo dňa doručenia. Pre každého učiteľa I. stupňa ZŠ zapojeného do projektu budú dodané Didaktické prostriedky na výučbu anglického jazyka pre učiteľa - I. stupeň ZŠ (ISCED 1) a pre každého učiteľa II. stupňa ZŠ zapojeného do projektu budú dodané Didaktické prostriedky na výučbu anglického jazyka pre učiteľa - II. stupeň ZŠ (ISCED 2). Zároveň, aby bolo umožnené praktické využívanie didaktických prostriedkov vo vyučovacom procese, budú pre každého učiteľa I. stupňa ZŠ zapojeného do projektu dodané 17 ks Didaktických prostriedkov na výučbu anglického jazyka pre žiakov - I. stupeň ZŠ (ISCED 1) a pre každého učiteľa II. stupňa ZŠ zapojeného do projektu budú dodané 17 ks Didaktické prostriedky na výučbu anglického jazyka pre žiakov - II. stupeň ZŠ (ISCED 2). Počet 17 ks vychádza z legislatívnej definície počtu žiakov v jazykovej triede a umožní učiteľom bez obmedzenia využívať didaktické prostriedky na všetkých svojich hodinách. Didaktické prostriedky budú obsahovať materiály rozvíjajúce všeobecné a komunikačné jazykové kompetencie v súlade so Spoločným európskym referenčným rámcom pre jazyky pre úroveň A1 a A2, poskytovať učiteľovi prostriedky na rozvíjanie komunikačných zručností – počúvanie s porozumením, čítanie s porozumením, písomný prejav, ústny prejav, obsahovať podnetné interaktívne vzdelávacie materiály stimulujúce viacero zmyslov súčasne, ponúkať učiteľovi prostriedky na budovanie interkultúrnej kompetencie, vytvárať príležitosti na rozvoj tvorivého myslenia v rámci rozvoja kognitívnych kompetencií, podporovať schopnosť vcítiť sa a prijať ľudí so špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami, logicky prepojitelné na existujúce portfólio učebníc a učebných textov na výučbu anglického jazyka odporúčaných Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu SR, a zároveň podporovať nové metodologické prístupy vo vyučovaní, ako napríklad vzdelávanie s využitím digitálnych edukačných hier, učenie pre reálny život a ďalšie. Digitálne vzdelávacie materiály (didaktické prostriedky) a metodiky budú venovať osobitnú pozornosť najnižším ročníkom, kde je úroveň učiteľov najproblematickejšia, no sú na nich kladené vysoké nároky, ako zaujať najmladších žiakov. Pre uľahčenie práce učiteľov na I. stupni budú súčasťou didaktických prostriedkov pre 1. stupeň metodiky pre učiteľov v slovenskom jazyku. Keďže I. stupeň ZŠ predstavuje ideálne prostredie na prepojenie výučby jednotlivých predmetov (nakolko jeden učiteľ vyučuje viac alebo všetky predmety), umožnia didaktické prostriedky pre I. stupeň ZŠ integrovať do vyučovania metodiku Obsahovo a jazykovo integrovaného vyučovania (CLIL), ktorá prepojením anglického jazyka s predmetom matematika ako kľúčovým a najrozšírenejším predmetom na I. stupni základných škôl zabezpečí implementáciu výučby jazyka v reálnom živote, jeho prirodzené napojenie na už poznané, naučené a prežité a učenie jazyka kontexte (čím sa prirodzene podporuje rozvíjanie komunikačných zručností). Pri výučbe anglického jazyka sa využijú poznatky z iných predmetov, konkrétne matematiky, ktorá podporuje logické myslenie. Skúsenosti z iných projektov, napr. Elektronizácia vzdelávacieho systému regionálneho školstva financovaný z OP IS, potvrdzujú, že využívanie didaktických prostriedkov obsahujúcich digitálny vzdelávací obsah zvyšuje motiváciu žiakov a ich záujem o prácu v škole. Didaktické prostriedky tak zvyšujú atraktivnosť vzdelávacieho procesu a poskytujú učiteľom dôležitý nástroj pre zlepšenie efektívnosti ich práce, zvýšenie motivácie, facilitáciu inovácií a spustenie vzdelávacích prístupov a kurikula. Správnym využívaním didaktických prostriedkov tak môžu učelia podnietiť záujem aj o tradičné formy učenia (čítanie kníh, písanie, atď.) popri tom ako úspešne rozvíjajú spôsobilosti žiakov v špecifických doménach ako napríklad schopnosť spracovávať informácie a pracovať s textom vo všeobecnosti. 1.3 Párovanie didaktických prostriedkov s učebnicami anglického jazyka Účelom aktivity je prepojiť=spárovať obsah didaktických prostriedkov a
--	---

	najčastejšie používaných učebníc anglického jazyka; a tým poskytnúť jednoduchý návod na okamžité nasadenie didaktických prostriedkov vo výučbe. Keďže je v súčasnosti na výučbu anglického jazyka na základných školách využívaných viacero učebníc, obsahové náplne najpoužívanejších učebníc budú spárované s obsahom didaktických prostriedkov a metodikami pre učiteľov obstaranými v tomto projekte. Spárovanie umožní každému učiteľovi začať využívať didaktické prostriedky a metodiky bez ohľadu na to, aké učebnice v súčasnosti používa. Na párovanie budú vybraté najpoužívanejšie učebnice, ktoré sú na zozname učebníc odporúčaných MŠVVaŠ. Výber najpoužívanejších učebníc pripraví odborní garanti na základe zoznamu učebníc, ktoré používajú učители zapojení do projektu, a výsledku prieskumu používaných učebníc realizovaného British Council Slovensko v rámci analýzy potrieb učiteľov anglického jazyka. Cieľom párovania bude zahrnúť minimálne 10 učebníc anglického jazyka. Párovanie bude realizované pomocou online aplikácie, ktorá bude dostupná z webovej stránky projektu (po ukončení projektu samostatná webová aplikácia). Odborný garant pre párovanie bude podľa zadania koordinátora odborných aktivít pripomienkovať obsah online aplikácie, ktorej prípravu zabezpečí správca webstránok, portálu a IS. Učitelia zapojení do NP budú môcť participovať na procese párovania didaktických prostriedkov s používanými učebnicami angličtiny. Výber učiteľov bude stanovený interným predpisom MPC. Spôsob tvorby výstupov v rámci párovania bude obsahovať metodika tvorby výstupov, ktorú pripraví odborní garanti pod vedením koordinátora odborných aktivít a ktorá je popísaná v časti 1.4 Zdieľanie poznatkov z využívania nových trendov vo výučbe anglického jazyka. Na párovanie didaktických prostriedkov s používanými materiálmi budú do maximálnej miery využité letné mesiace tak, aby bolo párovanie ukončené najneskôr v októbri 2015. Aktivitu bude odborne zabezpečovať odborný garant pre párovanie v spolupráci s koordinátorom odborných aktivít. <u>1.4 Zdieľanie poznatkov z využívania nových trendov vo výučbe anglického jazyka</u> V rámci zdieľania skúseností učitelov zapojení do projektu budú participovať na tvorbe výstupov dokumentujúcich implementáciu nových metód a využívanie didaktických prostriedkov pri výučbe anglického jazyka. Pri tvorbe výstupov sa bude využívať metodika tvorby výstupov, ktorú vytvorí tím odborných garantov pod vedením koordinátora odborných aktivít v spolupráci s partnerom projektu. Metodika určí jednotlivé typy výstupov, rozsah hodín na tvorbu jednotlivých výstupov a odmenu učiteľov za tvorbu jednotlivých výstupov. Učitelia budú zapojení do tvorby výstupov na základe dohody, v ktorej sa zaviazajú, že pôjde o originálne, pôvodné, doteraz inde nepublikované skúsenosti a dokumenty. MPC zverejní na web stránke projektu výzvu na tvorbu výstupov v súlade s vytvorenou metodikou. Výstupy budú predkladané lektorom v projektových tímoch, ktorí ich zrecenzujú. V prípade identifikovaných nedostatkov lektor vráti výstup učiteľovi na dopracovanie. Výstupy, ktoré prejdú recenziou, budú uložené na web stránke projektu. V záverečnej fáze projektu (november 2015) budú výstupy publikované a budú môcť byť učiteľmi používané celoplošne. Príklady typov výstupov, ktoré bude upravovať metodika: - osvedčená pedagogická skúsenosť, napr. ako prípadová štúdia zameraná na praktické využitie obsahu vzdelávania, alebo na preukázanie zvýšenia kvality výučby anglického jazyka za pomoci nových metód a didaktických prostriedkov, - dištančná úloha, napr. realizácia a písomné spracovanie metodiky priebehu vyučovacej hodiny zameranej na využívanie didaktických prostriedkov (alebo inovatívnych metód, a pod.)
--	---

	Komunikácia lektorov a spolupráca s učiteľmi/tvorcami výstupov, bude realizovaná predovšetkým elektronicky, t.j. emailom. Počas realizácie projektu sa počíta, že učiteľ v priemere odpracuje 37,5 hodín (t.j. 5 pracovných dní po 7,5 hodín), maximálne však cca. 100 hodín na učiteľa. Okrem prípravy a zdieľania výstupov sa učitelia zapoja do priebežného a záverečného vyhodnocovania dopadov na kvalitu výučby anglického jazyka počas realizácie projektu (formou dotazníka po absolvovaní vzdelávania) a na konci realizácie projektu. Hodnotenie bude využité na preukázanie využívania a identifikovanie prínosov a prípadných nedostatkov nových trendov vo výučbe (tzv. hodnotiaci správa). Keďže ide o pilotný projekt, výstupy učiteľov budú kľúčové pre ďalšie nastavenie aktivít v oblasti zvyšovania kompetencií učiteľov vyučujúcich anglický jazyk. Aktivitu budú odborne zabezpečovať odborní garanti pod vedením koordinátora odborných aktivít v spolupráci s British Council Slovensko. Vzdelávanie učiteľov spolu s koučingom a podporou na školách bude zabezpečovať regionálny projektový tím zložený na každom regionálnom a detašovanom pracovisku z 3 lektorov (1 hlavný lektor-team leader a 2 lektori), 2 poradcov/koučov a 1 lektor uskutočňujúci výučbu v rodnom jazyku (native speaker).
Metodológia aktivity	Pri implementácii aktivity 1 budú použité nasledovné metódy: - tvorba vzdelávacích modulov odborným tímom, - inštruktážny seminár pre lektorov a poradcov/koučov, - vzdelávacie aktivity pre učiteľov, - vyhodnotenie vzdelávacích aktivít dotazníkmi - prehľad najpoužívanějších učebníc anglického jazyka pripravený na základe prihlášok učiteľov, - poradenstvo a koučing na školách, - príprava didaktických materiálov učiteľmi a ich recenzovanie lektormi.
Cieľová skupina	Pedagogickí zamestnanci vyučujúci anglický jazyk na základných školách (300, z toho 150 na I. stupni a 150 na II. stupni)
Výstupy aktivity	- 2 vzdelávacie moduly na vzdelávanie učiteľov - inštruktážny seminár pre lektorov a poradcov/koučov, - vzdelávacie aktivity pre 300 učiteľov, - didaktické prostriedky pre 300 učiteľov využívané vo vzdelávacom procese, - poradenstvo, koučing a modelové hodiny realizované na školách, - párovacia aplikácia s 10 najpoužívanějších učebníc anglického jazyka spárovanými s didaktickými prostriedkami, - vyhodnotenie dopadov na kvalitu výučby anglického jazyka, vrátane prínosov a prípadných nedostatkov nových trendov vo výučbe
Spôsob získavania spätnej väzby	Učitelia zapoja do priebežného a záverečného vyhodnocovania dopadov na kvalitu výučby anglického jazyka počas realizácie projektu (formou dotazníka po absolvovaní vzdelávania) a na konci realizácie projektu.